



BAKU-TBILISI-KARS CAN PROMOTE TRADE DEVELOPMENT
BETWEEN CHINA AND ARAB STATES **PAGE 22**

CASPIAN ENERGY[®] EU

INTERNATIONAL ANALYTICAL JOURNAL JULY-AUGUST 2014 №5 (88)



WE WILL PUT ALL OUR EFFORTS
TO DEVELOP THE
ADRIATIC GAS CORRIDOR

PAGE 10

IVO JOSIPOVIĆ, PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA





The 10th International CASPIAN ENERGY INTEGRATION AWARD 2014[®] CEREMONY



PARTNERS



NOMINEES



ORGANIZERS





2ND INTERNATIONAL
**CASPIAN
ENERGY
FORUM**
NOVEMBER 14, 2014
T B I L I S I



2ND INTERNATIONAL
**CASPIAN
EUROPEAN
FORUM**
NOVEMBER 14, 2014
T B I L I S I

OFFICIAL SUPPORT



Ministry of Energy of Georgia



Ministry of Economy and Sustainable
Development of Georgia



Ministry of Georgia on European and
Euro-Atlantic Integration



Ministry of Agriculture of Georgia



Ministry of Regional Development
and Infrastructure of Georgia



State Oil Company of Azerbaijan Republic



Georgian Oil and Gas Corporation



CASPIAN EUROPEAN CLUB

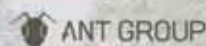
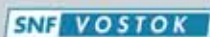
GOLDEN SPONSORS



SILVER SPONSORS



BRONZE SPONSORS



www.caspianenergyforum.com

EXCLUSIVE • EU

10



WE WILL PUT ALL OUR EFFORTS TO DEVELOP THE ADRIATIC GAS CORRIDOR
IVO JOSIPOVIĆ, PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA

EXCLUSIVE • LITHUANIA

38



THE BALTIC - STAKE ON LNG
JAROSLAV NEVEROVICH,
MINISTER OF ENERGY OF THE LITHUANIAN REPUBLIC

ACCENT •

22



OUR TRANSPORT PROJECTS ARE PROMOTING PEACE, COOPERATION AND DEVELOPMENT IN THE REGION
ILHAM ALIYEV, PRESIDENT OF AZERBAIJAN

TRANSPORTATION • AZERBAIJAN

44



STEEL HIGHWAYS OF AZERBAIJAN - KEY ARTERIES OF THE ECONOMY

EXCLUSIVE • AMBASSADOR

26



DIVERSIFICATION OF ENERGY RESOURCES IS OF CRUCIAL IMPORTANCE FOR THE EUROPEAN ENERGY MARKET
AMBASSADOR DRAŽEN HRASTIĆ

HOTELS • AZERBAIJAN

50



I WILL TRY TO IMPROVE THE LEVEL AND QUALITY OF SERVICE
KEMAL ERATAY, GENERAL MANAGER, GRAND HOTEL EUROPE

EXCLUSIVE • AZERBAIJAN

30



IMPLEMENTATION OF INTERNATIONAL PROJECTS TO LEAD TO THE GROWTH OF TRANSIT POTENTIAL OF AZERBAIJAN
ZIYA MAMMADOV, MINISTER OF TRANSPORT OF AZERBAIJAN

CONFERENCE • KAZAKHSTAN

52



OUTCOMES OF VII ASTANA ECONOMIC FORUM "RISK MANAGEMENT IN THE ERA OF CHANGES IN THE FORMAT OF G-GLOBAL" AND II WORLD ANTI-CRISIS CONFERENCE



**CASPIAN
OIL & GAS**

**22nd International
CASPIAN OIL & GAS
Exhibition**



2-5

June 2015

Baku • Azerbaijan



www.cog.az
www.caspianoil-gas.com

**LEADING
OIL & GAS EVENT
IN CASPIAN REGION**



 www.facebook.com/CaspianOilGas

London • Baku • Moscow • Almaty • Tashkent • Atyrau • Aktau • Istanbul • Hamburg • Beijing • Poznan • Dubai

T. +994 12 404 10 00 F. +994 12 404 10 01 E. oilgas@iteca.az



СОДЕРЖАНИЕ

ИЮЛЬ - АВГУСТ 2014 №5 (88)

EXCLUSIVE • EU

16



МЫ ПРИЛОЖИМ ВСЕ УСИЛИЯ ДЛЯ РАЗВИТИЯ АДРИАТИЧЕСКОГО ГАЗОВОГО КОРИДОРА
ПРЕЗИДЕНТ ХОРВАТИИ ИВО ЙОСИПОВИЧ

EXCLUSIVE • LITHUANIA

41



БАЛТИКА - СТАВКА НА LNG
МИНИСТР ЭНЕРГЕТИКИ ЛИТОВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ЯРОСЛАВ НЕВЕРОВИЧ

ACCENT •

23



НАШИ ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОЕКТЫ СЛУЖАТ МИРУ, СОТРУДНИЧЕСТВУ И РАЗВИТИЮ В РЕГИОНЕ
ПРЕЗИДЕНТ АЗЕРБАЙДЖАНА ИЛЬХАМ АЛИЕВ

TRANSPORTATION • AZERBAIJAN

46



СТАЛЬНЫЕ МАГИСТРАЛИ АЗЕРБАЙДЖАНА - ВАЖНЫЕ АРТЕРИИ ЭКОНОМИКИ

TRANSPORTATION • AZERBAIJAN

48



ОСНОВНАЯ ЦЕЛЬ ЦИУТ - ОРГАНИЗАЦИЯ КОМФОРТА ПАССАЖИРОВ И ВОДИТЕЛЕЙ

EXCLUSIVE • AMBASSADOR

27



ДИВЕРСИФИКАЦИЯ ЭНЕРГОРЕСУРСОВ ПРЕДСТАВЛЯЕТ ОСОБУЮ ЗНАЧИМОСТЬ ДЛЯ ЕВРОПЫ
ПОСОЛ ДРАЖЕН ХРАСТИЧ

HOTELS • AZERBAIJAN

51



Я БУДУ СТАРАТЬСЯ ПОВЫСИТЬ УРОВЕНЬ СЕРВИСА И КАЧЕСТВА ОБСЛУЖИВАНИЯ GRAND HOTEL EUROPE
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ МЕНЕДЖЕР ОТЕЛЯ GRAND HOTEL EUROPE КЕМАЛ ЭРАТАЙ

EXCLUSIVE • AZERBAIJAN

34



РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОЕКТОВ МЕЖДУНАРОДНОГО ЗНАЧЕНИЯ ПРИВЕДЕТ К РОСТУ ТРАНЗИТНОГО ПОТЕНЦИАЛА АЗЕРБАЙДЖАНА
МИНИСТР ТРАНСПОРТА АЗЕРБАЙДЖАНА ЗИЯ МАМЕДОВ

CONFERENCE • KAZAKHSTAN

52



ИТОГИ VII АСТАНИНСКОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ФОРУМА «УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ В ЭПОХУ ПЕРЕМЕН В ФОРМАТЕ G-GLOBAL» И II ВСЕМИРНОЙ АНТИКРИЗИСНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

2014/2015

LEARNING FROM YESTERDAY
DISCUSSING TODAY
PLANNING FOR TOMORROW



ITE Oil & Gas

INTERNATIONAL EVENTS CALENDAR



21st WORLD PETROLEUM CONGRESS
15 – 19 June 2014 • Moscow, Russia



6th SOUTH RUSSIA INTERNATIONAL OIL & GAS EXHIBITION
2 – 4 September 2014 • Krasnodar, Russia



2nd EAST MEDITERRANEAN OIL & GAS CONFERENCE
9 – 10 September 2014 • Paphos, Cyprus



2nd GLOBAL OIL & GAS PROFESSIONAL FORUM: HUMAN RESOURCES
23 – 24 September 2014 • Aberdeen, Scotland



21st ANNUAL INDIA OIL & GAS REVIEW SUMMIT AND INTERNATIONAL EXHIBITION
10 – 11 September 2014 • Mumbai, India



22nd KAZAKHSTAN INTERNATIONAL OIL & GAS EXHIBITION AND CONFERENCE
30 Sep – 3 Oct 2014 • Almaty, Kazakhstan



9th MANGYSTAU REGIONAL OIL, GAS & INFRASTRUCTURE EXHIBITION
11 – 13 November 2014 • Aktau, Kazakhstan



3rd ROMANIA OIL & GAS CONFERENCE
18 – 19 November 2014 • Bucharest, Romania



19th TURKMENISTAN INTERNATIONAL OIL & GAS CONFERENCE
18 – 20 November 2014 • Ashgabat, Turkmenistan



SOUTH EAST EUROPE OIL & GAS EXHIBITION AND CONFERENCE
25 – 27 November 2014 • Athens, Greece



2nd MYANMAR OIL & GAS WEEK
9 – 12 March 2015 • Yangon, Myanmar



14th GEORGIAN INTERNATIONAL OIL, GAS, INFRASTRUCTURE & ENERGY CONFERENCE
25 – 26 March 2015 • Tbilisi, Georgia



4th ARCTIC REGION OIL & GAS CONFERENCE
March 2015 • Stavanger, Norway



14th TURKISH INTERNATIONAL OIL & GAS CONFERENCE
March 2015 • Ankara, Turkey



EAST AFRICA OIL & GAS EXHIBITION AND CONFERENCE
March 2015 • Dar es Salaam, Tanzania



9th ATYRAU REGIONAL PETROLEUM TECHNOLOGY CONFERENCE
14 – 15 April 2015 • Atyrau, Kazakhstan



14th NORTH CASPIAN REGIONAL ATYRAU OIL & GAS EXHIBITION
14 – 16 April 2015 • Atyrau, Kazakhstan



19th UZBEKISTAN INTERNATIONAL OIL & GAS EXHIBITION AND CONFERENCE
12 – 14 May 2015 • Tashkent, Uzbekistan



6th TURKMENISTAN GAS CONGRESS
May 2015 • Turmenbashi, Turkmenistan



22nd CASPIAN INTERNATIONAL OIL & GAS EXHIBITION AND CONFERENCE
2 – 5 June 2015 • Baku, Azerbaijan



12th RUSSIAN PETROLEUM & GAS CONGRESS
Alongside MIOGE 2015
23 – 25 June 2015 • Moscow, Russia



13th MOSCOW INTERNATIONAL OIL & GAS EXHIBITION
Alongside 12th RUSSIAN PETROLEUM & GAS CONGRESS
23 – 26 June 2015 • Moscow, Russia



www.oilgas-events.com

Please note: dates are subject to change



CASPIAN ENERGY
INTERNATIONAL
MEDIA GROUP

www.caspianenergy.net

SUPPORTED BY



www.caspianenergy.org

Caspian European Club

Telman Aliyev CEO

Caspian Energy International Media Group

Natalya Aliyeva President & Editor-in-Chief

Rasim Mahmudov General Director

Caspian Energy Journal Editorial Staff

Sevil Aliyeva Chief Accountant

Jeyhun Bayramov Editor

Zeynur Babayev Chief Designer

Vafa Heydarova Senior Manager

Gunay Sadigova Senior Manager

Eldar Maqsumov Senior Manager

Emil Mammadov Senior Manager

Sirdash Yusifov Correspondent

Olga Nagiyeva Translator

Elnur Babayev Designer

Photos by

Michael Aliyeff Photographer (Caspian Energy Pictures)

Huseyin Azimzadeh Photographer

The journal is registered in the Ministry of Publication and Information of the Republic of Azerbaijan.

License No. 272 dated 09.04.1999

Estimated circulation: 10 000 copies.

Distributed at exhibitions and conferences free of charge. Distributed in 50 world countries. Fluctuating price.

The CASPIAN ENERGY trademark which belongs to the "Caspian Energy journal" LLC was registered by the State Committee for Standardization, Metrology and Patent of the Republic of Azerbaijan on 03.09.08 (registration No. 2008 1349) and the World Intellectual Property Organization (certificate №1092856) on March 30, 2011. According to the certificate given by WIPO, the Caspian Energy trademark conforms to the recording made in the International Register of Marks under the Madrid Agreement and Protocol.

According to the certificate, the CASPIAN ENERGY trademark is registered in the Republic of Azerbaijan, 28 EU countries, the Russian Federation, Georgia, Turkmenistan, Turkey, Ukraine, Islamic Republic of Iran, the Republic of Kazakhstan and USA.

Reproduction of any publications of Caspian Energy is permitted only with the agreement of the publisher. The editorial staff does not bear any responsibility for the content of advertising materials. Authors' opinion may be different from that of the editorial staff.

The editorial office address:

Caspian Plaza Business Center,
44 J. Jabbarly, Baku, Azerbaijan

Tel /Fax: (+99412) 447-21-86/87
(+99412) 447-02-36/38

E-mail: office@caspianenergy.net

URL: www.caspianenergy.net

Printed by



Vimpele-5 Ltd

The journal is reprinted as licensed throughout the Caspian-Black Sea region and EU countries.



WWW.CASPIANENERGY.CO.UK

WWW.CASPIANENERGY.EU

WWW.CASPIANENERGY.KZ

WWW.CASPIANENERGY.RU

WWW.CASPIANENERGY.AZ



SOCAR OGPC FORUM

The 2nd SOCAR OIL AND GAS PROCESSING
AND PETROCHEMICAL COMPLEX
FORUM

5-6 NOVEMBER 2014

FAIRMONT BAKU · AZERBAIJAN

GENERAL SPONSOR



ORGANISERS



Tel.: +994 12 404 10 00; Fax: +994 12 404 10 01; E-mail: conference@iteca.az

www.ogpcforum.az



CASPIAN ENERGY
INTERNATIONAL
MEDIA GROUP

www.caspianenergy.net

SUPPORTED BY



www.caspianenergy.org

Caspian European Club

Тельман Алиев Главный исполнительный директор

Caspian Energy International Media Group

Наталья Алиева Президент и главный редактор

Расим Махмудов Генеральный директор

Редакция журнала Caspian Energy

Севиль Алиева Главный бухгалтер

Джейхун Байрамов Редактор

Зейнур Бабаев Главный дизайнер

Вафа Гейдарова Старший менеджер

Гюнай Садыгова Старший менеджер

Эльдар Максумов Старший менеджер

Эмиль Мамедов Старший менеджер

Сирдаш Юсифов Корреспондент

Ольга Нагиева Переводчик

Эльнур Бабаев Дизайнер

Фотоматериалы

Майкл Алиефф Фотограф (Caspian Energy Pictures)

Гусейн Азимзаде Фотограф

Адрес редакции:

Азербайджан, Баку, ул. Дж. Джаббарлы 44,

Бизнес-центр Caspian Plaza

Тел./Факс: (+99412) 447-21-86/87

(+99412) 447-02-36/38

E-mail: office@caspianenergy.net

URL: www.caspianenergy.net

Журнал зарегистрирован в Министерстве Печати и Информации
Азербайджанской Республики.
Лицензия B272 от 09.04.1999

Заявленный тираж: 10 000 экземпляров
Распространяется на выставках и конференциях на бесплатной ос-
нове. Распространяется в 50 странах мира. Цена свободная.

Бренд CASPIAN ENERGY, принадлежащий ООО «Caspian Energy
journal», зарегистрирован 03.09.08 Государственным Комитетом по
Стандартизации, Метрологии и Патентам Азербайджанской Респуб-
лики (свидетельство о регистрации №2008 1349) и 30 марта 2011 года
Всемирной организацией интеллектуальной собственности (серти-
фикат WIPO №1092856). Согласно сертификату WIPO, бренд CASPIAN
ENERGY соответствует записям, содержащимся в архивах Междуна-
родного Реестра Товарных Знаков в рамках Мадридского Соглашения
и Протокола.

Согласно сертификату, бренд CASPIAN ENERGY зарегистрирован
на территории Азербайджанской Республики, 28 стран ЕС, Россий-
ской Федерации, Грузии, Туркменистана, Турции, Украины, Ислам-
ской Республики Иран, Республики Казахстан и США.

Перепечатка любых материалов, опубликованных в журнале
Caspian Energy, допускается только с разрешения издательства.
Редакция не несет ответственности за содержание рекламных
материалов. Мнение редакции может не совпадать с мнением
авторов.

Отпечатано



000 «Vimpel-5»

Журнал также перепечатывается по лицензии в странах Каспийско-
Черноморского региона и ЕС.



WWW.CASPIANENERGY.CO.UK

WWW.CASPIANENERGY.EU

WWW.CASPIANENERGY.KZ

WWW.CASPIANENERGY.RU

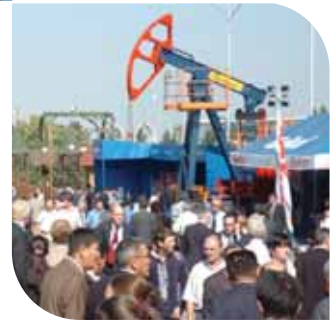
WWW.CASPIANENERGY.AZ





KIOGE

22nd Kazakhstan International **OIL & GAS** Exhibition & Conference



EXHIBITION
2014
30 Sep - 3 Oct
Almaty • Kazakhstan
Atakent IEC



CONFERENCE
2014
1 - 2 October
Almaty • Kazakhstan
InterContinental Almaty

www.kioge.com

CENTRAL ASIA'S LEADING OIL & GAS EVENT



Official Airline



For further information, please contact: Tel: +44 (0) 20 7596 5082 Email: og@ite-events.com

London • Moscow • Almaty • Baku • Tashkent • Atyrau • Aktau • Istanbul • Hamburg • Beijing • Poznan • Dubai



WE WILL PUT ALL OUR EFFORTS TO DEVELOP THE ADRIATIC GAS CORRIDOR

IVO JOSIPOVIĆ, PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA



Caspian Energy (CE): Your Excellency, Croatia became the 28th member of the EU in July of the past year. Which economic and social transformations will be made in the country so that to comply with the EU standards?

Dr. Ivo Josipović, President of the Republic of Croatia: Croatia, being a member state, already meets all the EU standards.

Namely, Croatia's wish to join the European Union was voiced as early as its cry for its independence in 1991. However, our membership required that a certain set of preconditions that have

to be met. The acceding process of the countries of the Western Balkans actually began at the Zagreb Summit in 2000, which affirmed that all the countries of this region were potential candidates for the EU membership through Stabilisation and Association Agreements. Croatia applied in 2003, and became a candidate a year later, starting the negotiations process in 2005. Demanding accession negotiations basically entailed a whole set of reforms, both social and economic, that needed to be carried out before their conclusion in 2011, and it is precisely those reforms that ensured

...the choice the EU citizens made in the spring of this year is a visible indicator of where it will take us

that we were entirely ready to become the EU member, i.e. meet all of the EU standards beforehand.

CE: Which problems and directions of development do you find important for EU?

Ivo Josipović: The year ahead will surely set the course of EU's future political shape, and I am sure that the choice the EU citizens made in the spring of this year is a visible indicator of where it will take us. The EU came under pressure, both from within its own institutions and from its member states, to provide clarity on where it wants to go constitutionally and in terms of political reform. One of the greatest challenges remains containing the effects of the economic crisis, and developing further mechanisms which will prevent its return, as well as making efforts to resolve the issue of youth unemployment in Europe. The way we deal with these internal questions will have great influence on not only our children's future, but future development of the European Union.

We will continue to strengthen our economic relations with countries set out by our Economic diplomacy program

CE: Which countries do you consider strategic partners of the EU? How will you develop relations with these countries in coming decade?

Ivo Josipović: A strategic partnership grows out of cooperation on a certain issue, and should be comprehensive and cover a wide spectrum of policy areas. Although it might seem to observers that trade and economics dominate EU's interaction with its strategic partners, we all need to continuously address political and security affairs in an effective and structured way, and put joint efforts into confronting geopolitical crises and common transnational threats.

There has been talks about "special ten" strategic partners of the EU, but even among those ten there are some partners which are more strategic than the others, as well as countries that are beyond the "special ten" but should be considered strategic. Croatia continues to nurture good bilateral political relations with all of them, and share joint EU's position on burning issues such as Ukraine. We will continue to strengthen our economic relations with countries set out by our Economic diplomacy program, and remain strong supporter of further enlargement to countries in our region, as we believe the negotiation process strengthens institutional capacity and democratization process, which brings deeper stabilization in the whole region.

CE: Voices of the European sceptics are heard stronger in large economies of the EU. Do not you see a threat for the future of the EU in this?

As the European Union is deepening and coming closer, it is highly desirable that the discussion, criticism, scepticism and opinions are voiced stronger and louder...

Ivo Josipović: No, I don't see a threat but rather a lot of potential in the current discussions about the EU. As the European Union is deepening and coming closer in certain areas, it is not only natural but highly desirable that the discussion, criticism, scepticism and opinions are voiced stronger and louder. This should be visible not only in the democratic societies of the European Union but in the institutions of the EU as well, especially in the light of the elections for the European Parliament and the Commission.

the present enlargement policy implemented by the EU?

Ivo Josipović: That is true. Croatia has been advocating further EU enlargements once that all of the EU membership conditions are entirely met by each candidate country. I do not personally like to speculate with any time-frameworks, because each country carries out its own reforms and meets the conditions at its own pace. Nevertheless, I would like to emphasise that Croatian path to the EU was in many instances helped through the expertise of other EU countries, which were ready



Indeed, there will always be sceptics. However, I have to emphasize that the European Union, thus far, has shown that we can come to solutions together, united in our common interests and values. Although voices in the European Union are particular and diverse, discussions are held on equal grounds, decisions are made primarily by consensus and our goals are ultimately guided by our common, European, interest.

CE: You have repeatedly declared that you are an active supporter of the EU enlargement. Which countries-candidates do you see within EU in coming 10 years? How would you assess

to assist with their own knowledge and experiences. Today, Croatia is happy to do the same for other candidate countries, including all of the countries in its region.

CE: Which energy security problems does Croatia face today? How do you plan to solve them within the frames of the EU?

Ivo Josipović: As most of the members of the EU, Croatia cannot entirely fulfill its energy consumption needs from indigenous resources, facing therefore the same problems as other energy importers do; relying on certain suppliers/routes, paying higher energy prices etc.

...our goals are ultimately guided by our common, European, interest



However, by active engagement in the procedures related to competition of internal EU energy market, which includes implementation of modern

... we will continue to seek adequate policies for addressing EU priorities

energy infrastructure and ending isolation of certain Member States (so-called „energy islands“), Croatia has made substantial progress towards responding to its own energy challenges. Development of strategic energy projects, LNG terminal and Ionian-Adriatic Pipeline, that have been enlisted as Union's Projects of Common Interest, will improve much needed security of supply for Croatia, and diversify the routes to SEE region and beyond.

Additionally, Croatia has engaged in the exploration and exploitation of conventional hydrocarbons in the Adriatic Sea, based upon firm legal framework, with first explorations showing potential for substantial amounts of oil and gas in the area.

As a new EU Member State, we will continue to seek adequate policies for addressing EU priorities in this field: the single energy market, investments, diversification of energy sources, energy efficiency and competitiveness.

CE: Statements about the need for implementing a single energy policy within the European Union are often made in the EU. Do you support this idea?

Ivo Josipović: Although the main goal of completing the internal energy market has been faced with many challenges, Third Energy Package legislation has steered national activities of all MS, while allowing them to choose their own energy mix. In that sense, we support clear guidance given by the EU, and are well aware that these activities, if successfully achieved, will greatly reinforce the Union's clout in external energy matters, important for coordinated interaction with global energy partners.

... a part of Caspian gas could be, at a later stage, also transported through the Ionian-Adriatic branch

Croatia however, in the light of ongoing discussions of proper response to high energy prices within the EU, especially vis-à-vis third countries, sees the need to take into consideration the level of economic development while determining actions needed, since not all MS face the same challenges. Proper measures for similar problems of certain MS could contribute to long-term harmonization of policies, and more successful response to all challenges ahead.

CE: How do you evaluate the potential of the competitiveness of the Croatian economy within the framework of the EU?

Ivo Josipović: Croatian accession to the EU on July 1st, 2013 was a milestone which crowned our almost twenty years of impressive economic and social progress. We intent to be a successful EU member, with growing economy and the institutional capacity to meet the demands that EU membership set before us. Therefore, we are making further efforts to boost economic competitiveness and ensure sustainable improvements in our country that will promote private sector growth, as well as freeing up space in the budget for investments that support

smart and inclusive growth and protect the vulnerable.

I believe that EU membership brought us vast opportunities as it provided us with access to a market of over 500 million people, enabling us to benefit from the flow of labour and capital from new information and technology transfers. Furthermore, membership maximizes our chances of achieving reform goals, namely through the absorption of a large amount of EU Structural and Cohesion

19th Turkmenistan International Oil & Gas Conference and Exhibition - OGT 2014

18-20 November 2014
Ashgabat, Turkmenistan



19^{ая} Международная нефтегазовая конференция и выставка Туркменистана - OGT 2014

18-20 ноября 2014
Ашхабад, Туркменистан



www.oilgasturkmenistan.com

ORGANISED BY | ОРГАНИЗАТОРЫ



Ministry of Oil and Gas Industry
and Mineral Resources of Turkmenistan
Министерство Нефтегазовой промышленности
и минеральных ресурсов Туркменистана



Chamber of Commerce and Industry of Turkmenistan
Торгово-промышленная палата Туркменистана

CO-ORGANISER | СО-ОРГАНИЗАТОР



For further information please contact
Summit Trade Events on the following details:

За более полной информацией обращайтесь к
Summit Trade Events по следующим координатам:

In London / в Лондоне:

Tel: +44 (0) 207 328 8899

Fax: +44 (0) 207 624 9030

e-mail: info@summittradeevents.com

In Ashgabat / в Ашхабаде:

Tel: +993 12 264000

e-mail: summittradeevents@gmail.com



We therefore welcome all options for additional supplies to Central and Eastern Europe



funds, which facilitate us to face our needs in the environment, transport, modernization of production and innovation.

CE: Greece declared about priorities of cooperation during its presidency with the countries located to the south from the EU. To what extent did the potential of this cooperation turn out realized for Croatia?

Ivo Josipović: The priorities of the Greek presidency coincided in this respect with some of the priorities of the Croatian foreign policy. Croatia puts main focus on the region of the South Mediterranean, not only for being a Mediterranean country itself but because we consider that the events taking place in this region have direct impact on the entire Mediterranean area. Displacement of populations caused by conflicts, environmental degradation, economic grievances and illegal migration are the main causes of our concern.

Croatia has traditionally had good and productive relations with the countries of the South Mediterranean and wishes to continue developing them even more. Having in mind our turbulent history in the past century, and the developments in those countries over the past years we feel that we can help the countries in transition with our experience in various fields like institution building, post-conflict reconciliation, and the development of the civil society.

CE: How would you assess the potential of cooperation with the Caspian region countries: Azerbaijan, Kazakhstan and Turkmenistan?

Ivo Josipović: There are many existing fields of cooperation and a multitude of potentials for cooperation with the Caspian countries, both in bilateral and multilateral framework.

Croatian shipbuilders are renowned in the Caspian countries ...

Cooperation with Azerbaijan acquired the nature of strategic partnership, which was formally concluded during the March 2013 visit of President of Azerbaijan Ilham Aliyev to Zagreb. In the same year, Croatia also opened its Diplomatic Office in Baku. Among other fields, Croatia has already established a very good cooperation in energy sector, too. The Trans-Adriatic Pipeline will transport natural gas from the giant Shah Deniz II field in Azerbaijan to Europe, and a part of it could be, at a later stage, also transported through its Ionian-Adriatic branch, supplying countries of the Western Balkans with Caspian gas and delivering it through Croatia further to other parts of Europe. There are many other areas of mutual interest where the potentials haven't been fully realized such as shipbuilding, transportation, civil engineering, tourism etc.

Regarding Kazakhstan and Turkmenistan, most of the agreements deemed necessary to instigate political and economic cooperation are yet to be concluded. However, mutual contacts have been intensified year by year and political consultations were regularly held once or

twice a year in the recent period, along with presentations of economic potentials and company portfolios. Croatian shipbuilders are renowned in the Caspian countries and many ships built in Croatian shipyards during the ex-Yugoslavia period still navigate the Caspian Sea. Infrastructure, road, railroad and facility building have picked up the pace recently and the officials of the two countries on several occasions reiterated their open invitation to the Croatian partners to take part in the future projects.

CE: Does Croatia plan to join the Southern Corridor project (the Trans-Adriatic gas pipeline project)?

Ivo Josipović: Croatia has already put itself on the line of strong proponents of development of Southern Corridor, especially bearing in mind its role as a strategic corridor for the EU, development of which remains to be a key priority.

As for the selection of the supply route, Croatia has been in favour of the TAP route, as it enabled the establishment of the Ionian-Adriatic Pipeline project – intended to connect to TAP in Albania, and deliver gas to Montenegro, Bosnia and Herzegovina and Croatia, and possibly, to further parts of Europe. We therefore welcome all options for additional SC supplies to Central and Eastern Europe, and will put all our efforts in all accompanying activities, including the possibility to develop the Adriatic Gas Corridor, intended to deliver gas from Croatia, over Hungary, to other parts of Europe.

Thank you for the interview



GRAND HOTEL EUROPE

BAKU

★ ★ ★ ★

FOR THE BEST MEMORIES



CAVIAR RESTAURANT
NIGHT CLUB CAPONE'S
CASPIAN BAR
COFFEE CORNER



BANQUET &
CONFERENCE ROOMS
AZERBAIJAN SALON
BAKU BALLROOM
KURA ROOM
ARAZ ROOM

20 Tbilisi ave., Baku, AZ 1078, Azerbaijan
Tel.: +994 12 490 70 90 497 33 85

WWW.GRAND-EUROPE.COM



МЫ ПРИЛОЖИМ ВСЕ УСИЛИЯ ДЛЯ РАЗВИТИЯ АДРИАТИЧЕСКОГО ГАЗОВОГО КОРИДОРА

ПРЕЗИДЕНТ ХОРВАТИИ ИВО ЙОСИПОВИЧ



Caspian Energy (CE): Г-н Президент, в июле прошлого года Хорватия стала 28 членом ЕС, какие экономические и социальные преобразования будут произведены в стране с целью соответствия стандартам ЕС?

Президент Хорватии Иво Йосипович: Будучи страной членом союза, Хорватия уже отвечает всем стандартам ЕС. Хорватия выразила желание присоединиться к ЕС еще в 1991 году, когда требовала своей независимости.

ЕС путем заключения соглашения о стабилизации и ассоциации. Хорватия обратилась с предложением в 2003 году и годом позже стала кандидатом. Процесс же начала ведения переговоров стартовал в 2005 году. Требование проведения переговоров повлекло за собой целый ряд реформ как социальных, так и экономических, которые необходимо было провести до завершения переговоров в 2011 году. Это именно те реформы, которые дали знать о том, что

Мы продолжим усиливать наши экономические отношения со странами входящими в программу нашей экономической дипломатии

Однако для этого нам было необходимо выполнить ряд предусловий.

Процесс присоединения к ЕС стран западных Балкан практически начался с саммита, состоявшегося в Загребе в 2000 году, который подтвердил, что все страны этого региона являются потенциальными кандидатами в членство в

мы заранее готовы стать членами ЕС и отвечать всем стандартам союза.

CE: Какие проблемы и векторы развития Вы считаете сегодня ключевыми для ЕС?

Иво Йосипович: Предстоящий год непременно определит курс будущей

... выбор, который сделали граждане ЕС весной этого года, указывает, куда эта политика нас поведет

политики ЕС, и я уверен, что выбор, который сделали граждане ЕС весной этого года, указывает, куда эта политика нас поведет.

ЕС оказался под давлением как со стороны собственных учреждений, так и стран членов, с тем, чтобы внести ясность относительно того в каком направлении он хочет действовать в плане конституции и политических реформ. Одной из главных проблем является устранение последствий экономического кризиса и разработка последующих механизмов для его предотвращения в будущем, а также принятие мер по решению вопроса безработицы среди молодежи Европы. То как мы решим эти вопросы, окажет сильное влияние не только на будущее наших детей, но и на будущее развитие Европейского союза.

CE: Какие страны Вы считаете стратегическими партнерами ЕС, и как будут складываться отношения с этими странами в ближайшее десятилетие?

Иво Йосипович: Стратегическое партнерство зарождается из сотрудничества по определенному вопросу, оно должно быть всеобъемлющим и охватывать широкий спектр политических тем. Хотя наблюдателям может показаться, что вопросы торговли и экономики доминируют во взаимодействии ЕС по стратегическим вопросам, нам всем следует регулярно решать вопросы политики и безопасности в эффективной и структурированной форме, а также приложить совместные усилия для решения геополитических кризисов и общих транснациональных угроз.

Состоялись также переговоры об «особой десятке» стратегических партнеров ЕС. Но даже среди этой десятки есть страны, являющиеся куда более стратегическими, чем другие. Следует



Russian Oil&Gas Industry Week

НАЦИОНАЛЬНЫЙ
НЕФТЕГАЗОВЫЙ
ФОРУМ

22-24 октября 2014 | ЦМТ, Москва



www.oilandgasforum.ru



... желательно чтобы дискуссии, критика, скептицизм и мнения выражались шире и громче по мере углубления и сближения ЕС

отметить и страны также являющиеся стратегическими, но не входящими в особую десятку. Хорватия продолжает развивать хорошие двусторонние политические отношения со всеми, придерживается позиции ЕС по таким актуальнейшим вопросам как положение, наблюдающееся в Украине. Мы продолжим усиливать наши экономические отношения со странами входящими в программу нашей экономической дипломатии, и продолжим широко поддерживать расширение союза путем вступления туда стран нашего региона, поскольку мы верим, что переговоры усиливают работоспособность институтов и процесс демократизации, что обеспечивает более широкую стабилизацию во всем регионе.

СЕ: В крупных экономиках ЕС все сильнее слышны голоса евроскептиков, не видите ли Вы в этом угрозы будущего для ЕС?

Иво Йосипович: Нет, я не вижу какой-либо угрозы, а скорее большой потенциал в нынешних дискуссиях о ЕС. Это не только естественно, но и желательно чтобы дискуссии, критика, скептицизм и мнения выражались шире и громче по мере углубления и сближения ЕС в определенных сферах. Это должно наб-

людаться не только в демократических обществах Европейского Союза, но также и в организациях ЕС, особенно в свете выборов в Европейский Парламент и Комиссию. Скептики будут всегда, однако, я должен отметить, что на сегодняшний день Европейскому Союзу удалось продемонстрировать, что мы можем находить решения сообща, объединенные общими интересами и ценностями. Хотя, в ЕС могут наблюдаться разные заявления, обсуждения проводятся на равной основе, решения принимаются на единогласной основе, и все наши цели исходят из наших общих европейских интересов.

СЕ: Вы не раз заявляли, что являетесь активным сторонником расширения ЕС, какие страны – кандидаты Вы видите в составе ЕС в ближайшие 10 лет? Как Вы оцениваете сегодняшнюю политику расширения, проводимую ЕС?

Иво Йосипович: Это правда. Хорватия поддерживает дальнейшее расширение ЕС когда все условия относительно членства полностью выполняются каждой страной являющейся кандидатом в члены ЕС. Лично я не люблю вдаваться во временные рамки, поскольку каждая страна проводит свои реформы

и выполняет условия в своем темпе. Тем не менее, я хотел бы отметить, что свою лепту в процесс становления Хорватии членом ЕС внесла оценка других стран, которые были готовы поделиться своими знаниями и опытом. Сегодня же, Хорватия проводит ту же политику по отношению к другим кандидатам, включая все страны нашего региона.

СЕ: Какие проблемы энергетической безопасности существуют сегодня в Хорватии, как Вы планируете их решать в рамках ЕС?

Иво Йосипович: Также как и большинство членов ЕС, Хорватия не может полностью удовлетворить потребление энергоресурсов за счет внутренних ресурсов, сталкиваясь с теми же проблемами, что и другие импортеры, надеясь на определенных поставщиков и маршруты, переплачивая большую цену за энергоресурсы, и т. д.

... все наши цели исходят из наших общих европейских интересов

Однако посредством участия в процедурах, касающихся конкуренции на внутреннем энергетическом рынке ЕС, которая предусматривает строительство современной энергетической инфраструктуры и решение вопроса изоляции определенных стран-членов (так называемых «энергетических

островов»), Хорватии удалось достичь существенного успеха в решении собственных энергетических проблем. Разработка стратегических энергетических проектов (строительство СПГ-терминала и Ионического Адриатического трубопровода), которые считаются проектами общих интересов, улучшат необходимую безопасность поставок в Хорватию и диверсифицируют маршруты по направлению в Юго-Восточную Европу и далее.

Вдобавок, Хорватия на основе твердой законодательной базы проводит разведку и эксплуатацию традиционных углеводородных ресурсов в Адриатическом море, и результаты первых разведок указывают на наличие существенных объемов нефти и газа в этом районе.

Как новый член ЕС, мы продолжим искать соответствующие стратегии для решения приоритетных вопросов ЕС в этой сфере: единый энергетический рынок, инвестиции, диверсификация энергоресурсов, энергоэффективность и конкурентоспособность.

СЕ: В ЕС все чаще раздаются голоса за проведение единой энергетической политики ЕС, являетесь ли Вы ее сторонником?

Иво Йосипович: Хотя главная цель создания единого внутреннего энергетического рынка столкнулась со многими проблемами, законодательство Третьего энергетического пакета стало регулятором мер предпринимаемых всеми странами членами, позволяя им выбрать свою собственную энергетическую структуру. В этом отношении, мы поддерживаем четкие указания ЕС и хорошо осознаем, что эти меры, в случае их успешного выполнения, значительно усилят влияние ЕС по внешним энергетическим вопросам, что важно для согласованного взаимодействия с мировыми партнерами по энергетике. Однако в свете продолжающихся дискуссий относительно соответствующего реаги-

предпринимаемые для решения схожих проблем в определенных странах членах ЕС, могли бы внести вклад в долгосрочную гармонизацию политик, а также в более успешное реагирование на предстоящие вызовы.

СЕ: Как Вы оцениваете потенциал конкурентоспособности хорватской экономики в рамках ЕС?

Иво Йосипович: Вступление Хорватии в ЕС 1 июля 2013 года стало важным и завершающим этапом нашего впечатлительного экономического и социального успеха, длившегося почти 20 лет. Мы планируем стать успешным членом ЕС с растущей экономикой и институциональной работоспособностью, способной справляться с требованиями, предписываемых нам в рамках нашего членства в союзе. Поэтому, мы прикладываем дальнейшие усилия для повы-



шения экономической конкурентоспособности и обеспечения устойчивого развития в нашей стране, что в свою

... мы продолжим искать соответствующие стратегии для решения приоритетных вопросов ЕС

ку мы получили доступ к рынку с населением более 500 млн., что позволило нам извлечь выгоду от притока трудовых и финансовых ресурсов, передачи информации и технологий.

Более того, членство в ЕС увеличивает наши шансы по достижению целей реформ, в основном посредством освоения большого количества средств европейских структурных фондов, что облегчает нашу работу по решению вопросов в сфере окружающей среды, транспорта, модернизации производства и инноваций.

СЕ: Греция заявляла о приоритетах сотрудничества во время своего председательства со странами юга от ЕС, насколько реализован потенциал этого сотрудничества для Хорватии?

Иво Йосипович: Приоритеты председательства Греции совпадали в этом отношении с рядом приоритетов внешней политики Хорватии. Хорватия во главу угла ставит регион Южного Средиземноморья, не только потому, что сама является средиземноморской страной, но также и потому, что, по нашему мнению, события в этом регионе оказывают непосредственное влияние на весь регион Средиземноморья. Обусловленная конфликтами вынужденная миграция населения, деградация окру-

... часть каспийского газа могла бы на более поздних стадиях транспортироваться через Ионийско-Адриатический трубопровод

рования на высокие цены на энергоресурсы в ЕС, особенно по сравнению с третьими странами, Хорватия считает важным учесть уровень экономического развития, определяя необходимые меры, поскольку не все страны члены сталкиваются с одинаковыми проблемами. Соответствующие меры,

очередь будет способствовать росту частного сектора, а также освобождению места в бюджете для инвестиций. Это также служит поддержкой разумному и инклюзивному росту, защите уязвимых секторов.

Думаю, членство в ЕС предоставило нам широкие возможности, поскольку



жающей среды, экономические трудности и незаконная миграция - главные причины нашего беспокойства.

У Хорватии традиционно сложились хорошие и плодотворные отношения со странами Южного Средиземноморья, и мы хотим, чтобы они получили еще большее развитие. Учитывая нашу беспокойную историю в прошлом веке и события в этих странах за последние годы, мы чувствуем, что можем помочь странам в переходном периоде посредством нашего опыта в различных сферах, таких как институциональное строительство, постконфликтное урегулирование и развитие гражданского общества.

СЕ: Как Вы оцениваете потенциал сотрудничества со странами каспийского региона – Азербайджаном, Казахстаном, Туркменистаном?

Иво Йосипович: Есть множество уже существующих сфер сотрудничества и множество потенциальных возможностей для сотрудничества с каспийскими странами как в двустороннем, так и многостороннем формате.

Сотрудничество с Азербайджаном приобрело характер стратегического партнерства, когда был подписан соответствующий официальный договор

Хорватия наладила очень хорошее сотрудничество в энергетическом секторе. Трансадриатический трубопровод будет осуществлять транспортировку природного газа с гигантского азербайджанского месторождения «Шах Дениз - 2» в Европу, и часть каспийского газа могла бы на более поздних стадиях транспортироваться через Ионийско-Адриатический трубопровод в страны Западных Балкан и через территорию Хорватии в другие регионы Европы. Существует множество других сфер обоюдного интереса, где потенциал еще не полностью задействован, таких как судостроение, транспортировка, гражданское строительство, туризм и т.д.

Что касается Казахстана и Туркменистана, большинство соглашений, сочтенных необходимыми для усиления политического и экономического сотрудничества, еще предстоит заключить. Тем не менее, обоюдные контакты усиливаются из года в год. В последнее время политические консультации регулярно проводятся один или два раза в год наряду с презентациями экономического потенциала и портфелей компаний. Хорватские судостроители хорошо известны в прикаспийских странах и многие суда, построенные на хорватских верфях в период бывшей

лица обеих стран неоднократно подтверждали свое действующее приглашение к хорватским партнерам принять участие в будущих проектах.

Хорватские судостроители хорошо известны в прикаспийских странах ...

СЕ: Планирует ли Хорватия подключиться к проекту Южного коридора – проекту Трансадриатического газопровода (TAP)?

Иво Йосипович: Хорватия уже перешла в лагерь активных сторонников реализации Южного коридора, особенно если учесть его роль в качестве стратегического для ЕС коридора, развитие которого остается ключевым приоритетом.

Что касается выбора маршрута поставок, Хорватия поддержала проект TAP, поскольку он дает возможность создать Ионийско-Адриатический трубопровод, который соединится с TAP в Албании и доставит газ в Черногорию, Боснию и Герцеговину, Хорватию и, возможно, более отдаленные регионы Европы. Мы приветствуем все возможности дополнительных поставок в Центральную и Восточную Европу посредством Южного коридора и приложим все наши усилия в соответствующие действия, включая возможность развивать Адриатический газовый коридор, предназначенный для поставок газа из Хорватии через территорию Венгрии в другие страны Европы.

Благодарим Вас за интервью

Мы приветствуем все возможности дополнительных поставок в Центральную и Восточную Европу

во время визита Президента Азербайджана Ильхама Алиева в Загреб в марте 2013 года. В том же году Хорватия открыла дипломатическое представительство в Баку. Помимо всего прочего,

Югославии, еще курсируют в Каспийском море. Инфраструктура, дороги, железная дорога и строительство объектов в последнее время развиваются ускоренными темпами, и официальные

**Полный модельный ряд
автомобилей «Урал»**

**Продажа автомобилей
со складов дилеров**

**Сервисное обслуживание
Продажа автозапчастей**



www.uralaz.ru
www.gazgroup.ru



**Седельный тягач
«Урал 44202-82М» с КМУ ИМ-320**

– 6х6;
– грузоподъемность 6 700 кг;
– ЯМЗ-53602 312 л.с. (Евро-4).

ВЫНОСЛИВОСТЬ НАДЕЖНОСТЬ ПРОХОДИМОСТЬ!

Клиентская служба «АЗ «УРАЛ» 8-800-100-11-74 (звонок бесплатный) hot-line@uralaz.ru



ОАО «Автомобильный завод «УРАЛ»;

тел.: (3513) 55-27-95, 29-11-06; факс (3513) 55-07-79, e-mail: info@uralaz.ru

OUR TRANSPORT PROJECTS ARE PROMOTING PEACE, COOPERATION AND DEVELOPMENT IN THE REGION

ILHAM ALIYEV, PRESIDENT OF AZERBAIJAN

Baku-Tbilisi-Kars can promote trade development between China and Arab states

Azerbaijan located on the junction of the two big markets of the East and the West managed not only to realize its export potential but also become a major transit link between Europe and Asia. Oil and gas resources were the first to flow along the corridor and now the implementation of the railroad project Baku-Tbilisi-Kars has reached the stage of completion.

President of Azerbaijan Ilham Aliyev emphasized the role of transport corridors in his congratulation letter dated August 11 addressed to Recep Tayyip Erdogan on the occasion of his victory at presidential elections in Turkey: "Our successful and multilateral cooperation, grandiose projects Baku-Tbilisi-Ceyhan and Baku-Tbilisi-Erzurum implemented by means of our joint efforts, under construction Baku-Tbilisi-Kars railroad, a recently launched TANAP and other projects raise the importance of our countries as well as the entire region in a global scale, and are promoting peace, cooperation and development in the region".

The current implementation stage of this project of international importance as well as other issues were thoroughly discussed at the 20th session of the coordinating council of the Baku-Tbilisi-Kars railroad project in Baku on August 13 held under the chairmanship of Ziya Mammadov, Minister of Transport of Azerbaijan, and George Kvirikashvili, Minister of Economy and Sustainable Development, Vice Premier of Georgia.

Speaking to journalists, Minister of Transport of Azerbaijan Ziya Mammadov said that the session had been fruitful. He noted that the whole work scheduled within the framework of the BTK railroad project is carried out successfully. Only construction of a section to the length of a little over 20km is remained at the Georgian part of the railroad in the direction of the Turkish border. There are no serious problems left for completion of this work. "The work on rails construction is currently underway. Construction of this section is to be completed in October. In the meantime, the operations at Akhalkalaki station will have been completed by the end of the year. Thus, we are going to complete the considerable part of work

assigned to us at the Georgian section", Minister Ziya Mammadov said.

Minister of Transport of Azerbaijan noted that the finish work in Turkey would be carried out in the following year. Thus, the BTK railroad will be fully ready for operation.

The first test train is expected to have run along the BTK by the end of 2014. The railway will be fully commissioned in 2015. Realization of the international project on laying of this railway line and construction of the railway tunnel under the Bosphorus channel will enable to link Trans European and TransAsian railroad networks, to transport cargoes and passengers across Azerbaijan, Georgia and Turkey with the direct access to Europe and Asia.

Noting that there are no serious problems for construction of the BTK road, George Kvirikashvili emphasized that Georgia attaches big importance to this project. "Conduction of such meetings for operative solution of assigned tasks is a positive fact. I hope that our successful cooperation will keep promoting the

one another", George Kvirikashvili said.

Many countries of the region are interested in the project. The Baku-Tbilisi-Kars railway can promote trade development between China and Arabic states, Minister of Foreign Affairs of Azerbaijan Elmar Mammadyarov says. "The Baku-Tbilisi-Kars can secure diversification of trade routes between China and Arabic states. The railway can potentially be linked to the system of railroads connecting the member-states of the Gulf Cooperation Council", E.Mammadyarov noted.

In future the Baku-Tbilisi-Kars (BTK) can be a project capable to change the situation in the region, President of Turkey Abdullah Gul said at the third summit of leaders of CCTS. "The Turkic speaking states are located in the region connecting Europe and Asia, North and South. The BTK project, which Azerbaijan and Turkey are jointly implementing, plays an important role in connecting these regions", President of Turkey noted. According to the Head of the State of the Republic of Turkey, the continuation of this project and setting of direct connection between the Baku-Aktau and Baku-Turkmenbashi ports will play a positive role. "Implementation of the Silk Road project is the key to political strengthening and economic development of the Turkic world", Abdullah Gul emphasized.

The Baku-Tbilisi-Kars railroad is being built on basis of the Georgian-Azerbaijani-Turkish interstate agreement. The project provides construction of the new 105km long railroad as well as reconstruction of 183km long Akhalkalaki-Marabda-Tbilisi railroad. It is to increase the carrying capacity of the railroad up to 16 mln tonnes of cargoes per year. Initially, this indicator will total 1 mln passengers and 6.5 mln tons of cargoes. Along with this, a facility for shifting trains from the track existing in Georgia to the European one is under construction in accordance with the project in Akhalkalaki. Since the commencement of construction of the Baku-Tbilisi-Kars railway, the State Oil Fund of Azerbaijan (SOFAZ) has allocated \$489mln (based on the data as of June 30, 2014). This information was placed at the official website of SOFAZ on July 24. Azerbaijan has allocated a credit worth \$775mln for construction of the Georgian section.

welfare of our people. BTK will make a particular contribution to the economic development of Georgia, Azerbaijan and Turkey, and bring our countries closer to

"The commissioning of the Baku-Tbilisi-Kars railway will enable to carry out experimental transportation of containers from China and Kazakhstan along

the conditional route “port of Aktau – the Caspian Sea – Baku port – Azerbaijan – Georgia – Tbilisi – Kars – Marmara tunnel – Europe”, Akif Mustafayev, National Secretary of TRACECA to Azerbaijan, said.

Opening of the “Baku-Tbilisi-Kars” railroad will give impulse to development of trade relations in the region. The business of Kazakhstan is very interested in this project, Kadir Kasabulatov, Deputy Director of the RK MFA Department for CIS, said in his interview with Azerbaijani journalists.

Afghanistan has also expressed interest to the project, Minister of Foreign Affairs of Azerbaijan Elmar Mammadyarov said. In June Turkmenistan and Afghanistan discussed issues of implementation of concrete economic and infrastructure projects including the possibility of creation of the transit-transport corridor Afghanistan-Turkmenistan-Azerbaijan-Georgia.

The most beneficial and competitive tariffs compared to those of the air transport will be provided for the users of the Baku-Tbilisi-Kars railroad users, Deputy Minister of Transport of Azerbaijan Musa Panakhov told journalists on Thursday.



НАШИ ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОЕКТЫ СЛУЖАТ МИРУ, СОТРУДНИЧЕСТВУ И РАЗВИТИЮ В РЕГИОНЕ

ПРЕЗИДЕНТ АЗЕРБАЙДЖАНА ИЛЬХАМ АЛИЕВ

Баку-Тбилиси-Карс может способствовать развитию торговли между Китаем и арабскими государствами

Азербайджану, находящемуся на стыке двух крупных рынков на Востоке и Западе, удалось реализовать не только свой экспортный потенциал, но и выступить в роли важного транзитного звена между Европой и Азией. Первоначально по коридору текли нефти и газ, теперь близится к завершению реализация железнодорожного проекта Баку-Тбилиси-Карс (БТК).

Роль транспортных артерий подчеркнул Президент Азербайджана Ильхам Алиев в своем поздравлении от 11 августа Реджепу Тайипу Эрдогану в связи с победой на президентских выборах в Турции: «Наше успешное двустороннее и многостороннее сотрудничество, реализованные нашими совместными усилиями грандиозные проекты – Баку-Тбилиси-Джейхан и Баку-Тбилиси-Эрзурум, строящаяся железнодорожная линия Баку-Тбилиси-Карс, только что нача-

До конца 2014 года на железной дороге БТК запланирован выпуск на линию первого испытательного поезда, а в 2015 году дорога будет полностью сдана в эксплуатацию. Реализация международного проекта, связанного с прокладкой этой железнодорожной линии, и строительство железнодорожного тоннеля под проливом Босфор создадут возможность для соединения Трансевропейской и Трансзиатской железнодорожных сетей, транспортировки грузов и пассажиров через территории Азербайджана, Грузии и Турции с прямым выходом в Европу и Азию.

тый нами TANAP и другие – повышают значение наших стран, а также регио-

на в мировом масштабе, служат миру, сотрудничеству и развитию в регионе».

На 20-м заседании координационного совета железнодорожного проекта Баку-Тбилиси-Карс 13 августа в Баку, проведенном под руководством министра транспорта Азербайджана Зии Мамедова и заместителя премьер-министра Грузии, министра экономики и устойчивого развития Георгия Квирикашвили, были обстоятельно обсуждены нынешняя ситуация в реализации этого проекта международного значения и другие вопросы.

В беседе с журналистами министр транспорта Азербайджана Зия Мамедов сообщил, что заседание было плодотворным. Он отметил, что вся работа, запланированная в рамках железнодорожного проекта БТК, успешно реализуется. Осталось строительство участка протяженностью чуть более 20 километров на грузинской части железной



дороги до границы с Турцией. Никаких серьезных проблем для завершения этой работы нет. «В настоящее время проводится работа по укладке рельсов. Строительство данного участка завершится в октябре. В то же время, до конца года будет завершена работа и на станции Ахалкалаки. Таким образом, мы закончим основную часть возложенной на нас работы на территории Грузии», - сказал З.Мамедов.

Министр транспорта Азербайджана отметил, что в будущем году будут реализованы завершающие работы на территории Турции и, таким образом, железная дорога БТК будет полностью готова к эксплуатации.

Отметив, что для завершения строительства железной дороги БТК серьезных проблем нет, Г.Квирикашвили подчеркнул, что Грузия придает большое значение этому проекту. «Проведение таких встреч для оперативного решения поставленных задач – позитивный факт. Надеюсь, что наше успешное сотрудничество и впредь будет служить благосостоянию наших народов. БТК внесет особый вклад в экономическое развитие Грузии, Азербайджана и Турции, теснее сплотит наши страны», - сказал Г.Квирикашвили.

В проекте заинтересованы многие страны региона. Железная дорога Баку-Тбилиси-Карс может способствовать развитию торговли между Китаем и арабскими государствами, считает министр иностранных дел Азербайджана Эльмар Мамедъяров. «Баку-Тбилиси-Карс может обеспечить диверсификацию маршрутов в торговле между Китаем и арабскими государствами. Железная дорога потенциально может присоединиться к системе железных дорог, объединяющей страны-члены Совета сотрудничества стран залива», - отметил Э.Мамедъяров.

Реализация железнодорожного проекта Баку-Тбилиси-Карс (БТК) в будущем может стать проектом, способным повлиять на изменение ситуации в регионе, сказал Президент Турции Абдулла Гюль на третьем саммите глав государств ССТГ. «Тюркоязычные государства расположены в регионе, связывающем Европу и Азию, Север и Юг. И самое важное значение в процессе соединения этих

Железная дорога Баку-Тбилиси-Карс строится на основании грузино-азербайджано-турецкого межгосударственного соглашения. Проект предусматривает строительство новой 105-километровой линии железнодорожной магистрали, а также реконструкцию 183-километровой линии железной дороги Ахалкалаки-Марабда-Тбилиси. Благодаря этому пропускную способность железнодорожной линии достигнет 16 миллионов тонн грузов в год. На первоначальном этапе этот показатель будет находиться на уровне 1 миллиона пассажиров и 6,5 миллиона тонн грузов. Наряду с этим, по проекту в Ахалкалаки строится пункт по переводу поездов с существующей в Грузии колеи на европейскую.

С начала финансирования Государственным нефтяным фондом Азербайджана (ГНФАР) проекта создания нового железнодорожного сообщения Баку-Тбилиси-Карс было выделено 489 миллионов долларов (по данным на 30 июня 2014 года). Об этом говорится в сообщении, размещенном 24 июля на официальном сайте ГНФАР. Азербайджан для строительства грузинского участка выделил кредит на сумму 775 миллионов долларов.

регионов заключается в реализации железнодорожного проекта БТК, реализуемого совместно Азербайджаном и Турцией», - отметил Президент Турции. По словам главы турецкого государства, этот проект внесет свой большой вклад в расширение торговых отношений между тюркскими странами. По его словам, продолжение этого проекта и создание прямых связей между портами Баку-Актау и

Баку-Туркменбаши будет играть значительную роль. «Реализация Шелкового пути является ключом к политическому усилению и экономическому развитию тюркского мира», - подчеркнул Абдулла Гюль.

«С началом пуска в эксплуатацию железнодорожного сообщения «Баку-Тбилиси-Карс» станет возможным начало экспериментальной перевозки контейнеров из Китая и Казахстана по условному маршруту «порт Актау – Каспийское море – порт Баку – Азербайджан – Грузия – Тбилиси – Карс – тоннель Мармара – Европа», - сказал национальный секретарь TRACECA от Азербайджана Акиф Мустафаев.

Открытие железной дороги «Баку-Тбилиси-Карс» придаст импульс развитию торговых отношений в регионе, и казахстанский бизнес очень заинтересован в этом проекте, сказал в интервью азербайджанским журналистам заместитель директора департамента по СНГ МИД РК Кадыр Касабулатов.

Свою заинтересованность в проекте выразил и Афганистан, сказал глава МИД Азербайджана Эльмар Мамедъяров. В июне Туркменистан и Афганистан обсудили вопросы реализации конкретных экономических и инф-

раструктурных проектов, включая возможность создания транзитно-транспортного коридора Афганистан-Туркменистан-Азербайджан-Грузия.

Как заявил журналистам заместитель министра транспорта Азербайджана Муса Панахов, для пользователей железной дороги Баку-Тбилиси-Карс будут определены максимально выгодные и конкурентные по сравнению с воздушным транспортом тарифы.

EAGGC

European Autumn Gas Conference
Grange St Paul's Hotel | London | UK
28 - 30 October 2014

EUROPE'S PREMIER EVENT FOR SENIOR GAS PROFESSIONALS

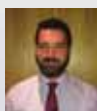
2014 Conference Programme Highlights:

- **Trading, Finance & Investment In Gas:** Is There Anything Left in Europe - or Shall We All Just Move to Asia...?
- **Global Market Outlook:** Has the Context of European Security of Supply Totally Changed?
- **Supplier Strategies:** What are the Choices for Europe, and Where Will Supply Come From?
- **Focus on LNG:** All Eyes on LNG: Will Europe Remain a Key Global LNG Market?
- **Policy & Regulation:** An Audience With... the Politicians and the Regulators
- **Demand-Side Innovation:** The Changing Face of Gas Use in Europe

Confirmed speakers include:



Klaus Reinisch,
Chief Executive
Officer, *Petronas
Trading*



David Brookes,
Director, Head of
EMEA Gas Trading,
*Citigroup Global
Commodities*



Han Fennema, Chief
Executive Officer
and Chairman
of the Executive
Board, *Gasunie*



Jean-Francois Cirelli,
Vice-Chairman and
President, *GDF SUEZ*



To find out more about discounted participation, please contact **Laurence Allen**,
Marketing Manager at laurenceallen@dmgevents.com or call **+44(0) 203 615 0390**
www.theeagc.com

Organised by:



Supported by:



Gold Sponsor:



Bronze Sponsors:





DIVERSIFICATION OF ENERGY RESOURCES IS OF CRUCIAL IMPORTANCE FOR THE EUROPEAN ENERGY MARKET

AMBASSADOR DRAŽEN HRASTIĆ



Caspian Energy (CE): Your Excellency, how do you evaluate development of relations of Croatia with Azerbaijan and Turkey?

Dražen Hrastić, Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of Croatia to Turkey, Afghanistan, Azerbaijan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan: Croatia has developed strong relations and strategic partnership with both Azerbaijan and Turkey. Besides historical ties, particularly with Turkey and similar

mon goals of our partners and allies so this is and will increasingly be one of the key areas of cooperation among our countries.

and technologies. There are a number of common projects and funds available, particularly for the new members. We have

Croatia has a very strong industry with worldwide references

CE: What are the possibilities of expansion of cooperation between our countries? In which economic sectors is there a broad need for expansion of cooperation?

Dražen Hrastić: Current bilateral and multilateral dynamics provide us with opportunities and the need for further expansion of the cooperation between Croatia, Azerbaijan and Turkey. As far as the economic cooperation is concerned even though there is a positive trend we cannot be satisfied with the level of cooperation in this field so we shall put even more efforts to strengthen and deepen our economic ties. Azerbaijan and Turkey have impressive economic growth and overall socio-economic development. Croatia is on the path to economic recovery. Our business communities are very active in creating business opportunities in wide range of areas. Croatia strongly supports investments in

access to shared resources that go far beyond the capacity of any EU member state. To conclude, the synergy created by the EU institutions and the member states provides us with enormous opportunities in practically every relevant area of life.

CE: What is the rate of demand for energy resources in Croatia? What kinds of projects are being developed in the country?

Dražen Hrastić: Croatia is the country that is both significant consumer of external energy resources and domestically produced gas, oil and electrical energy. At the moment more than 50% of our gas needs of approximately 3bcm are provided from our own production. We also have domestic not very robust oil production. There have been continuous efforts in exploration of conventional hydrocarbons with good prospects for increase or, even significantly increased domestic production. Despite in having a number of power plants we cannot satisfy our quite huge electricity needs so we are also significant importer in this field. There are a number of projects being implemented or prepared to increase domestic electricity production. This in-

... Croatian business community shows strong interest for further increase in cooperation

challenges we have been facing with there is huge potential and interest for further development of bilateral cooperation as well cooperation in the multilateral framework. There has been regular political dialog between our countries at the highest level, diverse cultural exchange, scientific cooperation and most importantly people to people contacts. In this context we are putting a lot of efforts in bringing people from Azerbaijan and Turkey to Croatia and vice versa. We are blessed by coming from countries with extraordinary natural beauty, loaded with history and cultural heritage so we shall enable our people to enjoy it as tourists as friends. Also, we shall use all available multilateral formats for further development of the collaboration in all areas of common interest particularly within the EU, NATO, UN and OSCE. The energy security and a diversification of energy resources are among core issues in protecting our national interests as well as com-

both directions. Last couple of years we are very glad to see strong increase of Turkish investments in Croatia particularly in tourism, banking and energy sectors. Besides these sectors the Croatian business community shows strong interest for further increase in cooperation in field of information technology (IT); transportation, shipbuilding and electrical equipment industry; agricultural and food industry; chemical industry; telecommunications and environmental protection sectors.

CE: Which opportunities did Croatia face after entering into EU?

Dražen Hrastić: The EU membership has its political, economic, social and a number of other implications. As a member we have access to a huge internal market and enjoy EU strategic partnerships with other countries and regions in the world. As is known the EU member states benefit from free flow of people, capital

Croatian geographical location shows our proximity to the source countries and puts us among most natural partners in the implementation of the Southern Gas Corridor projects

cludes thermal and hydro power plants as well as production of electricity from renewable sources. It is important to point out that Croatia has a very strong industry with worldwide references in construction of power plants and particularly production of generators, turbines and other electrical equipment including wind turbines and solar panels.



CE: Which stage have the projects on construction of the LNG terminal and Ionian-Adriatic pipeline reached?

Dražen Hrastić: The construction of the LNG terminal in Croatia and the Ionian-Adriatic pipeline are projects that have also been recognized as projects of common EU interest. The implementation of such important projects is always extremely complicated, demanding and requires involvement of a number of political and economic actors in wider

quantity of gas and development of the energy market in our region and beyond.

CE: What are the possibilities of Croatia's joining in the Southern Gas Corridor projects?

Dražen Hrastić: A diversification of energy resources is of crucial importance for the European energy market including Croatia as a consumer and in the future as a transit country. In this context, the Southern Gas Corridor plays a key role so Croatia is

CE: To what extent has Croatia managed to develop the alternative energy sector?

Dražen Hrastić: A production of electrical energy from the renewable sources as part of an alternative energy sector is currently the fastest growing segment in the Croatian energy market. This area has been very attractive for both foreign and domestic investors. So far most of investments were directed towards building wind farms. In parallel a lot of efforts have been made to develop and upgrade domestic technology in alternative energy. It is expected that in the future more prominent role will also be given to solar and geothermal energy. Moreover, it must be said that Croatia is dedicated to meet the EU thresholds in development of the alternative energy sector.

Croatia is dedicated to meet the EU thresholds in development of the alternative energy sector

international framework. We believe that both projects could be implemented in the time framework that would be compatible with other related projects such as the Trans Adriatic Pipeline (TAP) taking also into account availability of sufficient

among strong proponents of the development of the Corridor. Croatian geographical location shows our proximity to the source countries and puts us among most natural partners in the implementation of the Southern Gas Corridor projects.

Thank you for the interview

ДИВЕРСИФИКАЦИЯ ЭНЕРГОРЕСУРСОВ ПРЕДСТАВЛЯЕТ ОСОБУЮ ЗНАЧИМОСТЬ ДЛЯ ЕВРОПЫ, ПОСОЛ ДРАЖЕН ХРАСТИЧ

Caspian Energy (CE): Г-н Посол, как Вы оцениваете развитие отношений между Хорватией с одной стороны и Азербайджаном и Турцией с другой?

Чрезвычайный и полномочный посол Хорватии в Азербайджане, Турции, Афганистане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане Дражен Храстич: Хорватия наладила прочные отношения и стратегическое партнерство и с Азербайджаном, и с Турцией. Помимо исторических связей, особенно с Турцией, и схожих вызовов, с которыми мы столкнулись, существует огромный потенциал и интерес для дальнейшего развития двустороннего сотрудничества, а также сотрудничества в многостороннем формате. Налажен регулярный политический диалог между нашими страна-

обладают необычной природной красотой, богатой историей и культурным

странами? Какие отрасли наиболее востребованы?

... бизнес-сообщество Хорватии проявляет большой интерес к дальнейшему расширению сотрудничества

наследием, и мы можем дать возможность нашим гражданам наслаждаться всем этим как туристы и как друзья. Кроме того, мы будем использовать все возможные многосторонние форматы с целью дальнейшего развития сотрудничества во всех сферах общих интересов, в частности с ЕС, НАТО, ООН и ОБСЕ. Энергетическая безопасность и диверсификация энергетических ресурсов являются ключевыми вопросами в сфере защиты наших национальных интересов, а также общими целями наших

Дражен Храстич: Нынешняя динамика развития двусторонних и многосторонних отношений открывает перед нами возможности и обуславливает необходимость дальнейшего расширения сотрудничества между Хорватией, Азербайджаном и Турцией. Что касается экономического сотрудничества, даже учитывая наличие положительной тенденции, мы не можем довольствоваться нынешним уровнем сотрудничества в этой сфере и приложим усилия, чтобы укрепить и углубить наши экономические связи.

Хорватия обладает очень сильной промышленностью с мировым именем

ми на высшем уровне, разнообразный культурный обмен, сотрудничество в сфере науки и, что самое важное, контакты между людьми. В этом контексте мы прикладываем много усилий, чтобы граждане Азербайджана и Турции могли совершать поездки в Хорватию и наоборот. Нам повезло в том, что наши страны

партнеров и союзников. Эти вопросы, являющиеся ключевыми направлениями сотрудничества наших стран, остаются актуальными и в дальнейшем, и их значение будет расти.

CE: Каковы возможности расширения сотрудничества между нашими

В Азербайджане и Турции наблюдается впечатляющий экономический рост и всестороннее социально-экономическое развитие. Хорватия находится на пути восстановления своей экономики. Наши бизнес-сообщества проявляют высокую активность в создании деловых возможностей в широком диапазоне различных секторов экономики.

Хорватия всеми силами поддерживает инвестиции в обоих направлениях. Мы очень рады существенному



росту турецких инвестиций в Хорватию за последние два года, особенно в сферу туризма, банковского дела и сектор энергетики. Помимо этих секторов, бизнес-сообщество Хорватии проявляет большой интерес к дальнейшему расширению сотрудничества в сферах информационных технологий (IT), транспорта, судостроения и промышленности электрооборудования, сельского хозяйства и пищевой промышленности, химической промышленности, телекоммуникаций и секторе охраны окружающей среды.

СЕ: Какие возможности открылись перед Хорватией после вступления в ЕС?

Дражен Храстич: Членство в ЕС представляет собой политические, экономические, социальные и другие возможности. Будучи страной-членом ЕС, мы имеем доступ к большому внутреннему рынку и пользуемся стратегическим партнерством ЕС с остальными странами и регионами мира. Как известно, страны-члены извлекают вы-



рядом электростанций, мы не можем удовлетворить наши крупные потребности в электроэнергии, таким образом, мы также являемся существенным импортером в этой сфере. Это включает выработку электроэнергии ТЭС и ГЭС, а также из возобновляемых источников. Следует отметить, что Хорватия обладает очень сильной промышлен-

особую значимость для энергетического рынка Европы, включая Хорватию как потребителя и будущую транзитную страну. В этом контексте, Южный газовый коридор играет ключевую роль, и Хорватия является одним из основных сторонников развития коридора.

Согласно географическому положению Хорватия близко расположена к странам-поставщикам, что делает нас одним из партнеров в процессе реализации проектов Южного газового коридора.

Хорватия близко расположена к странам-поставщикам, что делает нас одним из партнеров в процессе реализации проектов Южного газового коридора

году от свободного притока людей, капитала и технологий. Существует ряд общих проектов, а также средств, предоставляемых именно для новых стран-членов. Мы располагаем доступом к общим ресурсам, значительно превышающим потенциал любого из государств-членов ЕС.

И в заключение, совместное сотрудничество между организациями ЕС и странами-членами предоставляет нам большие возможности практически в любой соответствующей сфере жизни.

СЕ: Каковы потребности Хорватии в энергоресурсах? Какие проекты развиваются в стране?

Дражен Храстич: Хорватия является как существенным потребителем внешних энергетических ресурсов, так и местного газа, нефти и электроэнергии. В настоящее время более 50% нашего газового спроса, который составляет примерно 3 млрд. кубометров обеспечивается за счет собственной добычи. Мы также ведем собственную добычу нефти в небольших объемах. Прикладывались постоянные усилия с целью разведки традиционных запасов углеводородов, имеющих хорошие перспективы для обеспечения роста, или возможно даже существенного роста внутренней добычи.

Несмотря на то, что мы располагаем

ностью с мировым именем, осуществляя строительство электростанций и особенно производство генераторов, турбин и других видов электрооборудования, включая турбины и солнечные батареи.

СЕ: На каком этапе находятся проекты строительства СПГ-терминала и Ионического Адриатического трубопровода?

Дражен Храстич: Строительство терминала СПГ в Хорватии и Ионического-Адриатического трубопровода считаются проектами, служащими общим интересам ЕС. Реализация таких важных проектов всегда дается чрезвычайно сложно, требует больших затрат и участия ряда политических и экономических игроков в более широких международных рамках. Мы считаем, что оба проекта можно было реализовать одновременно с остальными смежными проектами, такими как Трансадриатический трубопровод, учитывая наличие существенных объемов газа и развитие энергетического рынка в нашем регионе и за его пределами.

СЕ: Каковы возможности подключения Хорватии к проектам Южного газового коридора?

Дражен Храстич: Диверсификация энергоресурсов представляет собой

СЕ: Насколько Хорватии удалось развить сектор альтернативной энергетики?

Дражен Храстич: В настоящее время в рамках сектора альтернативной энергетики выработка электроэнергии из возобновляемых источников является самым быстро растущим сегментом энергетического рынка Хорватии.

Хорватия стремится удовлетворить требования ЕС в сфере развития альтернативной энергетики

Эта сфера привлекательна как для иностранных, так и местных инвесторов. За это время большая часть инвестиций была направлена на строительство ветряных электростанций. Наряду с этим, было приложено немало усилий для развития и модернизации технологий альтернативной энергетики. Как ожидается, в будущем более важную роль будут придавать развитию солнечной и геотермальной энергии. Более того, я хотел бы отметить, что Хорватия стремится удовлетворить требования ЕС в сфере развития альтернативной энергетики.

Благодарим Вас за интервью

8th Azerbaijan International

CAREER EXHIBITION

10-12
OCTOBER
2014

Baku, Azerbaijan
Baku Expo Center

The logo features a stylized teal 'C' with an upward-pointing arrow integrated into its left side. To the right of the 'C', the word 'career' is written in a white, lowercase, sans-serif font. Below 'career', the word 'AZERBAIJAN' is written in a teal, uppercase, sans-serif font.

Organisers



Tel.: +994 12 404 10 00
Fax: +994 12 404 10 01
E-mail: career@iteca.az
www.iteca.az

www.career.iteca.az





IMPLEMENTATION OF INTERNATIONAL PROJECTS TO LEAD TO THE GROWTH OF TRANSIT POTENTIAL OF AZERBAIJAN

ZIYA MAMMADOV, MINISTER OF TRANSPORT OF AZERBAIJAN



Caspian Energy (CE): Mr. Mammadov, the transport infrastructure is the most important link of the economic development of Azerbaijan. How do you evaluate the development of this sector?

Ziya Mammadov, Minister of Transport of the Republic of Azerbaijan: Azerbaijan, located at the junction of East and West, has managed to achieve high results in the field of state building and social-economic development under the leadership of Nationwide Leader Heydar Aliyev. Nowadays, this policy is successfully implemented by his follower President of the Republic of Azerbaijan, Ilham Aliyev. Grandiose projects are implemented in the country. Dynamic development is being observed in all areas. A social-political life of the republic stepped into a new stage of development and all of it happens against the background of the accelerated economic development of the country.

Large-scale and grandiose operations are carried out in the transport sector of the country. Big projects based on the most advanced technologies have been implemented. The operation of the transport sector, which plays particular role in the development of the social-economic sphere of the Republic of Azerbaijan, has in recent years been aimed at improvement of the transport system in order to fully meet transportation needs of the population and economy. Requirements, aimed at

rational organization of work and the current situation in the transport sector, are currently in the focus of attention of the Ministry of Transport. So, relevant activities are implemented as a part of the ongoing state programmes.

CE: Azerbaijan is preparing for hosting the First European Olympic Games in 2105. Which infrastructure projects will be realized within the framework of this event?

Ziya Mammadov: A decision to conduct the First European Olympic Games in Azerbaijan's capital Baku was made in December 2012 by a majority of vote at the general meeting of the European Olympic Committee (EOC) which organizes and will regulate these Games. Due to this event, Azerbaijan is fully upgrading its transport infrastructure and implementing a number of significant projects in the transport sector.

A plan of actions on road-transport infrastructure and solution of other organizational issues prior to the beginning of the first European games was approved for ensuring safe operation of the passenger transport. This plan covers motor roads, intellectual traffic management system and the network of railroads.

Tbilisi, Babek and Ziya Bunyadov Avenues shall be reconstructed in Baku alongside with the construction of a new road to the water sports complex prior to the beginning of the first European games. Along with it, a part of the Mikayil Aliyev Street shall be reconstructed from Keroghlu metro station to Babek Avenue.

Meanwhile, all ongoing operations on streets and avenues adjacent to the facilities of conduction of the First European games are planned to be completed by May 1, 2015.

As far as the intellectual transport management system is concerned, Wi-Fi systems will be installed at bus stations of Baku in 2014 and 2015. The facilities designed for transportation of arrived delegations will be supplied with GPS.

Apart from this, a modern system of passenger transportation will be ar-

ranged between Heydar Aliyev airport, Olympic city and facilities hosting the contests.

Measures will also be undertaken for temporary limiting daily construction and reconstruction work in Baku. Busses will run till 2 am during the period of the European games.

We are confident that all of these projects will be implemented by 2015 and Azerbaijan will be able to host the First European Olympic Games in appropriate manner.

CE: Which operations are performed within the framework of state programs aimed at development of regions of the country?

Ziya Mammadov: Based on the state programs for development of regions, the Ministry of Transport implemented projects of local and regional significance in 2004-2008 and 2009-2013. This work is being continued in accordance with the state program on development of regions for 2014-2018. Over the past 5 years there were 64 activities scheduled in the state program for creation of the modern infrastructure in the field of road-transport complex - railroad, highway, air and water transport. According to the program, there were 3017km of automobile roads built, reconstructed and renovated including 1103km of republican importance and 1914 of local significance. 164 bridges and highway over-crossings were built on these roads. 47 bridges underwent overhaul renovation.

Reconstruction of four-lane highways such as Baku-Alyat-State Border of Georgia, Baku-Guba-State Border of Russia, Alyat-Astara-State Border of Iran, a 118km long section of Baku-Hajigabul road, a 87km long section of Yevlakh-Ganja road, a 39km long section of Ganja belt road, a 132km long section of Baku-Gandob and a 30km long section of Alyat-Kursengi road meeting first technical grade, a 118km long sections of Baku-Shamakhy and a 50km long section of Hajigabul-Bahramtepe roads meeting the second technical grade was continued. Operations on recon-



struction of the rest sections of four-lane highways bearing international importance are also going on.

Motor highways Gusar-Anig-Laza (39km), Sheki-Gah (35km), Gabala-Oghuz (46km), Agstafa-Poylu-Sadykhly (59km), Aghdash-Leki (12km), Goran-Naftalan (18km) and other motor roads of local significance underwent reconstruction as well.

A total of 1334km long roads, connecting settlements with regional centers, and rural roads underwent reconditioning at the expense of means allocated from the Reserve Fund of the President of the Republic of Azerbaijan.

According to the program, roads with a total length of 379km were laid in Baku in order to develop the road junction including construction and reconstruction of 40 different level road junctions, bridges and tunnels, building of pedestrian crossings ensuring safety of citizens.

Structural reforms were implemented in the railroad transport in accordance with the state program including creation of Azerbaijan Railways CJSC.

A 318km long section of railways and 2 railroad bridges at sections Saatly-Bejar and Charkhy-Sarvan underwent reconstruction for upgrading the railroad infrastructure. The construction of the new railroad bridge on the Kur River crossing through Agstafa region, restoration of the existing bridge in Yevlakh region are at verge of completion. Renovation of railway stations, renewal of the passenger cars and locomotives, reconstruction of systems of communication, signaling and power supply is carried out.

Construction of the new international sea trade port, a component part of the Baku-Tbilisi-Kars railroad junction between Europe and Asia, is ongoing intensively in Alyat settlement.

Construction of the new international sea port in Alyat settlement includes 3 stages. The first stage of the project is aimed at construction of two ferry and three cargo terminals for reception of containers, ro-ro vessels and conventional (universal) dry cargo ships. The second and third stages include construction of additional 3 and 2 cargo berths respectively. The port will be capable to receive up to 11.6 mln tonnes of cargoes per year.

Creation of the strong port infrastructure is important from the standpoint of securing transportation of cargoes along the Baku-Tbilisi-Kars railroad to be fully commissioned as early as in 2015.

In general, within the framework of two implemented state programs on social-economic development of regions

covering 2004-2013, there was total of 8332km long motor road sections built and repaired including a 2622km long road section of republican significance, a 5170km long road section of local significance. 222 bridges and highway-over crossings with a total length of 10,087m were built. 85 bridges underwent overhaul renovation. Apart from this, over a 400km long railway sections underwent reconditioning, 4 new airports were built in the regions, 2 airports were fully reconstructed and commissioned, new air busses were purchased. Over the period under review, 16 bus terminals were built, 9 bus terminals underwent reconstruction and 2760 new busses were put into operation for transportation of people, including 1800 taxi cabs. 8.2 bln AZN was spent on fulfillment of these road-transport complex related operations, allocated from different sources.

I would like to assure you that fulfillment of tasks assigned to the Ministry of Transport by the state program of social-economic development covering the forth-coming years will be ensured as well.

CE: Which transport spheres will be developed and what projects will bear a strategic trans-national character?

Ziya Mammadov: Implementation of projects bearing international significance in the republic of Azerbaijan will lead to the growth of the transit potential of the country and promote the creation of the modern infrastructure within the framework of international corridors crossing our country.

The Republic of Azerbaijan is a member of a number of international organizations regulating different spheres of transport sector such as the Organization for Cooperation between Railways (OSJD), International Road Transport Union (IRU), International Civil Aviation Organization (ICAO), International Maritime Organization (IMO), etc. Azerbaijan is also an observer in the Coordination transport meeting of the Commonwealth of Independent States.

In general, integration of the transport system of the Republic of Azerbaijan into the international transport system is the major priority of development of the transport sector.

Among major priorities of integration into the international transport system noteworthy is: joining international agreement and conventions in the transport sphere; development of infrastructure of international transport corridors crossing the territory of the country; increase of the rate of cargo loading in the network of national transport

system of domestic transportation; creation of favorable conditions aimed at reducing cost prices of cargo-passenger transportation at the expense of more rational usage of existing reserves; support of development of international tourism; use of support of international financial institutions in development and reconstruction of infrastructure of international transport corridors; introduction of modern forms of concessions in transport infrastructure facilities with participation of non-state investors; development of international cooperation in the field of transit transport with countries which international transport corridors cross through; reconstruction and development of road infrastructure and local significance roads connecting Azerbaijan with transport corridors.

Tens of laws and orders of the President of the Republic of Azerbaijan were passed over the past year with the purpose to improve the legal framework of the transport sector and secure integration into the international transport system. Over 15 agreements and conventions of the European Economic Commission of the UN have been adopted.

The aim of the mentioned activities is to make changes on the high institutional level, to meet the demand for transport services, to create modern transport services in the republic, to prevent pollution of the environment, to expand the transit potential, to provide high-quality services to consumers, to create free entrepreneurship and healthy competition, to ensure transparency and in general development of the transportation services market, and also to improve work of government regulation in this sphere.

The Law on Automobile Transport of the Republic of Azerbaijan has been passed, and the relevant regulatory documents have been approved on this basis of relevant orders of the Cabinet of Ministers. At the same time, provision of state motor transport service created under the Ministry of Transport was approved to improve the public administration.

Regulatory documents on roads and protection of road lanes, regulations of guide signs, and also guide signs of general use roads and their classification were approved. Similar activities on legal regulation were introduced in the railway transport.

According to the European Agreement concerning the Work of Crews of Vehicles Engaged in International Road Transport (AETR), where the Republic of Azerbaijan joined, the regulatory legal documents worked out on the basis of



draft documents of the Ministry have been approved following the decision of the Government with the aim of raising safety of international passenger and cargo transportation by road and ensuring the use of digital tachographs in these transport operations.

For the purpose to ensure compliance of emissions of toxic substances into air from vehicles with the requirements of the European standards, the Ministry of Transport has worked out a draft Plan of Activities and based on the approved document the European emission standards have been for the first time introduced by the relevant decision of the Government.

The Ministry has ensured implementation of important work towards expansion of international relations. So, agreements on international automobile transport were signed with different states and approved by the relevant laws of the Republic of Azerbaijan. In addition, some multilateral international agreements have been recently signed, including the Agreement on the Weight and Size of Transport Vehicles Engaged in National Freight Traffic on Roads of the Countries of the Commonwealth of Independent States and the Agreement on the Road Network of Asia.

Out of the total amount of approved regulatory legal and technical documents, the Ministry of Transport facilitated the approval of more than 25 documents.

In general, development of the transport sector for the last period and the achieved success are the result of the purposeful operation of all sections of the transport sector, growing efficiency of this industry, expansion of integration into the international transport system, studying and introduction of the international expertise, improvement of quality and productivity of repair and service checks, expansion of the material base of the infrastructure and transport firms, cutting-edge technologies-based transport operations and implementation of activities providing fulfillment of the relevant state programs and activities in this area.

CE: What activities are implemented to upgrade sea and air traffic?

Ziya Mammadov: As for the sea traffic, Azerbaijan State Caspian Shipping Company CJSC was established and united the two fleets, operating in the field of sea transport, into one. Replacement of ships and ferry vessels by new ones continued. The purchase of the two tankers Professor Aziz Aliyev with the dwt of 8,000 tonnes, one tanker Jabbar Gashymov with the dwt of 12,000

tonnes and seven tankers President Heydar Aliyev with the dwt 13,000 tonnes helped to expand the cargo traffic capacities. Also, Azerbaijan State Caspian Shipping Company CJSC is the only company in the Caspian with the ferries fleet. New ferry vessels Barda and Balakan, as well as ferries Zarifa Aliyeva, Garabagh, Agdam and Shahdag will make their contribution to transportation of freights and expansion of the transit potential of Azerbaijan.

The relocation of the ferry terminal of the Baku International Trade Seaport to the Alyat settlement is to be performed in the near future. Active works are also performed to create container and dry bulk terminals. A container terminal meeting up-to-date requirements shall be constructed to ensure handling of container freights from the east in the future.

To modernize the air traffic infrastructure, in recent years Azerbaijan Airlines company has purchased four passenger aircrafts Embraer 190 and Embraer 170, and two Boeing 767 passenger aircrafts. Also, the airport of the Azerbaijan city of Yevlakh was commissioned after the major overhaul and the landscaping work was performed at the adjacent territory.

In April of the current year President of Azerbaijan Ilham Aliyev inaugurated the opening of a new air-terminal complex of the Heydar Aliyev International Airport, capable to serve 6 million passengers per annum, it occupies the area of 65,000 square kilometers.

CE: Could you please tell about the progress of the projects within the framework of the Great Silk Way and North-South projects?

Ziya Mammadov: With the purpose to develop the economic cooperation, trade and transport ties in the regions of Europe, the Black Sea, the Caucasus, the Caspian Sea and Asia, the Basic Multilateral Agreement on International Traffic for Development of the Europe-the Caucasus-Asia Corridor was signed on September 8, 1998 in Baku during the International Conference on Restoration of the Historic Silk Route. It created conditions to accelerate the processes of integration into the Trans-European and Trans-Asian transport networks, to expand the transit potential of the states across the region and ensure free and timely movement of freights along the corridor.

In view of the growing competitiveness of the international transport corridors and to ensure their rational operation, the Republic of Azerbaijan has started implementation of required

infrastructure-related activities that promote the development of trade and transport ties between the countries.

The international transport corridors East-West (TRACECA) and North-South that ensure transport connection of the Scandinavian countries with the Persian Gulf and the Indian Ocean, and the European countries with the Central Asian states and China cross the territory of the Republic of Azerbaijan. So, it became the reason to create transport hubs of a special value across the Eurasian space, centres of international logistics and up-to-date transport infrastructure. One of the major projects for development of the Great Silk Road is the Baku-Tbilisi-Kars railway project.

CE: What stage of the Baku-Tbilisi-Kars project is currently implemented? When is it to come on stream?

Ziya Mammadov: The Baku-Tbilisi-Kars project is instrumental in expanding the transit potential of the country and developing the regional cooperation. Construction of a railway within the framework of the Baku-Tbilisi-Kars project will connect the networks of Trans-European and Trans-Asian railways. A new international trade seaport is being constructed and a centre of international logistics is being created to enhance the speed of traffic from Baku to the Georgian frontier and ensure safety and brand-new technologies-based upgrade of highways, roads and railways in the Alyat settlement, where the two corridors intercross. There are also plans to purchase new ferry vessels in order to remove physical obstacles, to simplify the customs procedures using the one-window principle, and put into commissioning after reconstruction of 6 international airports in the country. The construction work is implemented at fast rates.

We expect the first test railroad train to run along the Baku-Tbilisi-Kars railway by the end of 2014. Owing to the commissioning of the undersea Marmara rail tunnel under the Bosphorus, which connected the Asian part of Istanbul with the European one, the Baku-Tbilisi-Kars project gained a high significance worldwide. The maximum throughput capacity of the corridor will make 17 million tonnes of cargoes. At the initial stage this figure will total 1 million passengers and 6.5 million tonnes of freights. An exit to Europe will open via the Marmara tunnel after the completion of the Baku-Tbilisi-Kars railway construction.

Thank you for the interview



"CASPIAN: Technologies for Environment"

19-21
NOVEMBER
2014

5th Anniversary
International
Environmental
Exhibition

CTE

Support



Ministry of Ecology and
Natural Resources of the
Republic of Azerbaijan

Organisers



ITECA Caspian LLC
Tel: +994 12 4041000
Fax: +994 12 4041001
E-mail: ecology@iteca.az
www.iteca.az

Venue



www.cte.az





РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОЕКТОВ МЕЖДУНАРОДНОГО ЗНАЧЕНИЯ ПРИВЕДЕТ К РОСТУ ТРАНЗИТНОГО ПОТЕНЦИАЛА АЗЕРБАЙДЖАНА

МИНИСТР ТРАНСПОРТА АЗЕРБАЙДЖАНА ЗИЯ МАМЕДОВ



Caspian Energy (CE): Г-н министр, транспортная инфраструктура является важным звеном экономического развития Азербайджана. Какова Ваша оценка развитию данного сектора?

Министр транспорта Азербайджанской Республики Зия Мамедов: Азербайджану, находящемуся на стыке Востока и Запада, удалось достичь высоких результатов в сфере государственного строительства и социально-экономического развития под руководством Общенационального лидера Гейдара Алиева. В настоящее время эта политика успешно претворяется его последователем, Президентом Азербайджанской Республики Ильхамом Алиевым, в стране реализуются грандиозные проспекты, во всех направлениях наблюдается динамичное экономическое развитие, общественно-политическая жизнь республики вступила в новую стадию развития и все это осуществляется на фоне ускоренного развития экономики страны.

В стране реализуются широкомасштабные и грандиозные работы в транспортном секторе, реализованы

крупные проекты, основанные на самых передовых технологиях. Деятельность транспортного сектора за последние годы, которая имеет особое значение в развитии социально-экономической сферы Азербайджанской Республики, в целом направлена на совершенствование транспортной системы для полного удовлетворения потребностей перевозок населения и экономики. В центре внимания министерства транспорта постоянно находятся требования, направленные на рациональную организацию работ и текущую ситуацию в секторе транспорта, в связи с чем осуществляются мероприятия в соответствии с реализуемыми государственными программами.

CE: Азербайджан готовится к проведению в 2015 году Первых Европейских Олимпийских Игр. Какие инфраструктурные проекты будут реализованы в рамках данного мероприятия?

Зия Мамедов: В декабре 2012 года на общем собрании Европейского олимпийского комитета (ЕОК), который организует и будет регулировать

эти Игры, подавляющим большинством голосов было принято решение о проведении первых Европейских игр в столице Азербайджана Баку. В связи с этим событием Азербайджан полностью обновляет свою транспортную инфраструктуру, реализует ряд значимых проектов в транспортной сфере.

В частности, для обеспечения безопасной эксплуатации пассажирского транспорта был утвержден план действий по дорожно-транспортной инфраструктуре и решению других организационных вопросов до начала первых Европейских игр. Этот план охватывает автомобильные дороги, интеллектуальную систему управления транспортом и сеть железных дорог.

До начала первых Европейских игр в Баку должны быть реконструированы Тбилисский проспект, проспекты Бабека и Зии Буньядова, построена новая дорога к Дворцу водных видов спорта. Помимо этого, должна быть реконструирована часть улицы Микайыла Алиева от станции метро "Ке-роглу" до проспекта Бабека.

При этом, все работы на улицах и проспектах, прилегающих к объектам проведения Первых Европейских игр, планируется завершить до первого мая 2015 года.

Что касается интеллектуальной системы управления транспортом, то на автобусных остановках в Баку в течение 2014 года и первого квартала 2015 года будут установлены системы Wi-Fi, а транспорт, перевозящий прибывшие делегации, будет оснащен системами GPS.

Кроме того, будет организована современная система пассажироперевозок между аэропортом Гейдар Алиев, Олимпийским городком и объектами, где пройдут соревнования.

Будут также приняты меры по временному ограничению дневных строительных и реконструкционных работ в Баку, а автобусы будут ходить до двух часов ночи в период проведения Европейских игр.

Мы уверены, что к 2015 году все эти



проекты будут успешно реализованы и Азербайджан сможет достойно принять Первые Европейские Олимпийские Игры.

СЕ: Какие работы осуществлены в рамках государственных программ по развитию регионов страны?

Зия Мамедов: Министерством транспорта были реализованы проекты местного и регионального значения в рамках госпрограмм по развитию регионов в периоды 2004-2008гг и 2009-2013гг., эта работа продолжается согласно госпрограмме по развитию регионов на 2014-2018гг.

В госпрограмме за последние пять лет в области дорожно-транспортного комплекса – железной дороги, автомобильного, воздушного, водного транспорта и автомобильных дорог были предусмотрены 64 мероприятия по созданию современной инфраструктуры. В рамках программы на автомобильных дорогах страны построено, реконструировано и отремонтировано 3017 километров дорог, в том числе 1103 километра республиканского значения и 1914 километров местного значения. На этих дорогах построено 164 моста и путепровода, а 47 мостов капитально отремонтированы.

В рамках реконструкции магистральных автомобильных дорог были продолжены работы по реконструкции четырехполосных магистральных автомобильных дорог – Баку-Алят-государственная граница с Грузией, Баку-Губа-государственная граница с Россией, Алят-Астара-государственная граница с Ираном, автомобильные дороги Баку-Гаджигабул – 118 км, Евлах-Гянджа – 87 км, Гянджа кольцевая – 39 км, Баку-Гяндоб – 132 км и Алят-Кюрсянги – 30 км, соответствующих первой технической степени, а Баку-Шамаха – 118 км и Гаджигабул-Бахрамтепе – 50 км – соответствующих второй технической степени. Продолжаются работы по реконструкции остальных частей магистральных дорог международного значения, которые тоже четырехполосные.

Также реконструированы автомобильные дороги Гусар-Аниг-Лязя – 39 км, Шеки-Гах – 35 км, Габала-Огуз – 46 км, Агстафа-Пойлу-Садыхлы – 59 км, Агдаш-Леки – 12 км, Горан-Нафталан – 18 км и другие автомобильные дороги местного значения.

За счет средств, выделенных из Резервного фонда Президента Азербайджанской Республики, было капитально отремонтировано 1334 км до-

рог, соединяющих села с районными центрами, и проселочных дорог.

В соответствии с программой с целью развития дорожного узла в городе Баку проложено 379 км дорог, построено и реконструировано 40 дорожных узлов разного уровня, мостов и тоннелей, построено 37 пешеходных переходов, обеспечивающих безопасность граждан.

Согласно госпрограмме осуществлены структурные реформы в железнодорожном транспорте, создано ЗАО «Азербайджанские железные дороги». Для обновления железнодорожной инфраструктуры полностью реконструировано 318 км дорог, 2 железнодорожных моста на дистанциях Саатлы-Беджар и Чархы-Сарван, близки к завершению работы по строительству нового железнодорожного моста на реке Кура в Агстафинском районе, а в Евлахском районе - восстановлению существующего моста. Осуществляется также ремонт вокзалов и станций, обновление состава пассажирских вагонов и локомотивов, реконструкция систем связи, подачи сигналов и электрического снабжения.

В поселке Алят ускоренными темпами продолжается строительство комплекса Нового международного морского торгового порта, который является составной частью железнодорожной связи между Европой и Азией - Баку-Тбилиси-Карс.

Строительство нового международного морского порта в поселке Алят осуществляется в три этапа. Первый этап проекта предусматривает сооружение двух паромных и трех грузовых причалов для приема контейнеров, судов типа "ро-ро" и обычных (универсальных) сухогрузов. Второй этап проекта предусматривает строительство еще трех грузовых причалов, третий - строительство дополнительно двух грузовых причалов. Порт сможет принимать до 11,6 миллиона тонн грузов в год.

Создание мощной портовой инфраструктуры важно с точки зрения обеспечения транспортировки грузов по железной дороге Баку-Тбилиси-Карс, которую полностью планируется сдать в эксплуатацию уже в 2015 году.

В целом, в рамках двух реализованных государственных программ по социально-экономическому развитию регионов, охватывающих 2004-2013 годы, и дополнительных мер построено и отремонтировано 8332 км автомобильных дорог, в том числе 2622 км республиканского значения, 5710 км местного значения, построено 222 моста и путепроводов общей протя-

женностью 10087 метров, 85 мостов капитально отремонтированы. Кроме того, капитально отремонтированы более 400 км железных дорог, в регионах построены 4 новых аэропорта, 2 аэропорта полностью реконструированы и сданы в эксплуатацию, закуплены новые воздушные суда. За этот период построено 16 автовокзалов, реконструировано 9 автовокзалов, в распоряжение людей предоставлены 2760 новых автобусов большой и средней вместимости, 1800 такси. На выполнение этих работ дорожно-транспортного комплекса из различных источников было использовано 8,2 млрд. манатов.

Хочу Вас заверить, что выполнение мер, вверенных министерству транспорта в государственной программе социально-экономического развития, предусмотренных на будущие годы, также будет обеспечено.

СЕ: Какие транспортные сферы будут развиваться, и какие проекты будут носить стратегический транснациональный характер?

Зия Мамедов: Реализация в Азербайджанской Республике проектов международного значения приведет к росту транзитного потенциала страны, и будет способствовать созданию современной инфраструктуры в рамках международных коридоров, проходящих через территорию страны.

Азербайджанская Республика является членом ряда международных организаций, регулирующих различные сферы транспортного сектора, таких как Организация сотрудничества железных дорог (ОСЖА), Союз международного автомобильного транспорта (СМАТ), Международная организация гражданской авиации (ИКАО), Международная морская организация (ММО) и т.д. Азербайджан также является наблюдателем в Координационном транспортном совещании Содружества Независимых Государств.

В целом, интеграция транспортной системы Азербайджанской Республики в международную транспортную систему является основным приоритетом развития транспортного сектора.

Среди основных приоритетов интеграции в международную транспортную систему можно отметить следующие: подключение к международным договорам и конвенциям в транспортной сфере; развитие инфраструктуры международных транспортных коридоров, проходящих по территории страны; увеличение уровня грузопогрузки в сети национальной транспортной системы внутрен-



них перевозок; создание выгодных условий для снижения себестоимости грузо-пассажирских перевозок за счет более рационального использования существующих резервов; поддержка развитию международного туризма; использование поддержки международных финансовых институтов в развитии и реконструкции инфраструктуры международных транспортных коридоров; внедрение современных форм концессий в объекты транспортной инфраструктуры с участием негосударственных инвесторов; развитие международного сотрудничества в области транзитных перевозок со странами, через территорию которых проходят международные транспортные коридоры; реконструкция и развитие дорожной инфраструктуры и дорог местного значения, соединяющих Азербайджан с транспортными коридорами.

За минувший период с целью совершенствования нормативно-юридической базы транспортного сектора и обеспечения интеграции в международную транспортную систему приняты десятки законов и распоряжений Президента Азербайджанской Республики, обеспечено принятие свыше 15 соглашений и конвенций Европейской экономической комиссии ООН.

Целью предусмотренных выше мероприятий является проведение преобразований на высоком институциональном уровне, обеспечение потребностей в транспортных услугах, создание в республике более современных, транспортных услуг, предотвращение загрязнения окружающей среды, увеличение транзитного потенциала, оказание качественных услуг потребителям транспортных услуг, создание среды свободного предпринимательства и здоровой конкуренции, обеспечение прозрачности и в целом развития рынка транспортных услуг, а также совершенствование работ государственного регулирования в этой области.

Принят закон Азербайджанской Республики «Об автомобильном транспорте» и на этом основании соответствующими постановлениями Кабинета министров утверждены соответствующие нормативные документы. Одновременно в целях совершенствования государственного управления было утверждено положение государственной службы автомобильного транспорта, созданного при министерстве транспорта.

Приняты нормативные документы по дорогам и охране прикрепленных полос, регламенту дорожных указателей, а также указатели дорог обще-

го пользования и их классификации. Аналогичные мероприятия по юридическому регулированию внедрены также и в железнодорожном транспорте.

Согласно «Европейскому соглашению о работе состава транспортных средств, осуществляющих международные автомобильные перевозки», к которому присоединилась Азербайджанская Республика, в целях повышения безопасности международных пассажиро- и грузоперевозок автомобильным транспортом и обеспечения использования в этих перевозках цифровых тахографов на основании решения правительства утверждены нормативно-юридические документы, подготовленные на основании проектов министерства.

С целью обеспечения соответствия выбросов вредных веществ в атмосферу находящихся в обороте транспортных средств требованиям европейских стандартов, министерством подготовлен проект «плана мероприятий» и на основании утвержденного документа соответствующим решением правительства впервые были внедрены экологические стандарты «Евро».

Министерство в сфере своей деятельности обеспечило внедрение важных работ в направлении расширения международных связей. Так, были заключены двухсторонние соглашения с различными государствами по международным автомобильным перевозкам и утверждены соответствующими законами Азербайджанской Республики. Помимо этого за прошедший период были заключены некоторые многосторонние международные соглашения, в том числе подписаны соглашения «О весе и размерах транспортных средств, осуществляющих государственные грузоперевозки на автомобильных дорогах стран Содружества незави-

симых государств» и «О сети автомобильных дорог Азии».

Из общего количества принятых нормативных юридических и технических документов министерством транспорта обеспечено утверждение более 25-ти документов.

В целом, развитие транспортного сектора за прошедший период и достигнутые успехи были реализованы благодаря целенаправленной деятельности всех участников, входящих в транспортный сектор, росту эффективности этой деятельности, расширению интеграции в международную транспортную систему, изучению и внедрению международного опыта, повышению качества и производительности ремонтно-эксплуатационных работ, расширению материально-технической базы инфраструктуры и транспортных предприятий, осуществлению перевозок на основании передовых технологий, внедрению мероприятий, обеспечивающих выполнение соответствующих государственных программ и мероприятий в этой области.

СЕ: Какие мероприятия ведутся для обновления морского и воздушного транспорта?

Зия Мамедов: В области морского транспорта было создано ЗАО "Азербайджанское Каспийское Морское Пароходство", которое объединило в едином органе два флота, функционирующие в области морского транспорта, продолжилась работа по замене современными судами кораблей и паромов. Возможности грузоперевозок были увеличены за счет приобретения двух танкеров проекта "Профессор Азиз Алиев" грузоподъемностью 8000 тонн, одного танкера "Джаббар Гашумов" грузоподъемностью 12000 тонн и семи танкеров проекта "Президент Гейдар Алиев" грузоподъемностью 13000 тонн. Кро-



ме того, ЗАО «АКМП» является единственной компанией, обладающей паромным флотом в акватории Каспия. Новые паромы "Барда" и "Балакян", так же как и паромы "Зари́фа Алиева", "Карабах", "Агдам" и "Шахдаг", внесут свой вклад в транспортировку грузов и в усиление транзитного потенциала Азербайджана.

В ближайшее время планируется начать перенос паромного терминала Бакинского международного морского торгового порта в новый порт в поселке Алят. Также ведутся активные работы в рамках создания контейнерного и сухогрузного терминалов. Для обеспечения перевалки в перспективе контейнерных грузов с востока, планируется создание контейнерного терминала, соответствующего современным требованиям.

В последние годы с целью модернизации инфраструктуры воздушного транспорта компания "Азербайджанские авиалинии" приобрела четыре пассажирских самолета марок "Embraer 190" и "Embraer-170", два пассажирских самолета типа «Boeing 767». Кроме того, аэропорт азербайджанского города Евлах был вновь введен в эксплуатацию после капитального ремонта, а прилегающая к нему территория была благоустроена.

В апреле текущего года с участием Президента Ильхама Алиева состоялось открытие нового аэровокзального комплекса Международного аэропорта Гейдар Алиев, который способен обслужить за год 6 миллионов пассажиров, а его площадь составляет 65 тысяч кв. м.

СЕ: Как развиваются проекты в рамках проектов Великого Шелкового Пути и Север-Юг?

Зия Мамедов: С целью развития экономического сотрудничества, торговли и транспортных связей в регионах Европы, Черного моря, Кавказа, Каспийского моря и Азии в ходе Международной бакинской конференции по восстановлению исторического шелкового пути 8 сентября 1998 года было подписано "Основное многостороннее соглашение о международном транспорте по развитию коридора Европа – Кавказ - Азия". Таким образом, были созданы условия для ускорения интеграционных процессов в трансевропейские и трансазиатские транспортные сети, увеличения транзитного потенциала государств региона и беспрепятственной и своевременной перевозки грузов в рамках коридора. Учитывая значение роста конкурентоспособности международных



транспортных коридоров и с целью обеспечения их рациональной деятельности, со стороны Азербайджанской Республики внедрены необходимые инфраструктурные мероприятия, обеспечивающие развитие торговых и транспортных связей между странами.

Международные транспортные коридоры «Восток-Запад» (TRACECA) и «Север-Юг», обеспечивающие транспортные связи скандинавских стран с Персидским заливом и Индийским океаном, европейских стран со странами Средней Азии и Китаем, проходят по территории Азербайджанской Республики, что стало причиной создания транспортных узлов, имеющих особое значение на Евразийском пространстве, центров международной логистики и современной транспортной инфраструктуры. Одним из основных проектов для развития Великого Шелкового Пути является проект железной дороги Баку-Тбилиси-Карс.

СЕ: На какой стадии находится реализация проекта Баку-Тбилиси-Карс, когда он будет запущен в эксплуатацию?

Зия Мамедов: Проект Баку-Тбилиси-Карс имеет большое значение в повышении транзитных возможностей страны, развитии регионального сотрудничества. Реализация проекта строительства железной дороги в рамках проекта Баку-Тбилиси-Карс позволит соединить сети трансевропейских и трансазиатских железных дорог. С целью увеличения скорости движе-

ния транспортных средств от Баку до грузинской границы и обеспечения безопасности, модернизации магистральных, автомобильных и железных дорог на базе современных технологий, в поселке Алят, где пересекаются оба коридора, ведется строительство нового Международного морского торгового порта и создание центра международной логистики. Планируется также приобретение новых паромов с целью устранения физических препятствий, упрощения таможенных процедур с использованием принципа «единого окна» и сдача в эксплуатацию после реконструкции 6-ти международных аэропортов на территории страны. Строительные работы продолжаются быстрыми темпами.

Ожидаем, что к концу 2014 года по железнодорожной магистрали Баку-Тбилиси-Карс будет отправлен первый тестовый состав. С открытием железнодорожного тоннеля «Мармара» под Босфором, который связал азиатскую часть Стамбула с европейской, проект Баку-Тбилиси-Карс приобрел мировое значение. Пиковая пропускная способность коридора составит 17 миллионов тонн грузов. На начальном этапе этот показатель будет находиться на уровне одного миллиона пассажиров и 6,5 миллионов тонн грузов. В перспективе с завершением реализации проекта железнодорожной магистрали Баку-Тбилиси-Карс посредством тоннеля «Мармара» будет обеспечен выход в Европу.

Благодарим Вас за интервью



THE BALTIC - STAKE ON LNG

JAROSLAV NEVEROVICH, MINISTER OF ENERGY OF THE LITHUANIAN REPUBLIC



Caspian Energy (CE): How do you evaluate results of introduction of the third energy package in the EU and what further steps shall Europe undertake for ensuring its full energy security?

Jaroslav Neverovich, Minister of Energy of the Lithuanian Republic: Third Energy package is one of the elements, necessary for introducing all solutions aimed at diversification of supplies and maximal liberalization of the energy market of the European Union. It is the only option captured in the legislation and enabling all present and potential market participants to join independent operator distributing electricity and gas. As far as the gas market is concerned, we have a clear problem since 100% of gas is flowing from one direction. It does not yield an efficient result and does not meet the interests of our industry, economy and consumers when the monopoly supplier determines the highest price for energy resources in the EU. We decided to diversify our gas sector, build interconnectors with other countries and a terminal of liquefied gas. It guarantees the price level. So, we know that if our main supplier decides to raise the price, it will not be higher than the price for liquefied gas at world markets. We need an independent gas distribution system operator in order to have this system worked. In this aspect, it is the third energy package that helps to reach this goal. It has been agreed with the European Union and is a part of the policy of the EU. Now we also see an opportunity for finding together with our partners from Gazprom a scenario that

will help us to work on mutually beneficial conditions when implementing projects which will be beneficial for both sides.

CE: The Lithuanian companies have just recently managed to reach certain agreements on reduction of gas prices with the Russian Company. Certain work is also carried out for ensuring supply of gas by the Norwegian companies. What have been the major results of these agreements?

Jaroslav Neverovich: We managed to reach an agreement with Gazprom and in fact it had a positive impact on consumers. We will keep negotiating as there are still many unsolved issues left including the issue on supply of gas after 2015. There is also a gas transit issue that is still to be solved.

Construction of the liquefied gas terminal in Klaipeda is a first step taken toward the diversification. It will practically enable to supply gas to Lithuania, Latvia and Estonia from any direction where the best price is offered. We held negotiations on these issues with different traders, and also spoke to our Azerbaijani colleagues. Without going into details of the negotiations, I may say that we have signed a lot of framework agreements for supply of liquefied gas under spot conditions. There will be only one agreement for supplying the terminal with minimum volume of gas (0.5 bcm) for 5 years.

Exclusive negotiations are currently held with the Norwegian Company Statoil on this matter in order to have this 0.5 bcm of gas supplied through the terminal since the end of the present year and the beginning of the next year.

CE: What are the plans regarding the usage of resources of gas storages in terms of energy security of the Baltic states?

Jaroslav Neverovich: Gas storage is a good tool for regulation of gas supplies since pipelines have a certain carrying capacity and when the winter consumption grows, it is very beneficial to apply such technical solutions as gas storages. This issue is under serious discussion in Lithuania. Both a geological exploration and analysis of existing opportunities were carried out in this direction over the past few years. The results are positive and I assume that in a few months we will have

this issue considered in the government as well. It shall be a long-term project. The development of the feasibility study of this project is going to be a next step in order to define capability of financing and implementation of the project. Meanwhile, we have established business relations with our colleagues in Latvia who possess a big Inčukalns gas storage that we can use together. 3.2 bcm of gas can be injected into this storage. There are no storages in Lithuania but the capacity of the floating storage regasification unit that we are building now enables to store 170,000 cubic meters.

CE: Lithuania is the EU member, what do you think the way out of the Ukrainian energy crisis situation is?

Jaroslav Neverovich: I am not an advisor for Ukraine but the way out is clear. On the one hand, it is not acceptable that the price policy does not depend on market relations and Gazprom sets a "political" price. On the other hand, our Ukrainian colleagues must think seriously of how they will strengthen their efforts for diversification of the energy market, consumption and development of own energy resources. Apart from this, here in the EU it still remains unclear how it is possible that there are still no meters installed on the border of Russia-Ukraine, Ukraine-EU and at gas storages. For us it is hard to understand since it depends on the Ukrainian side.

CE: How do you evaluate possibility of shale gas production in Lithuania?

Jaroslav Neverovich: We do evaluate it well but it is necessary to move from theory to practice. There are several countries producing shale gas in our region. Of course, the volumes are below compared to those in the USA, but we think that we should explore shale gas presence potential.

But the way, it is most likely that it will be a shale oil in Lithuania but not a shale gas. If it is beneficial from the economic standpoint we must produce these resources making maximum efforts for eliminating the impact of production on the environment.

CE: What are the prospects of energy relations with Azerbaijan?

Jaroslav Neverovich: Apparently,



Azerbaijani companies have more ambitions than the national companies do. They have made very serious investment decisions regarding the pipelines in the EU – TAP and TANAP. These are very serious strategic decisions that tell about intentions of Azerbaijani companies.

We also see the intentions of the Azerbaijani companies to develop LNG business. We think there are opportunities for cooperation in this area. But we should leave these negotiations to the companies and once these opportunities are materialized then it will be possible to speak about more elaborately.

During the meetings held with the government of Azerbaijan I heard that SOCAR intends to become a world gas trader including LNG. So, we see SOCAR as a player in the market of the Baltic region.

CE: To what extent did the situation in the field of development of nuclear energy change?

Jaroslav Neverovich: There is no single opinion on development of the nuclear energy in the EU. The same situation is observed with many other issues. For now the energy mix is an exclusively national competence. The EU members decided not to devote authority on energy issues to the European Commission, therefore, every country decides on its own which energy mix is more optimal for it. We see the need for coordinating these issues, holding discussion, at least on the



regional level or as neighbors, about the options to produce electricity and about the way of developing other sectors. We are moving in this direction, for instance, we are analyzing in Lithuania the version of construction of the new nuclear plant

provided that it will be a regional project in which Latvia and Estonia shall participate as strategic investors. This project is considered on a regional level. Both our potential and economic feasibility of the project are being estimated.





CE: Do you think that energy security tasks have been solved in the Baltic region at current stage?

Jaroslav Neverovich: No, but we are on the way to it. As far as gas sector is concerned, we need to complete construction of the terminal and commission it. Apart from this, we should continue our work on interconnectors with Poland and Finland. In the energy sector we should ensure competitive production of electricity and have our lines connected with Poland and Sweden by the end of this year. There is still much work to do, but we are on the right path.

CE: When you spoke about competition in the field of electric energy, did you mean uniform terms of electricity generation from both alternative and traditional sources?

Jaroslav Neverovich: I do imply that our electricity generation is 80-percent reliant on gas, which is not competitive since Gazprom is supplying pipeline gas to Kaliningrad via the territory of Lithuania at the price of \$150/1,000 cubic metres, while we buy gas for \$370/1,000 cubic metres. Even with the most efficient electricity generation we are not able to compete with the generators in Kaliningrad, where gas is purchased at the price of \$150 and sell this electricity back to Lithuania. It is naively to think that we will be able to withstand com-

petition with our neighbours. So, we have to find another way of electricity generation, where we have more chances, combined production from biomass and the nuclear energy is one of the options for us to consider. We do not consider our Russian colleagues as rivals, since the cheapest electricity is now in Scandinavia, in particular in Norway, Finland and also Denmark, where they have the common market, the common grid and very competitive prices for electricity.

CE: Do you think that Europe is ready for a single market, where a single body will solve issues of gas purchases from Qatar and the US, and from Russia as well?

Jaroslav Neverovich: It is not possible. The single market does not mean one buyer, exactly the opposite. Our idea is not to limit the market. Our idea is to have more markets, competition, and accordingly connections and interconnectors, equal conditions for all market participants, just like the way it is in the oil market, in order to prevent setting of prices by one party. That is the case when Qatar, Norway, Azerbaijan and Russia can be sure that supplies will be safe. It is the most optimum model, where everything depends on the market and the price is just and safe.

CE: How will the LNG terminal contribute to a fundamental change of pricing on the regional level?

Jaroslav Neverovich: In the short-term outlook we expect tension in the market, and the price is not favourable for a buyer. It is currently more a market of sellers than of buyers. However, all things change. Construction of LNG terminals has already been started in the US, Australia, West Africa, and Russia has also put its thinking cap on. In this way, volumes of LNG supplies in the markets will keep on growing and I think that Lithuania and our region will be ready for using the advantage of this market in the future.

In this context it is important to note that the LNG market will keep on expanding, both onshore and offshore. The Baltic Sea practices the laws of the European Union, new emission standards are introduced to motivate the vessels to shift to environmentally friendly technologies and reduce emissions. It means that small and large ships in the Baltic Sea will have to refuse from diesel and residual fuel and switch to gas, which is more environmentally friendly fuel type. It will play a role of an additional push to the development of the LNG market, so we are going to take advantage of this, offering the LNG project possibilities for all floating vessels of the Baltic Sea.

Thank you for the interview



БАЛТИКА - СТАВКА НА LNG

МИНИСТР ЭНЕРГЕТИКИ ЛИТОВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ЯРОСЛАВ НЕВЕРОВИЧ



Caspian Energy (CE): Как Вы оцениваете результаты введения третьего энергического пакета в ЕС, и какие последующие шаги нужны Европе, чтобы полноценно обеспечивать свою энергетическую безопасность?

Министр энергетики Литовской Республики Ярослав Неверович: Третий энергетический пакет является одним из элементов, который необходим, чтобы полностью внедрить все решения по диверсификации поставок и максимальной либерализации энергетического рынка Евросоюза. Это единственная возможность, закрепленная в настоящее время на законодательном уровне, позволяющая всем нынешним и потенциальным участникам рынка присоединиться к независимому оператору передачи электричества или газа. Если рассматривать газовый рынок, то у нас ярко выраженная проблема, так как 100% газа поступает с одного направления. Мы видим, что это неэффективно и не соответствует интересам нашей индустрии, экономики и, конечно же, потребителей, когда монополичный поставщик определяет самую высокую цену на энергоресурсы в ЕС. Мы решили диверсифицировать наш газовый сектор, построить интерконнекторы с другими странами и терминал сжиженного газа. Это гарантирует уровень цены. Т.е. мы знаем, что даже если наш основной поставщик решит увеличить цену, она не будет выше, чем цена сжиженного газа на мировых рынках. Для того, чтобы эта схема работала, нам нужен неза-

висимый оператор системы подачи газа. В этом аспекте третий энергетический пакет позволяет нам достичь этой цели. Это согласовано с Евросоюзом и является частью политики ЕС. Сейчас мы также видим возможность, что можем с нашими коллегами из «Газпрома» найти такой сценарий, который позволит нам работать вместе на взаимовыгодных условиях по реализации проектов и которые будут полезны для обеих сторон.

CE: Литовским компаниям удалось совсем недавно достичь определенных соглашений с российской компанией по снижению цены на газ, ведётся также работа в направлении обеспечения поставок газа норвежскими компаниями. Каковы основные результаты этих договоренностей?

Ярослав Неверович: С «Газпромом» нам удалось сделать шаг в хорошем направлении и это положительно для наших потребителей. Мы и дальше будем вести переговоры, поскольку на столе осталось много нерешенных вопросов, включая вопрос о поставках газа после 2015 года. Есть еще и вопрос транзита газа, который предстоит решить.

Первый шаг к диверсификации это строительство терминала сжиженного газа в Клайпеде. Фактически это позволит поставлять газ в Литву, Латвию и Эстонию с любого направления, где будет лучшая цена. По этим вопросам мы вели переговоры с различными трейдерами, говорили и с азербайджанскими коллегами. Не входя в детали переговорного процесса, могу сказать, что у нас много подписанных рамочных договоров относительно снабжения сжиженным газом по SPOT условиям, но будет один договор по снабжению терминала техническим минимумом в объеме 0,5 млрд. кубометров газа сроком на 5 лет. По данному вопросу сейчас ведутся эксклюзивные переговоры с норвежской компанией Statoil, чтобы с конца текущего года – начала будущего года эти полмиллиарда поставлялись через терминал.

CE: Каковы планы использования

ресурсов газохранилищ в контексте энергобезопасности прибалтийских государств?

Ярослав Неверович: Газохранилище это очень хороший инструмент, чтобы регулировать поставки газа, поскольку трубопроводы имеют определенную мощность, и когда потребление в зимний период растет, очень выгодно пользоваться такими техническими решениями как газохранилища. В Литве мы этот вопрос очень серьезно обсуждаем. За последние несколько лет в этом направлении были проведены как геологическая разведка, так и научный анализ имеющихся возможностей. Результаты положительные, я думаю, через несколько месяцев мы этот вопрос рассмотрим и в правительстве. Это будет долгосрочный проект. Следующим шагом станет подготовка ТЭО данного проекта с целью выяснить возможности финансирования и реализации проекта. В то же время у нас сложились рабочие отношения с нашими коллегами в Латвии, где имеется очень большое Инчукалнское газохранилище, которым мы можем пользоваться вместе с Латвией. Это газохранилище позволяет закачивать 3,2 млрд. кубометров газа. В Литве хранилищ нет, но возможности терминала (floating storage regasification unit), который мы строим, позволяют хранить LNG в объеме 170 тыс. кубометров.

CE: Литва входит в ЕС, каким Вам представляется выход из украинского энергетического кризиса?

Ярослав Неверович: Я не являюсь советником по Украине, но выход ясен. С одной стороны неприемлемо, что ценовая политика не зависит от рыночных отношений и «Газпром» применяет «политическую» цену. С другой стороны наши украинские коллеги должны серьезно подумать о том, как они усилят свои действия по диверсификации энергетического рынка, потреблению и развитию собственных энергетических ресурсов. Кроме того, у нас в ЕС абсолютно непонятным является то, что до сих пор остаются незаинсталлированными



ми счетчики как на границе России с Украиной и Украины с ЕС, так и на газохранилищах, это нам очень тяжело понять, так как это зависит от украинской стороны.

СЕ: Как Вы оцениваете возможности добычи сланцевого газа в Литве?

Ярослав Неверович: Оцениваем хорошо, но необходимо перейти от теории к практике. В нашем регионе в некоторых странах добывают сланцевый газ. Конечно, это не такие объемы как в США, но мы думаем, что должны изучить все потенциальные возможности наличия сланцевого газа.

Кстати в Литве, скорее всего, это будет не сланцевый газ, имеется большая вероятность того, что это будет сланцевая нефть. Если это экономически выгодно, мы должны эти ресурсы добывать, прикладывая максимальные усилия для устранения воздействия добычи на окружающую среду.

СЕ: Каковы перспективы энергетических взаимоотношений с Азербайджаном?

Ярослав Неверович: Очевидно, что азербайджанские компании имеют амбиции больше, чем просто национальные компании. Ими приняты очень серьезные инвестиционные

решения по трубопроводам в ЕС – TAP и TANAP. Это очень серьезные стратегические решения, которые говорят о намерениях азербайджанских компаний.

Мы также видим намерения азербайджанских компаний развивать бизнес LNG. Мы думаем, что здесь имеются возможности для сотрудничества, но эти переговоры мы должны оставить для компаний и если эти возможности материализуются, можно будет говорить об этом более подробно.

На встречах с правительством Азербайджана я услышал, что SOCAR намеревается стать мировым игроком в торговле газом, и в т.ч. LNG, и мы видим SOCAR игроком на рынке балтийского региона.

СЕ: Насколько изменилась ситуация в сфере развития атомной энергетики?

Ярослав Неверович: В ЕС нет единого мнения по развитию атомной энергетике, как и нет единого мнения по многим другим вопросам. Энергетический микс пока является исключительно национальной компетенцией. Члены Евросоюза не решились передать европейской комиссии полномочия по энергетическим вопросам, поэтому каждая страна сама для себя решает какой для нее наиболее оптимальный энергетический

микс. Мы видим, что нам надо координировать эти вопросы, и как минимум на уровне региона или соседей говорить о том, каким будет производство электричества, как будут развиваться другие сектора. Мы движемся в этом направлении, к примеру, в Литве мы анализируем вариант строительства новой атомной электростанции, при условии, что это будет региональный проект, в котором Латвия и Эстония будут участвовать как стратегические инвесторы. Этот проект рассматривается на региональном уровне - оцениваются наши возможности и экономическая целесообразность проекта.

СЕ: Считаете ли Вы, что на данном этапе задачи по энергетической безопасности в прибалтийском регионе достигнуты?

Ярослав Неверович: Нет, но мы движемся в данном направлении. В газовом секторе нам необходимо завершить строительство терминала и пустить его в эксплуатацию. Помимо этого, следует продолжить работу по интерконнекторам с Польшей и Финляндией. В энергетическом секторе следует позаботиться о конкурентоспособном производстве электроэнергии и соединении наших линий до конца следующего года с Польшей и Швецией. Работы много, но мы на верном пути.



СЕ: Когда Вы говорили о конкуренции в сфере электроэнергетики, Вы имели в виду единые условия выработки энергии как из альтернативных, так и традиционных источников?

Ярослав Неверович: Я имею в виду, что наша электрогенерация на 80% опирается на газ, который не конкурентоспособен, поскольку «Газпром» передаёт в Калининград трубопроводный газ, который идёт по территории Литвы, по цене \$150 за тыс. кубометров, а нам газ продают по цене \$370 за тысячу кубометров. Даже при самой эффективной генерации электричества мы не можем конкурировать с генераторами в Калининграде, где газ покупают по цене \$150 и продают это электричество обратно в Литву. Наивно думать, что мы будем конкурентоспособными по сравнению с нашими соседями. Т.е. нам нужно думать о другой мере электрогенерации, где наши возможности будут больше. Комбинированное производство из биомассы и атомная энергетика это возможности, которые мы рассматриваем. Мы не смотрим на наших российских коллег как на главных конкурентов, поскольку самое дешёвое электричество на данный момент в Скандинавии, в частности в Норвегии, Финляндии, а также Дании, где у них общий рынок, общая система, и цены на электричество очень конкурентоспособные.

СЕ: На Ваш взгляд, Европа готова к единому рынку, где единый орган будет решать вопросы закупки газа как из Катара и США, так и РФ?

Ярослав Неверович: Это не является возможным. Единый рынок не означает одного покупателя, как раз наоборот. Наша идея не в ограничении рынка. Наша идея в том, чтобы было больше рынков, конкуренции, и соответственно соединений и интерконнекторов, были равные условия для всех участников рынка, такие как на рынке нефти, чтобы ни одна сторона не могла диктовать цены. Тогда и Катар, и Норвегия, и Азербайджан, и Россия могут быть уверены, что будет обеспечена безопасность поставок. Это самая оптимальная модель, где всё зависит от рынка, а цена объективная и безопасная.

СЕ: Насколько терминал LNG будет способствовать коренному изменению ценообразования на региональном уровне?

Ярослав Неверович: В краткосрочной перспективе мы видим на рынке напряжение, цена не является благоприятной для покупателя. Сейчас это больше рынок продавцов, чем покупателей. Но все меняется, уже начали строить терминалы сжижения газа в США, Австралии, Западной Африке, об этом задумались и в России. Таким образом, объёмы поставок сжиженного газа на рынках будут расти, и я думаю, что Литва и наш регион будут готовы использовать преимущество этого рынка в перспективе.

В этом контексте важно отметить, что рынок LNG будет развиваться не только на суше, но на море. В Балтийском море действуют законы Евросоюза, внедряются новые стандарты на эмиссию, чтобы суда переходили на чистые технологии, уменьшали выбросы. Это означает, что большие и маленькие корабли на Балтийском море должны будут перейти от дизеля и мазута на газ, который экологически более чистый вид топлива. Это послужит дополнительному развитию рынка LNG, чем мы и воспользуемся, предоставляя возможности проекта LNG для всех плавающих судов Балтийского моря.

Благодарим Вас за интервью

STEEL HIGHWAYS OF AZERBAIJAN - KEY ARTERIES OF THE ECONOMY



Caspian Energy (CE): Mr. Asgarov, all over the world the road is considered the safest and most reliable type of transport. The history of development of steel highways has deep roots. What stage of development have the Azerbaijani railroads reached so far?

Arif Asgarov, Chairman, Azerbaijan Railways CJSC: Independent Azerbaijan ranks with high developed states of the world, enjoys full rights as the member of the world community, takes an active part in implementation of international and regional projects. All of it is the result of fight that Nationwide Leader Heydar Aliyev waged for many years.

Just like in other areas, large-scale projects are also being implemented in the transport sector along with accelerated integration into the international community. As one of branches of the national transport system, steel highways of Azerbaijan are now at the cutting-edge of rapid development. These grandiose results were achieved owing to daily attention the country leadership pays to the operation of railways.

The period of Nationwide Leader Heydar Aliyev's presidency in the country, from 1969 to 2003, can be unequivocally considered as a period of the overall and technical development of the Azerbaijani railway. For the first time the push to fundamental development and drastic changes within the railway system and other sectors of the domestic economy was fixed in 1969 after Heydar Aliyev's coming to power.

The Azerbaijani railways were regularly supplied with modern imported cars, mechanisms and equipment during his leadership in the republic through 1969-1982 and also during his work for the management

of the former USSR in 1983-1987. Thanks to Heydar Aliyev's direct involvement in 1970-1987 a large number of specialists were sent to receive education abroad and many of them are nowadays holding managerial positions. All the mentioned is not just a short chronology. These are conditions defining strategic development of the large system. The history has proved that each step of the national leader served to perspective strategic development of the country.

A program on development of our railway is currently being implemented including projects aimed at reconstruction of our railroad system, purchase of new carriages and electric locomotives. The relevant instructions were given by President of Azerbaijan Ilham Aliyev.

CE: What could you say about the present rate of development of the Azerbaijani railway?

Arif Asgarov: Accelerated development of the transport infrastructure and modernization processes are now performed even more intensively under the leadership of Ilham Aliyev. Involvement of our country in implementation of international and regional transport corridors such as Baku-Tbilisi-Kars and North-South serves a good proof to this.

"The construction of the Baku-Tbilisi-Kars railway is a historic event. I am sure that this railway will be opened next year", President of Azerbaijan Ilham Aliyev said in Bodrum on June 5 while addressing the Fourth Summit of the Cooperation Council of Turkic-speaking States (CCTS). Thus, a new Iron Silk Road will be revived. The implementation of this project will certainly provide additional benefits. The construction of the Baku-Tbilisi-Kars railway, the increase of trade and the transportation of existing and new cargo along this road will enhance our economic interests and, at the same time, enrich our work with concrete activities.

The cooperation in the energy sphere is also successful. Today, Azerbaijan provides transportation of petroleum products and oil from the eastern coast of the Caspian Sea to the West, thus playing a transit role. After the commissioning of the Baku-Tbilisi-Kars railway, this role will be increased even more.

In general, the country leadership took important decisions and signed relevant executive orders to boost a perspective development of the railways as a compo-

nent of the transport system of Azerbaijan.

On July 20, 2009 President of Azerbaijan Ilham Aliyev signed the executive order on creation of Azerbaijan Railways CJSC in order to raise Azerbaijan railways' level to conformity with the international standards. This measure actually became a new starting point for further development. On February 15, 2010 the Government of Azerbaijan approved the charter and structure of Azerbaijan Railways CJSC, thus accelerating work in that direction. In this way a new process of reforms aimed at improvement and restructuring of railways, in particular at modernization of infrastructure of the railway and rolling stock was commenced.

As a logic continuation of these operations, on July 6, 2010 President of Azerbaijan Ilham Aliyev signed the order, approving the State Program on Development of Railway Transport System of Azerbaijan for 2010-2014. This order became the most important document in the history of railways development. The program covered all major aspects ensuring future prompt development of Azerbaijan's railways. According to the state program, steps are being taken for upgrading the car fleet and locomotive stock, overhauling railways, power supply, signaling and communication facilities, shifting from alternating to direct current along the Baku-Boyuk-Kasik route, modernizing technical devices as well as fulfilling other important tasks. The state program mainly focuses on increasing the transit potential and the level of services in the railway transport, ensuring fruitful operation of the transport complex via reducing transportation costs in passenger traffic.

CE: The capital repair of the railroad in the direction of Baku-Boyuk Kesik has been completed in recent years. Which other projects have been implemented by Azerbaijan Railways CJSC?

Arif Asgarov: Successful fulfillment of the state program on development of the railway transport system of the Republic of Azerbaijan for 2010-2014 is underway successfully. Capital repair of a 317km long road in the direction of Baku-Beyuk Kesik which had already been fully replaced with 800m long rails was completed on December 10, 2013.

Apart from this, a 1.9km long line is currently under construction on the 73rd km of the Salakhly-Poylu railway section. This under construction line will run along the sec-



ond bridge across the Kur River built in 2014. The new section will extend from the Poylu station toward the 73rd km of the Salakhly-Poylu railway section. In general, these operations will enable to increase the volume of cargo transportation along the Baku-Beyuk Kasik railroad.

According to the agreement signed between VEST QAS enterprise and Azerbaijan Railways CJSC in February 2009, 5 cars of Express train were sent to Sazvuduki plant of the Slovak Republic for an overhaul repair. Repaired cars were returned to the republic on October 28, 2011. Service life of these cars comprises 28 years. In other words, they can be operated till 2039 at the speed 160km/h. President of Azerbaijan visited a passenger station of Baku on November 24, 2011 and checked 5 passenger cars which had underwent overhaul renovation in Slovakia.

Operations on reconstruction of power supply, signaling and communication systems are at the stage of commencement. Acquisition of new different purpose locomotives and cars is also on the agenda.

Corresponding procedural work is continued for purchase of 50 new cargo alternating-current locomotives within the framework of the World Bank project that envisages switch of traction system of Baku-Boyuk Kesik section to alternating voltage (25kV).

In general, a number of activities are planned to be carried out in the country with the purpose to reconstruct the car fleet. Repair of operating cars is currently

being performed. Thus, 60 passenger cars have been recently sent to Dnepropetrovsk (Ukraine) and 16 to the city of Voronej (the Russian Federation) for repair. After completion of renovation they were brought back to the republic and put into operation on Baku-Tbilisi and Baku-Moscow lines.

Among completed operations noteworthy are construction of the second new bridge across the Kur River and the branch railway line passing over the bridge on the 73rd km of the Saloglu-Poylu section as well as reconstruction of the reinforced-concrete bridge over the Valvalachay River on the 2,508th km of the Charkhy-Shirvan section and the metal bridge over the Araz River on the 98th kilometer of the Saatly-Bedzhar section.

New maintenance machines GSM09-32, RM – 80 and UPS – 2000 were purchased from Austria in order to secure maintenance and repair of the railroads. The construction of a hangar was accomplished in the Bilajari workshop to maintain their operation on the proper level.

Within the framework of the State Program, the works on reconstruction of water-pumping and sewerage systems in the territory of the Bilajari station launched early in 2012 are at stage of completion. Production and transportation of long size rails (800m) at the rail welding train #24 have been commenced in Salyan since February 22, 2012. The second production line and the plant bunker of the Gyzyldzha Gyrmadash Plant came on stream on July 4, 2012.

It is noteworthy that a non-cash payment has been carried out, when buying passage tickets, since March 2012 by means POS-terminals installed at ticket-counters of the Baku passenger station. Safe running of trains and growth of the speed of the railroad trains will be secured as the result of introduction of measures envisaged in the State program.

CE: Which other goals and tasks are still to be addressed for further development of the railroad?

Arif Asgarov: Fulfilling the order of the President of the Republic of Azerbaijan to prepare the Concept of development "Azerbaijan 2020: future outlooks", Capital construction and technical control LLC fulfilled a number of important operations on implementation of projects, arising from the State Programme, and development of the feasibility study and technical documentation as well as preparation of the railway development concept until 2020.

A 10-day inspection of the railroad condition was performed in April. Inspected was the condition of the railroad facilities and buildings as well as safe running of trains, environmental protection and safety standards at stations, institutions and organizations.

Other important projects aimed at improving the country's transportation system including the railway and organization of the passenger transportation in compliance with international standards are being implemented as well.

As part of this policy, the construction and major overhaul of railway stations in accordance with modern standards were launched not only in Baku but also in the regions. As part of a visit to Agdash District, President of the Republic of Azerbaijan Ilham Aliyev attended the opening ceremony of a new railway station building in Laki on May 01. Resuming the abovementioned, I would like to note that the railway employees will keep gaining higher achievements in future, applying all potential capabilities for successful implementation of tasks we are assigned by the state and the government as well as justify the trust vested to them by practical work.



СТАЛЬНЫЕ МАГИСТРАЛИ АЗЕРБАЙДЖАНА - ВАЖНЫЕ АРТЕРИИ ЭКОНОМИКИ



Caspian Energy (CE): Г-н Аскеров, железная дорога считается самым безопасным и надежным видом транспорта во всем мире. История развития стальных магистралей имеет глубокие корни. На каком этапе развития сегодня находится Азербайджанская железная дорога?

Председатель ЗАО «Азербайджанские железные дороги» Ариф Аскеров: Независимый Азербайджан стоит в одном ряду с высокоразвитыми государствами мира, является полноправным членом мирового сообщества, принимает активное участие в реализации международных и региональных проектов, и всё это является результатом борьбы, проводившейся долгие годы Общенациональным лидером Гейдаром Алиевым.

Сегодня, как и в других областях, реализуются крупномасштабные проекты и в транспортном секторе, ускоряется интеграция в международное сообщество. Являясь одним из ветвей транспортной системы страны, стальные магистрали Азербайджана сейчас находятся на этапе своего стремительного развития. Эти грандиозные результаты достигнуты благодаря оказанию повседневного внимания работе железной дороги со стороны руководства страны.

В этом аспекте периоды руководства в 1969-2003 годы страной Общенациональным лидером Гейдаром Алиевым однозначно можно считать периодом всестороннего и техни-

ческого развития Азербайджанской железной дороги. Впервые, после прихода к власти в 1969 году, по личной инициативе Гейдара Алиева как и в других отраслях экономики республики, так и в системе железной дороги, был дан толчок коренному развитию и основательным преобразованиям. В период его руководства республикой в 1969-1982 годы, а также в период деятельности в руководстве бывшего СССР в 1983-87 годы, Азербайджанские железные дороги снабжались современными импортными машинами, механизмами и оборудованием. Благодаря непосредственному участию Гейдара Алиева, в 1970-1987 годах большое количество специалистов было направлено на учебу в зарубежные страны и многие из них сегодня находятся на руководящих должностях. Все это не является короткой хронологией, это условия, определяющие стратегическое развитие большой системы. История показала, что каждый шаг Общенационального лидера послужил перспективному стратегическому развитию страны.

В настоящее время реализуется Государственная программа по развитию нашей железной дороги, в том числе проекты восстановления нашей железной дороги, приобретаются новые вагоны и электровозы. Соответствующие указания даны Президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым.

CE: Каковы сегодняшние темпы развития Азербайджанской железной дороги?

Ариф Аскеров: Процессы модернизации и ускоренное развитие транспортной инфраструктуры осуществляются еще более интенсивно под руководством Ильхама Алиева, и подтверждением этого является участие нашей страны в реализации международных и региональных транспортных коридоров, таких как «Баку-Тбилиси-Карс» и «Север-Юг».

«Строительство железной дороги Баку-Тбилиси-Карс – историческое событие. Уверен, что со следующего года эта дорога будет открыта», - заявил 5 июня в Бодруме на IV Саммите Совета сотрудничества тюркоязычных государств (ССТГ) Президент Азербайджана Ильхам Алиев. Таким образом, будет возрожден новый железный Шелковый путь. Реализация этого проекта принесет дополнительную выгоду. Строительство железной дороги Баку-Тбилиси-Карс, увеличение торгового оборота, транспортировка по этой дороге дополнительных и имеющихся грузов повысят наши экономические интересы и в то же время обогатят нашу работу конкретными мерами.

Успешно сотрудничество в энергетической сфере. Сегодня Азербайджан обеспечивает транспортировку нефтепродуктов, нефти с восточного побережья Каспия в направлении Запада, то есть играет транзитную роль. После ввода в строй железной дороги Баку-Тбилиси-Карс эта роль возрастет еще больше.

В целом, с целью перспективного развития железной дороги как составной части транспортной системы Азербайджана, со стороны руководства страны были приняты важные решения и подписаны соответствующие распоряжения.

С целью соответствия уровня железных дорог Азербайджана международным стандартам Президент Азербайджана Ильхам Алиев 20 июля 2009 года подписал Распоряжение о создании ЗАО «Азербайджанские Железные Дороги», что на самом деле послужило новой отправной точкой развития. Правительством Азербайджана 15 февраля 2010 года были утверждены Устав и структура ЗАО «Азербайджанские железные дороги» и работы в этом

направлении были ускорены. Таким образом, был дан старт новому процессу реформ в направлении усовершенствования и реструктуризации железной дороги, в частности по модернизации инфраструктуры железной дороги и подвижного состава.

Как логическое продолжение данных работ, 6 июля 2010г. Президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым было подписано Распоряжение об утверждении госпрограммы по развитию железнодорожной транспортной системы Азербайджана на 2010-14гг. Это Распоряжение стало самым весомым документом в истории развития железных дорог. В программе нашли отражение все основные аспекты, обеспечивающие будущее стремительное развитие железных дорог Азербайджана. В соответствии с Госпрограммой предпринимаются шаги в направлении обновления вагонного и локомотивного парка, капитальному ремонту дорог, электроснабжения, хозяйств сигнализации и связи, перехода с переменного тока на постоянный в направлении Баку-Беюк Кясик, модернизации технических средств и выполнения других важных задач. Основной целью Госпрограммы является увеличение транзитного потенциала, повышение уровня услуг в железнодорожном транспорте, обеспечение плодотворной деятельности транспортного комплекса путем уменьшения транспортных расходов в пассажирских перевозках.

СЕ: В последние годы удалось завершить капитальный ремонт дороги в направлении Баку - Беюк Кясик. Какие еще проекты реализованы ЗАО «Азербайджанские железные дороги»?

Ариф Аскеров: В настоящее время продолжается успешное выполнение государственной программы по развитию железнодорожной транспортной системы Азербайджанской Республики на период 2010-2014 гг. Капитальный ремонт дороги в направлении Баку - Беюк Кясик, протяженностью 317 км, которая в настоящее время уже полностью заменена 800 метровыми длинными рельсами, был завершён 10 декабря 2013 года. Кроме того, на 73 км перегона Салахлы-Пойлу ведутся работы по строительству участка железной дороги протяженностью 1,9 км, трасса которой будет проложена по второму мосту через реку Кура, строительство которого было завершено в 2014 году. Новый отрезок дороги протянется от станции Пойлу до 73-го километра перегона Салахлы-Пойлу. В целом, эти работы позволят увеличить объемы грузоперевозок по железной дороге Баку - Беюк Кясик.

Согласно заключённому договору между предприятием VEST QAS и ЗАО «Азербайджанские Железные Дороги» в феврале 2009 года 5 вагонов состава «Экспресс» были отправлены на завод «Sazvuduki» Словацкой Республики с целью проведения капитально-восстановительного ремонта. 28 октября 2011 года восстановленные вагоны были возвращены в республику. Эксплуатационный срок этих вагонов составляет 28 лет, иными словами при скорости 160 км/час они смогут эксплуатироваться до 2039 года. 24 ноября 2011 года Президент Азербайджана Ильхам Алиев посетил пассажирскую станцию Баку и провел осмотр 5 пассажирских вагонов, которые прошли капитально-восстановительный ремонт в Словакии.

На этапе старта находятся работы по реконструкции энергоснабжения, хозяйства сигнализации и связи. На повестке дня находится приобретение новых локомотивов и вагонов различного назначения.

В рамках проекта Всемирного Банка по переходу тяговой системы участка Баку - Беюк Кясик на переменный ток 25 kV, продолжаются соответствующие процедурные работы по приобретению 50 новых грузовых локомотивов с переменным током.

В целом, планируется внедрение в стране ряда мероприятий с целью реконструкции существующего вагонного парка. В настоящее время проводится ремонт вагонов, находящихся в эксплуатации. Так, 60 пассажирских вагонов недавно были отправлены на ремонт в город Днепрпетровск (Украина) и 16 пассажирских вагонов в город Воронеж (Российская Федерация). После ремонта они были возвращены в республику и задействованы на железнодорожных линиях Баку-Тбилиси и Баку-Москва.

К числу выполненных работ относятся строительство второго, нового моста над рекой Кура и железнодорожной ветки, проходящей по мосту на 73 километре участка Салоглу-Пойлу, реконструкция железобетонного моста над рекой Вявлялячай на 2508 километре участка Чархы-Ширван и металлического моста над рекой Араз на 98 километре участка Саатлы-Беджар.

С целью содержания и ремонта железных дорог, из Австрии приобретены новые дорожно-ремонтные машины марок GSM 09-32, RM - 80 и USP-2000. Для поддержания их деятельности на должном уровне завершено строительство ангара в Баладжарской мастерской.

В рамках плана мероприятий Госпрограммы, завершаются работы по реконструкции водоперекачивающих и ка-

нализационных систем на территории станции Баладжары, старт которым был дан в начале 2012 года. С 22 февраля 2012 года был дан старт изготовлению и перевозке рельсов длинных размеров (800 м) на рельсосварочном поезде №24 в Сальянах. 4 июля 2012 года была сдана в эксплуатацию вторая производственная линия и бункер завода «Гызылджа гырмадаш». Следует также отметить, что с марта 2012 года с помощью POS-терминалов, установленных в билетных кассах на пассажирской станции Баку, осуществляется безналичный расчет при приобретении проездных билетов. Очевидно, что в результате внедрения работ, предусмотренных в Госпрограмме, будет обеспечено безопасное движение поездов и будет увеличена скорость движения составов.

СЕ: Какие цели и задачи стоят по дальнейшему развитию железной дороги?

Ариф Аскеров: В рамках Распоряжения главы азербайджанского государства о подготовке Концепции развития «Азербайджан 2020: взгляд на будущее», ООО «Капитальное строительство и технический контроль» выполнило ряд важных работ по реализации проектов, связанных с Государственной программой, разработке ТЭО и технической документации, а также по подготовке концепции развития железной дороги до 2020 года. В апреле состоялся 10-дневный весенний осмотр состояния железной дороги. В рамках кампании было проверено состояние железнодорожного хозяйства и зданий, а также обеспечение безопасности движения, охраны окружающей среды и правил техники безопасности на станциях, в учреждениях и организациях.

Реализуются и другие важные проекты, направленные на усовершенствование транспортной системы страны, в том числе железной дороги, организацию перевозки пассажиров на международном уровне. Как составная часть данной политики, не только в Баку, но и в регионах началось строительство и капитальный ремонт железнодорожных вокзалов по современным стандартам. 1 мая Президент Ильхам Алиев в рамках поездки в Агдашский район принял участие в открытии нового здания железнодорожного вокзала Ляки. Резюмируя вышесказанное, хочу заверить, что железнодорожники приумножат достигнутые успехи и в будущем, используют все потенциальные возможности для успешной реализации задач, поставленных перед нами государством и правительством, оправдают практическими делами оказанное им доверие.

ОСНОВНАЯ ЦЕЛЬ ЦИУТ - ОРГАНИЗАЦИЯ КОМФОРТА ПАССАЖИРОВ И ВОДИТЕЛЕЙ



Caspian Energy (CE): Центром интеллектуального управления транспортом проведена колоссальная работа по снижению загруженности автомобильных дорог. Благодаря проведенной работе автовладельцам предоставляется возможность выбора наименее загруженного маршрута. В 2015 году в Баку ожидается наплыв туристов в связи с проведением Первых Европейских Игр. Как будет ЦИУТ строить свою работу в эти дни?

Генеральный директор Центра интеллектуального управления транспортом (ЦИУТ) Эльнур Абдуллаев: Мы осуществляем поэтапный процесс совершенствования системы ЦИУТ. Достигнутые в настоящее время успехи включали первый этап. Последующие этапы по усовершенствованию интеллектуальной транспортной системы включают определенные работы, связанные в частности с проведением масштабных мероприятий, таких как Первые Европейские Олимпийские Игры в 2015 году, куда в настоящее время направлены наши основные силы.

За период подготовки к мероприятию осуществлено много работ. По приказу министра транспорта Азербайджана Зии Мамедова была создана соответствующая рабочая группа, в состав которой вошли руководители различных структур, находящихся в составе министерства.

В то же время были проведены ряд встреч с сотрудниками по транспортным

вопросам Организационного комитета по Первым Европейским Олимпийским Играм. Согласно соответствующему пункту приказа, в ЦИУТ был создан особый штаб по транспортным вопросам. В связи с этим, для выполнения поставленных перед нами целей, мы работаем совместно с Олимпийским Организационным Комитетом.

В целях информирования граждан и гостей столицы о работе центра был создан сайт, дизайн и содержание которого накануне Европейских игр будут обновлены.

Были проведены определенные обсуждения и встречи с компаниями в целях установки на остановках системы беспроводного доступа к интернету (Wi-Fi) в связи с проведением Европейских игр.

Кроме того, действует горячая линия центра, работа которой в период проведения в Баку игр будет расширена. Она будет функционировать круглосуточно, будет расширена также зона ее охвата. Горячая линия 141 активно использовалась иностранными гостями в период проведения в 2012 году в Баку песенного конкурса «Евровидение» все 24 часа в сутки.

В кратчайшие сроки совместно с Государственной службой автомобильного транспорта планируется решить вопрос установки табличек с названиями автобусных остановок как на азербайджанском, так и на английском языках.

В целом, трудовой коллектив ЦИУТ непрерывно работает над усовершенствованием своей деятельности. Проводятся работы и в направлении усовершенствования и развития системы. Мы сотрудничаем с соответствующими структурами Министерства внутренних дел, Главного управления государственной дорожной полиции Республики, Главного управления государственной дорожной полиции города Баку, Исполнительной власти города Баку, ОАО «Азербайолсервис» и соответствующими специалистами Министерства транспорта, обсуждаются планы развития и будущие планы.



СЕ: Насколько ЦИУТ удалось справиться с проблемами заторов на проспектах и улицах города Баку?

Эльнур Абдуллаев: Регулирование движения на улицах и проспектах с плотным движением транспортных средств и организация комфорта пассажиров и водителей являются одной из основных целей ЦИУТ.

В отношении заторов могу отметить, что особую роль здесь играют новые светофоры, регулирующие оптимальное движение потока транспортных средств. Эти светофоры создают эффект «зеленой волны» и условия для непрерывного потока транспорта на улицах, на которых наблюдается плотность движения. К примеру, с момента начала деятельности ЦИУТ, эти новшества были внедрены на улицах 28 Мая, Бакиханова, З.Алиевой, У.Гаджибекова и др.

Согласно статистике, если в 2013 году на улице Узеира Гаджибекова средняя скорость автомобилей составляла 31 км/ч, улице Зарифы Алиевой - 36 км/ч, улице 28 Мая - 32 км/ч, то с начала 2014 года по сей день средняя скорость на этих улицах составила 41 км/ч, 44 км/ч и 42 км/ч соответственно. Это является одним из положительных показателей деятельности системы.

Кроме того, при помощи электронных цифровых табло, водители непрерывно информируются о состоянии движения на основных дорогах, о дорогах, закрытых в связи с ремонтно-строительными работами, и таким образом, создается возможность для пользования альтернативными дорогами. Функционирует и полноформатное радио Avto FM.

СЕ: С целью упрощения системы управления транспортом ЦИУТ внед-



рено мобильное программное обеспечение. Каковы основные функции приложения?

Эльнур Абдуллаев: Мы создали мобильное приложение, информирующее общественность о ситуации на дорогах. Программное обеспечение Vaku ITS предназначено для смартфонов и уже два года как размещено в маркетах смартфонов. Загрузить программное обеспечение можно и с нашего сайта www.niim.az. Приложение регулярно обновляется. Пользователи, загрузившие программное обеспечение на мобильный телефон, получают информацию о состоянии автомобильных дорог, движении автобусов в столице, о дорогах, на которых проводятся ремонтно-строительные работы, объявления и другую информацию.

Программное обеспечение полностью бесплатное и все желающие смогут воспользоваться им, загрузив посредством мобильных маркетов. Данная система непрерывно совершенствуется и информация об этом регулярно предоставляется общественности.

СЕ: Насколько способствовали передачи на телевидении и радио ЦИУТ решению задач по управлению транспортом?

Эльнур Абдуллаев: Во всем мире существуют радиоканалы, которые оперативно доносят до населения информацию о ситуации на дорогах. Теперь такая практика появилась и в Азербайджане, при ЦИУТ функционирует полноценная радиостанция Avto FM, ведущая полноформатное вещание на частоте 107.7 FM, и деятельность радио в основном нацелена на водителей. Avto FM оперативно информирует население о ситуации на дорогах, рассказывает о деятельности и механизме работы системы интеллектуального управления транспортом.

Дважды в час в эфире слушатели получают информацию о состоянии трафика на дорогах Баку, с указанием альтер-

нативных путей объезда загруженных участков дорог. Каждый час в эфир выходят новостные выпуски, звучат современные зарубежные и азербайджанские композиции, а также разные информативные и развлекательные передачи. Поддерживая популярность радиостанции среди слушателей, мы способствуем широкому охвату аудитории, которую мы информируем о ситуации на дорогах. Как результат, большая часть водителей использует маршруты, позволяющие снизить загруженность на улицах столицы.

Каждую субботу на радио Avto FM в эфир выходит передача «Диспетчер». Представители соответствующих структур и ведомств, имеющих отношение к транспортному сектору, а также специалисты ЦИУТ отвечают в прямом эфире на жалобы и предложения слушателей.

Передача выходит с 15:00 до 16:00 - выслушиваются жалобы и предложения граждан, сотрудники нашего Центра, полномочные представители Департамента пассажирского транспорта, Государственной автомобильной службы и Дорожной полиции отвечают на вопросы, связанные с общественным транспортом, международными пассажироперевозками, ситуацией на дорогах. Передача пользуется большой популярностью среди слушателей, мы прилагаем все усилия, чтобы ответить на все вопросы, интересующие граждан, и считаем, что такие передачи очень полезны.

Уникальным по содержанию является передача «ASAN Cavab» - совместный проект нашего радио с «ASAN Xidmət» - управлением Государственного агентства по услугам гражданам и социальным инновациям при Президенте Азербайджанской Республики. Передача выходит в эфир два раза в неделю (во вторник и четверг в 18:00), и занимается просвещением населения в области правовых вопросов.

Наряду с этим, на протяжении меся-

ца 3 раза в день мы выходим в эфир на телеканале ANS и таким образом информируем население, особенно в пиковые часы, о ситуации на дорогах, предлагаем альтернативные маршруты, сообщаем о закрытых дорогах и предоставляем другую полезную для автовладельцев информацию.

СЕ: Какие акции проводятся ЦИУТ, в том числе для просвещения населения?

Эльнур Абдуллаев: В декабре минувшего года Центр интеллектуального управления транспортом и Торгово-развлекательный центр (ТРЦ) «Парк Бульвар» организовали совместную просветительскую акцию в ТРЦ под лозунгом «Я пешеход: соблюдайте правила дорожного движения!» Мероприятие было организовано с целью повышения у водителей и пешеходов знаний и навыков по правилам дорожного движения, прививания им безопасных поведенческих навыков, а также предоставления подробной информации о системе интеллектуального управления.

Мы проводим и другие социальные акции, в частности в связи с праздником Рамазан. В день праздника проезд на некоторых маршрутных автобусах Баку становится бесплатным.

Мы надеемся, что такие акции станут традиционными, и мы продолжим работать как жителей, так и гостей столицы своеобразными акциями.



I WILL TRY TO IMPROVE THE LEVEL AND QUALITY OF SERVICE

KEMAL ERATAY, GENERAL MANAGER, GRAND HOTEL EUROPE



Caspian Energy (CE): Mr. Eratay, what do you think about the work of the hotel and how do you see its future development?

Kemal Eratay, General Manager, Grand Hotel Europe: First of all, considering the development of the Grand Hotel Europe through the prism of the past years, I may say that the hotel gained big success indeed and left a worthy mark in history of Azerbaijan. The Eurovision song contest held in Baku revealed that the hotel is still following certain ideas of the past. Hotels must meet modern requirements in order to provide the guests of our city high-quality services. Therefore, employees of hotels must shape their views, their approach to guests and things hap-

*We can arrange
any business event.*

pening around us in accordance with international norms. Nevertheless, lots of wonderful people who worked at Grand Hotel Europe for a long period, made many efforts in order to bring the hotel to the present level.

I hope that in future, by using new vision, views and wise solutions, we will bring Grand Hotel Europe to other new

achievements which it deserves at modern period of development of the history.

CE: Which top-priority objectives do you set up for the hotel?

Kemal Eratay: The first objective will be to improve the level and quality of service. This is because such indicator as Guest Satisfaction is very important in the modern hotel service. To improve the Guest Satisfaction indicator we will make all efforts to reach the highest level of service through meeting all demands of our guests. This is what our main activities are now focused on.

CE: Which innovations do you plan to introduce in the hotel?

Kemal Eratay: Of course, there will be innovations. Moreover, we now think that the hotel needs some renovation. Since the hotel was opened almost twenty years ago, speaking in the language of the hotel business we plan some works on renovation and repair to be performed within a short time in the hotel in the nearest future. These works have been planned to open a new page in the concept of our hospitality.

At the same time, we intend to introduce international hotel standards here together with the hotel staff.

CE: How do you evaluate the potential of hosting of business events?

Kemal Eratay: The potential of con-

*We plan some works on renovation
and repair to be performed within a
short time in the hotel ...*

duction of business-events is very high. But it is also true that people who hold such events give more preference to the brand. I.e. they find the brand to be



*... hotels which do not represent
popular brands can provide a much
higher service level and create more
comfort conditions.*

an advantage when choosing a hotel. Indeed, there are lots of hotels in the capital which are capable to host big business events. Considering this issue from the other side, hotels which do not represent popular brands can provide a much higher service level and create more comfort conditions. It involves so called boutique-hotels. As the years go by, the level of their service will make clients abstain to make a choice in favor of big brands of hotel business when conducting such events. High level of service and location of the hotel will in due course be a basic factor when choosing a hotel for conducting business-events. In this way, people will stop staking on the popularity of the hotel brand.

I think that the quality of provided services is the most important issue in this aspect.

Going back to your question, I would like to note that we have modernized and carried out full renovation work in all our conference rooms. We can organize any business event designed approx for 200 people. It can be a conference, a business meeting, a business supper, gala-dinner, etc. We work with the best suppliers of technical equipment in Azerbaijan that enables to fully demonstrate our professionalism on the business market.

Я БУДУ СТАРАТЬСЯ ПОВЫСИТЬ УРОВЕНЬ СЕРВИСА И КАЧЕСТВА ОБСЛУЖИВАНИЯ GRAND HOTEL EUROPE

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ МЕНЕДЖЕР ОТЕЛЯ GRAND HOTEL EUROPE КЕМАЛ ЭРАТАЙ

Caspian Energy (CE): *Господин Эратай, как Вы охарактеризуете работу отеля на сегодняшний день и каким видится его будущее развитие?*

Генеральный менеджер отеля Grand Hotel Europe Кемал Эратай: Прежде всего, если рассматривать развитие Grand Hotel Europe с призма прошлых лет, я могу сказать, что отель добился больших успехов в реальном смысле этого слова и оставил заметный след в истории Азербайджана. Конкурс «Евровидение», прошедший в Баку, выявил, что в отеле сохраняются некоторые идеи из прошлого. С целью оказания гостям нашего города высококачественных услуг отеля должны подстраиваться под современные требования. Поэтому сотрудники гостиниц должны строить свое мировоззрение, свое отношение к гостям и происходящему вокруг нас в соответствии с современными и международными нормами. Тем не менее, множество замечательных людей, долгое время работавших в Grand Hotel Europe, приложили много усилий, чтобы привести его к нынешнему уровню.

Мы способны организовать любое бизнес-мероприятие.

Я надеюсь, что в дальнейшем, используя новое видение, мировоззрение и разумные решения, мы приведем Grand Hotel Europe к еще более новым достижениям, которых он достоин в современный период развития истории.

CE: Какие первостепенные задачи Вы ставите перед отелем?

Кемал Эратай: В первую очередь я буду стараться повысить уровень сервиса и качества обслуживания. Связано это с тем, что такой показатель как «удовлетворенность гостей» (Guest Satisfaction) в современном гостиничном обслуживании имеет важное значение. С целью повышения «удовлетворенности клиентов» мы будем стараться достичь самого высокого уровня сервиса и обслуживания гостей, удовлетворяя все потребности наших гостей. В настоящее время основная работа ведется в данном направлении.



CE: Какие новшества планируется внедрять в отеле?

Кемал Эратай: Конечно, будут и инновации. Более того, мы сейчас размышляем над некоторым обновлением отеля. Поскольку отель был сдан в эксплуатацию почти 20 лет тому назад, говоря на языке гостиничного бизнеса, мы намерены в ближайшем будущем в кратчайшие сроки выполнить определенные работы по реновации (реконструкции) и ремонту отеля. Эти работы запланированы с целью открыть новую страницу в концепции нашего гостеприимства.

Наряду с этим, мы намерены ознакомить наш персонал международными гостиничными стандартами и внедрять их здесь.

Мы сейчас размышляем над некоторым обновлением отеля ...

CE: Как Вы оцениваете потенциал проведения бизнес-мероприятий?

Кемал Эратай: Потенциал проведения бизнес-мероприятий очень высок. Но верно также и то, что люди, которые проводят подобного рода мероприятия больше предпочтения отдают бренду. Т.е. бренд воспринимается ими как преимущество при выборе отеля. На самом деле в столице множество отелей, способных проводить крупные бизнес-мероприятия. Если рассматривать ситуацию с другой стороны, отели, не представляющие крупные бренды, могут предоставить более высокий уровень обслуживания, создать более

комфортные условия. Речь идет о так называемых бутик-отелях. Со временем, уровень их сервиса полностью искоренит предпочтения клиентов в сторону

... отели, не представляющие крупные бренды, могут предоставить более высокий уровень обслуживания, создать более комфортные условия.

крупных брендов отельного бизнеса при проведении подобного рода мероприятий. Высокий уровень обслуживания и расположение отеля со временем станут основополагающими факторами при выборе отеля для проведения бизнес-мероприятий. Таким образом, люди перестанут отдавать предпочтение принципу принадлежности отеля к какому-либо известному бренду. Я думаю, что самым важным вопросом в этом аспекте является качество предоставляемых гостям услуг.

Возвращаясь к Вашему вопросу, хочу отметить, что в настоящее время мы модернизировали и осуществили капитальный ремонт всех наших конференц-залов. Мы способны организовать любое бизнес-мероприятие, рассчитанное на примерно 200 человек, это может быть и конференция, и деловая встреча, и деловой ужин, гала-ужин и т.д. Мы работаем с лучшими поставщиками технического оборудования в Азербайджане, что позволяет продемонстрировать в полной мере наш профессионализм на деловом рынке.

OUTCOMES OF VII ASTANA ECONOMIC FORUM

“RISK MANAGEMENT IN THE ERA OF CHANGES IN THE FORMAT OF G-GLOBAL” AND II WORLD ANTI-CRISIS CONFERENCE

More than 80 different events were held at the VII Astana Economic Forum “Risk management in the era of changes in the format of G-Global” and the II World Anti-Crisis Conference. Besides, 83 final documents (memoranda and agreements) worth \$5.6 bln were signed at the event. The main outcome was the approval of the Concept of the World Anti-Crisis Plan.



The plenary session attended by Nursultan Nazarbayev was held on May 23: The President welcomed the Forum participants and emphasized importance of the event for the world community. “Our forum has turned from a regional discussion platform into a milestone event in the international economic life. Proposals and ideas of the forum were presented within the framework of participation of Kazakhstan in the G20 Summit in September 2013. G-Global virtual platform bringing together more than 4 million Internet users from 150 countries of the world has been operating successfully. This year’s forum gathered together nearly 10,000 delegates from 150 countries. The II World Anti-Crisis Conference was held under support of the United Nations Organization. The agenda of the forum is quite ambitious. I would like to thank all

participants for showing great respect for Kazakhstan and coming here. I wish all of you fruitful work at the forum”, stated Nursultan Nazarbayev.

The Dialogue of Leaders. The World Anti-Crisis plan (WAP) concept was approved on May 22. On the eve of the ceremony of approval of the WAP concept, a dialogue of leaders who discussed prospects of international cooperation in the multipolar world had been held within the framework of II World Anti-Crisis Conference. Addressing the event, Prime Minister of Kazakhstan Karim Massimov said: “From the standpoint of the East the world is developing cyclically. In particular, considering the Chinese point of view, we are living in a different cycle in present 2014. The following 30-year cycle is completely different from what we saw 30 years ago. And whether we like it or not we are liv-

ing in the quite new world right now. And some of the rules which were widely accepted in the global world in 2013 do not work in 2014.

The former Prime Minister of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland Tony Blair agreed with the opinion of the Head of the Government of RoK that the world is transforming rapidly in terms of geopolitics. “But the global governance institutions such as the UN, the UN Security Council must change as well along with the transforming world”, said the politician. “They have to become more efficient and capable to address the major challenges”.

Chairman of the 67th session of the UN General Assembly Vuk Jeremic compared the current situation in the world with the times of World War II, which in his opinion began as a result of globalization.

Issues concerning reduction of poverty, political instability in Ukraine, which affects the general economy of Europe, as well as the role of the Middle East in the multipolar world were also discussed at the session. The dialogue resulted in an approval of the concept of the World Anti-Crisis Plan for the UN member states.

International innovation and investment exhibition "Kazakhstan Investment EXPO – 2014": In the future, the exhibition will become an annual platform for presenting national investment projects in Kazakhstan to the international community, demonstrating programs and priorities of the Second Five-Year plan of the SPAIID Kazakhstan, improving the investment climate, attracting foreign direct investments, transferring modern technologies and signing agreements, contracts and memoranda.

Global Risk Expo is a premier international event of the AEF in B2G (Business to Government) format, aimed at integrating cooperation of executive power and the international and domestic business - structures for the formation of the decisions and recommendations of international scale.

V International Investment Forum "Astana Invest 2014". Prime Minister Karim Massimov: "Our efforts to create an attractive environment have also been recognized by the World Bank. According to world standards we are in a good competitive position on protection of investments. \$ 160 billion was invested in Kazakhstan's economy over the past five years. At the same time, the most favorable conditions for investment were created in Astana, Kazakhstan's capital. There is an integrated approach to support investors at the national and regional levels. 11 memoranda to the amount of 500 million dollars are to be signed" within the framework of "Astana Invest 2014".

The II World Anti-Crisis Conference "Regaining Confidence in Global Finance System. Breaking the cycle of Financial Crisis": Deputy Prime Minister of the Republic of Kazakhstan, Bakhyt Sultanov: "G-Global international project initiated by the President of the Republic of Kazakhstan, Nursultan Nazarbayev in December 2011, and proposed on the G-20 Summit in St. Petersburg, is able to create the fundamental basis for a balanced and comprehensive dialogue".

Business Congress of the Business Dialogue CES «On the way to the Eurasian Economic Union». Creation of the Eurasian Economic Union will lead to competition not only in business, but also in administrative systems. The foreign trade between the countries of the Customs Union grew by 80% over the past

4 years. Industrial production in Kazakhstan and Russia increased by 2 times and by 4 times in Belarus.

The panel session "Public perception of the Eurasian integration". Director of the Integration Research Center of the EDB Vladimir Pereboev stated: "According to the results of poll held among residents of the 12 CIS countries for taking public opinion on various aspects of the Eurasian integration and cooperation in the dynamics, the share of citizens who support the prospects of creation of EAEC is high in Russia, Belarus and Kazakhstan".

Special Session "EXPO- 2017: preparation of infrastructure in Astana". Official recognition of the "Expo-2017" in Astana and the transfer of the official flag of the BIE to Kazakhstan will be held at the 155th General Assembly of the International Exhibitions Bureau. After that Kazakhstan will send the world community countries invitations to participate in the "Expo -2017".

International Forum of Women "G-Global: The role of women in new economies": The creation of the Eurasian Economic Union will promote the development of the women's entrepreneurship. Chair of the Union of women-entrepreneurs of Kazakhstan, Meruert Kazbekova: "Nowadays, 70% of women focus on the small business, so our main task in the Eurasian Community is to develop SME. Creation of the new integration union will provide businesswomen of Kazakhstan big opportunities for searching new partners and additional market. It is very important".

The panel session "Transformation for prosperity - 50 years of succession and change": Within the framework of the UN Conference on Trade and Development - UNCTAD that is celebrating the 50th anniversary this year, the meeting participants outlined the further development of the organization, announced the world's major economic trends and made suggestions to improve prospects. In particular, discussed were global trends that have changed the world of economics throughout a 50 year activity of the organization. "As we celebrate the golden anniversary and enter a new golden age of UNCTAD, we talk about continuation of the struggle against poverty and provision of the equality around the world. UNCTAD carries hopes of all people in the world, and under the UN Charter we are trying to promote social progress, to provide better living conditions, and ensure great freedom for all people of the world"- said the President of the Trade and Development Board of UNCTAD Triyono Wibowo.

The panel session "Economic policy in conditions of the modernization of economy". "Negotiations on Kazakhstan's en-

try in the WTO were successful. I see that Kazakhstan takes a great commitment and has a strong willing for joining this organization. But at the same time, Kazakhstan joins the Eurasian Economic Union, and there is no conflict between these two objectives", - Deputy Director of the World Trade Organization David Shark said. In his turn, the Minister of Economy and Budget Planning of RK Yerbolat Dossaev added that Kazakhstan's accession into the WTO is expected at the end of this year.

International conference "TransEurasia-2014": Minister of Transport and Communications of the RoK Jenis Kasymbek dwelt on the issue of development of transport system in Kazakhstan. Among key issues discussed at the session there were a review and analysis of geopolitical trends in the Eurasian space, in particular, prospects of development of national transport networks and their harmonic integration into the international transport system, and prospects of development of efficient transcontinental corridors.

The exhibition "Transit Kazakhstan -2014": The 18th Kazakhstan International Exhibition "Transport and Logistics" – "Transit-Kazakhstan-2014" was held in the exhibition center Korme in Astana. It was attended by 116 companies from Belarus, China, Kazakhstan, Latvia, Lithuania, Estonia, Russia, Ukraine and the USA. National group exhibition stands were presented by Latvia and Estonia. The exhibition and conference were attended by representatives of transport agencies of Eurasian region, international and regional organizations, financial and design institutes, major transport companies, as well as representatives of national companies, associations and other organizations for transport and communication complex of Kazakhstan.

Competitive enterprises in the competitive economy: "More than 77,000 entrepreneurs participated in the "Business Map" state program. Over 3,580 projects have been subsidized. Guarantees have been issued for 300 projects. New tools are being introduced. About 200 start-up projects gained support. Vice-Minister of the Regional Development of the RoK, Serik Zhumangarin said.

Competition in the conditions of economy globalization: Participants of the international conference noted that Kazakhstan is on verge of entering into the WTO and at the same time is recognized as a full partner of the OECD. As the Chairman of Agency for Competition Protection of the Republic of Kazakhstan, Galim Orazbakov said: "This year, the OECD experts will review the antimonopoly legislation in order to have it complied with international standards".

ИТОГИ VII АСТАНИНСКОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ФОРУМА «УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ В ЭПОХУ ПЕРЕМЕН В ФОРМАТЕ G-GLOBAL» И II ВСЕМИРНОЙ АНТИКРИЗИСНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

С 21 по 23 мая 2014 года на VII Астанинском экономическом форуме «Управление рисками в эпоху перемен в формате G-Global» и II Всемирной антикризисной конференции прошло более 80 различных мероприятий, подписано 83 итоговых документа (меморандумов и соглашений) на сумму \$5,6 млрд. Главным итогом стало одобрение Концепции Мирового Антикризисного Плана.

Пленарное заседание с участием Президента Казахстана Нурсултана Назарбаева состоялось 23 мая: Глава государства поприветствовал участников Форума и отметил значимость мероприятия для мировой общественности. «Из региональной дискуссионной площадки наш форум превратился в знаковое событие международной экономической жизни. Предложения и идеи форума были представлены в рамках участия Казахстана на саммите Большой двадцатки в сентябре 2013 года. Успешно работает виртуальная площадка по глобальному диалогу G-GLOBAL, объединяющая свыше 4 миллионов пользователей. Нынешний форум отличается большой представительностью, собрав 10 тысяч участников из 150 стран. При поддержке ООН в рамках Астанинского форума прошла Вторая Всемирная Антикризисная конференция. Повестка дня форума насыщена. Я благодарю всех участников за то, что вы уделили свое внимание и прибили в нашу страну. Желаю всем плодотворной работы» - сказал Нурсултан Назарбаев.

Диалог Лидеров. 22 мая была одобрена концепция Мирового Антикризисного плана (МАП). Накануне церемонии одобрения концепции МАП на площадке II Всемирной антикризисной конференции состоялся Диалог лидеров, участники которого обсудили перспективы международного сотрудничества в многополярном мире. Премьер-министр РК Карим Масимов в своем выступлении отметил: «С восточной точки зрения мир развивается циклично. В частности, с китайской точки зрения, в этом 2014 году мы уже живем в другом цикле. Следующий 30-летний цикл полностью отличается от того, что мы видели 30 лет назад. И, нравится нам это или нет, мы живем сейчас в совершенно новом мире. И некоторые из правил, которые были широко приняты в глобальном мире в 2013 году, уже не работают в 2014-м».

Экс-премьер-министр Соединенного королевства Великобритании и Северной Ирландии Тони Блэр согласился с мнением главы Правительства РК, что мир в части геополитики стремительно трансформируется. «Но вместе с меняющимся миром должны меняться и институты глобального управления, такие как ООН, Совет безопасности ООН, - сказал политик. - Они должны стать более эффективными и уметь отвечать на крупные вызовы».

Председатель 67 сессии Генеральной Ассамблеи ООН Вук Еремич сравнил нынешнюю ситуацию в мире с временами Второй мировой войны, которая, по его словам, как раз и началась вследствие процессов глобализации.

На сессии обсудили темы сокращения бедности, политической нестабильности в Украине, влияющей на общую экономическую картину Европы, а также роли Ближнего Востока в многополярном мире. Итогом диалога лидеров стало одобрение концепции Мирового Антикризисного плана для стран-членов ООН.

Международная инновационно-инвестиционная выставка «Kazakhstan Investment EXPO - 2014»: В дальнейшем выставка станет ежегодной платформой для презентации национальных инвестиционных проектов Казахстана международному сообществу, демонстрации программы и приоритетов второй пятилетки ГПФИИР Казахстана, улучшения инвестиционного климата, привлечения прямых иностранных инвестиций, трансферта современных технологий и заключения соглашений, контрактов и меморандумов.

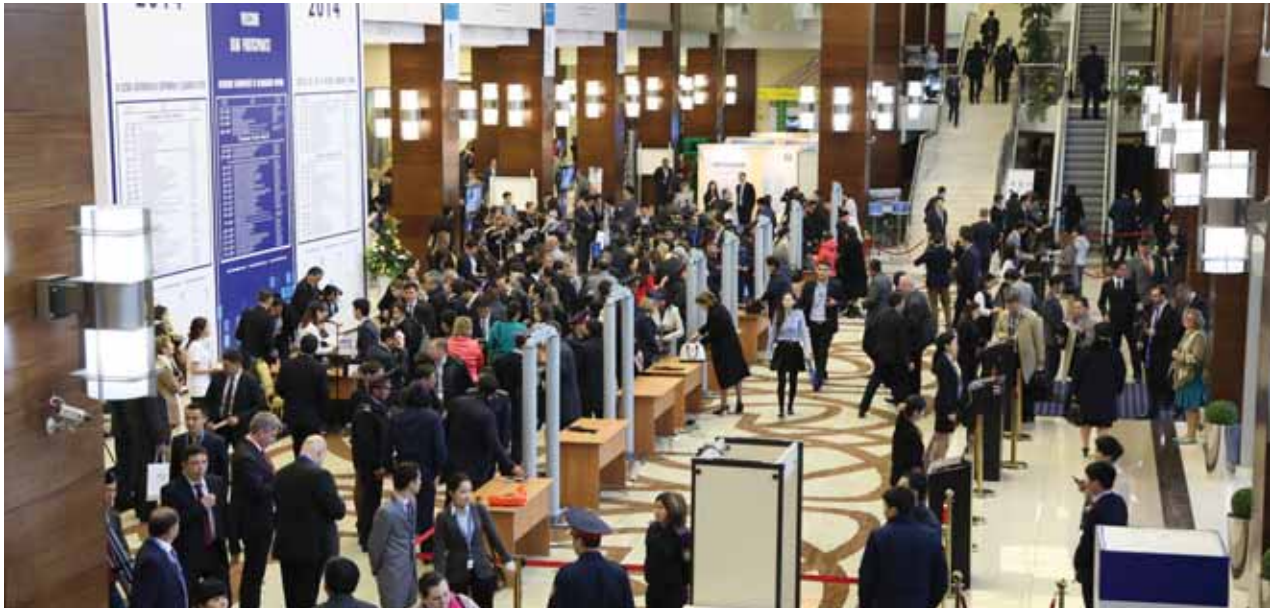
Впервые в рамках АЭФ открылась выставка Global Risk Expo, новое международное событие формата B2G (Business to Government), призванное интегрировать сотрудничество исполнительной власти и международных и отечественных бизнес-структур для формирования решений и рекомендаций международного масштаба.

V Международный инвестиционный форум «Astana Invest-2014». Премьер-министр РК Карим Масимов: «Наши усилия по созданию привлекательной среды были также признаны Всемирным банком. По мировому уровню конкурентоспособности мы занимаем хорошую позицию по защите инвестиций. За последние пять лет в экономику Казахстана было привлечено \$160 млрд. При этом, в столице Казахстана Астане созданы самые привлекательные условия для осуществления инвестиционной деятельности, работает комплекс поддержки инвесторов на республиканском и региональном уровнях. В рамках «Astana Invest-2014» планируется подписать 11 меморандумов на \$500 млн.».

II Всемирная Антикризисная конференция «Восстановление доверия к глобальной финансовой системе. Преодоление цикличности финансовых кризисов». Заместитель премьер-министра РК, министр финансов РК Бахыт Султанов: «Международный проект G-Global, инициированный Президентом Казахстана Нурсултаном Назарбаевым в декабре 2011 года и предложенный на саммите G-20 в Санкт-Петербурге, способен создать фундаментальную основу для сбалансированного и всеобъемлющего диалога».

Деловой конгресс бизнес-диалога ЕЭП «На пути к Евразийскому экономическому союзу». Создание Евразийского экономического союза приведет к конкуренции не только бизнеса, но и административных систем. За минувшие 4 года внешняя торговля между странами Таможенного союза увеличилась на 80%. Промышленное производство в Казахстане и в России увеличилось в 2 раза, в Беларуси - в 4 раза.

Панельная сессия «Общественное восприятие Евразийской интеграции». Руководитель направления Центра интернациональных исследований Евразийского банка развития Владимир Перебоев: «Результат опроса жителей 12 стран региона



СНГ с целью изучения общественного мнения по различным аспектам евразийской интеграции и кооперации в динамике показал, что на сегодня в России, Беларуси и Казахстане высока доля тех граждан, которые поддерживают перспективы создания ЕАЭС».

Специальная сессия «EXPO-2017»: подготовка инфраструктуры Астаны». Официальное признание «ЭКСПО-2017» в Астане и передача официального флага МБВ Казахстану состоится на 155-й Генеральной Ассамблее Международного бюро выставок. После этого Казахстан направит странам мирового сообщества приглашения к участию в «ЭКСПО-2017».

Международный форум женщин «G-Global: Роль женщин в новой экономике»: создание Евразийского экономического союза будет способствовать развитию женского предпринимательства. Председатель Союза женщин-предпринимателей Казахстана Меруерт Казбекова: «Сегодня женщины сосредоточены в малом бизнесе, это 70%, и наша основная задача в Евразийском союзе - развивать малый и средний бизнес. С созданием нового интеграционного объединения для деловых женщин Казахстана открываются огромные возможности для поиска новых партнеров и дополнительные рынки. Это очень важно».

Панельная сессия «Трансформация для процветания – 50 лет преемственности и изменений»: В рамках конференции ООН по торговле и развитию - ЮНКТАД, которая в этом году отмечает свое 50-летие, участники сессии наметили дальнейшие пути развития организации и озвучили основные мировые экономические тенденции и внесли предложения по улучшению перспектив. В частности, были рассмотрены

глобальные тренды, изменившие экономический мир за 50 лет существования организации. «Так как мы отмечаем золотой юбилей и входим в новую эру золотого века ЮНКТАД, мы говорим о продолжении борьбы с бедностью и обеспечении равноправия всего мира. ЮНКТАД несет надежды людей мира, и, в рамках хартии ООН, мы пытаемся продвигать социальный прогресс, обеспечивать лучшие условия жизни и большую свободу для людей всей планеты», - заявил председатель Совета по торговле и развитию Тройно Вибово.

Панельная сессия «Экономическая политика в условиях модернизации экономики». «Переговоры по вступлению Казахстана в ВТО очень хорошо продвинулись. Я вижу, что Казахстан берет на себя большие обязательства, очень желает войти в состав этой организации. Но в то же время Казахстан присоединяется к Евразийскому экономическому союзу, и никакого конфликта между этими двумя целями со стороны Казахстана нет», - заявил на сессии заместитель генерального директора Всемирной торговой организации Дэвид Шарк. В свою очередь министр экономики и бюджетного планирования РК Ерболат Досаев добавил, что вступление Казахстана в ВТО ожидается в конце текущего года.

Международная конференция «ТрансЕвразия-2014»: министр транспорта и коммуникаций РК Женис Касымбек затронул на конференции тему развития транспортной системы в Казахстане. Ключевыми вопросами конференции стали обзор и анализ геополитических тенденций на евроазиатском пространстве, в частности перспективы развития национальных транспортных сетей и их гармоничной интеграции в международную транс-

портную систему, формирования эффективных трансконтинентальных коридоров.

Выставка «Транзит Казахстан-2014»: В столичном центре «Көрме» прошла 18-ая казахстанская международная выставка «Транспорт и Логистика» - «Transit-Kazakhstan-2014». В ней приняли участие 116 компаний из Беларуси, Казахстана, Китая, Латвии, Литвы, Эстонии, России, США и Украины. Национальные групповые стенды представили Латвия и Эстония. Также, в работе выставки и конференции, приняли участие представители транспортных ведомств евроазиатского региона, международных и региональных организаций, финансовых и проектных институтов, крупных транспортных компаний, а также представители национальных компаний, ассоциаций и других организаций транспортно-коммуникационного комплекса Казахстана.

Конкурентные предприятия в конкурентной экономике: «Участниками государственной программы «Дорожная карта бизнеса» за все время ее действия стали более 77 тысяч предпринимателей. Просубсидировано более 3580 проектов, выданы гарантии по 300 проектам, вводятся новые инструменты, поддержано около 200 стартап-проектов предпринимателей», - сообщил вице-министр регионального развития РК Серик Жумангарин.

Конкуренция в условиях глобализации экономики: участники Международной конференции отметили, что Казахстан стоит на пороге вступления в ВТО и, при этом признан полноправным партнером ОЭСР. Как рассказал председатель Агентства РК по защите конкуренции Галым Оразбаков, «в этом году экспертами ОЭСР будет проведен обзор антимонопольного законодательства на предмет его соответствия международным стандартам».



Ilham Heydar oglu Aliyev
President of the Republic of Azerbaijan and Chairman of CEIBC

The Caspian European Club (CEIBC) is the largest and dynamically developing regional organization that brings together over 500 member companies and organizations from 50 countries around the world operating (or having intentions to work) in the Caspian, Black Sea and Baltic regions.

CEIBC was established in June 2002 in association with Caspian Energy International Media Group and under intensive support of the largest oil & gas companies operating in the Caspian-Black Sea region.

Ilham Aliyev, President of the Republic of Azerbaijan, has been a Chairman of CEIBC.

Caspian Energy journalı MMC has been announced a managing company to arrange the activity of the Club. CEIBC is headquartered in Baku, the only littoral capital in the Caspian Sea region.

Primary objectives of CEIBC are to:

- create conditions on the informational level to work out a common programme on such matters as economy, power industry, customs, taxes, environmental protection, etc.,
- implement various information projects of regional significance;
- maintain the dialogue between government institutions and the private sector;
- support and develop small and medium businesses on the informational level;
- attract oil revenues to the development of the non-oil sector;
- support and promote ecological projects as well as projects on alternative energy on the informational level;
- support projects on development and introduction of information and telecommunication technologies on the informational level;
- lobby and promote companies of the Caspian-Black Sea region in the European countries and companies of Europe in the Caspian-Black Sea region on the informational level.

The similar branch associations according to the sectors function within the Club:

- Caspian European Energy Club
- Caspian European Industry Club
- Caspian European Agroindustry Club
- Caspian European Investment Club
- Caspian European Services Club
- Caspian European IT & Communication Club
- Caspian European Construction Club
- Caspian European Finance Club
- Caspian European Tourism Club
- Caspian European Transport Club

The CEIBC members are divided into honorary, platinum, golden, silver and bronze members. Platinum and golden members have the widest powers within the Club. They take advantage of maximum discounts for placement advertisements and advertising materials in all electronic and printing media sources of Caspian Energy International Media Group. Only platinum and golden Club members are allowed to take part in meetings with Heads of State and Heads of Government. Bronze members have minimum powers within the Club, have no rights to be elected or vote to appoint heads of branch Clubs and have an observer status.

The International Caspian Energy Forum (forum.caspianenergy.net) is annually held within CEIBC in the countries of the Caspian-Black Sea and Baltic regions. Besides, CEIBC also arranges presentation of international prizes Caspian Energy Award (award.caspianenergy.net), Caspian Energy CEO Award (ceo.caspianenergy.net), Brand Award (www.brandaward.az) and the national prize Award.az.

A wide range of information projects is running under support of CEIBC. The Caspian Energy journal is published on a monthly basis. caspianenergy.net news portal, caspianenergy.org internet portal, oil-gas.az oil-gas encyclopedia, caspianenergy.info internet-catalogue, caspianenergy.tv internet-television and etc., are currently in operation.



Photos arranged randomly by computer / Последовательность фотографий расставлена компьютером случайным образом.



Президент Азербайджанской Республики, Председатель CEIBC
Ильхам Гейдар оглы Алиев

Caspian European Club (CEIBC) - самая крупная и динамично развивающаяся региональная организация, объединяющая в своих рядах более 500 компаний и организаций из 50 стран мира, осуществляющих свою деятельность (или имеющих намерение) на территории государств каспийско-черноморского и балтийского регионов.

CEIBC был создан в июне 2002 года при активном участии Caspian Energy International Media Group и при поддержке крупнейших нефтегазовых компаний, работающих в каспийско-черноморском регионе.

Председателем CEIBC является Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев.

На данный момент управляющей компанией, для организации работы Клуба объявлена компания «Caspian Energy Journal» MMC. Штаб-квартира CEIBC находится в Баку - единственная прибрежная столица государства в прикаспийском регионе.

Основные цели CEIBC:

- создание на информационном уровне условий для разработки общей программы по вопросам экономики, энергетики, таможи, налогов, охраны окружающей среды и т.д.;
- реализация различных информационных проектов регионального значения;
- поддержка диалога между государственными структурами и частным сектором;
- поддержка и развитие малого и среднего бизнеса на информационном уровне;
- привлечение доходов от нефтяной отрасли на развитие ненефтяного сектора;
- поддержка и продвижение на информационном уровне экологических проектов и проектов по альтернативной энергетике;
- поддержка на информационном уровне проектов по развитию и внедрению информационных технологий и телекоммуникаций;
- лоббирование и продвижение на информационном уровне компаний каспийско-черноморского региона в странах Европы и компаний стран Европы в каспийско-черноморском регионе.

В составе Клуба функционируют аналогичные объединения по отраслевому признаку:

- Caspian European Energy Club
- Caspian European Industry Club
- Caspian European Agroindustry Club
- Caspian European Investment Club
- Caspian European Services Club
- Caspian European IT & Communication Club
- Caspian European Construction Club
- Caspian European Finance Club
- Caspian European Tourism Club
- Caspian European Transport Club

Члены CEIBC подразделяются на почетных, платиновых, золотых, серебряных и бронзовых. Наибольшими полномочиями обладают платиновые и золотые члены Клуба, которые получают максимальные скидки при размещении рекламы и рекламных материалов во всех электронных и печатных СМИ, входящих в Caspian Energy International Media Group. Также только платиновые и золотые члены Клуба могут участвовать на встречах с главами государств и правительств. Бронзовые члены Клуба обладают минимальным пакетом услуг, не могут быть избраны и не имеют права голоса на выборах руководителей отраслевых Клубов и имеют статус наблюдателя.

В рамках CEIBC в странах каспийско-черноморского и балтийского регионов ежегодно проходит международный форум Caspian Energy Forum (forum.caspianenergy.net), вручение международных премий Caspian Energy Award (award.caspianenergy.net), Caspian Energy CEO Award (ceo.caspianenergy.net), Brand Award (www.brandaward.az) и Национальной премии Award.az.

При поддержке CEIBC функционирует целый ряд информационных проектов. Ежемесячно издается журнал Caspian Energy, функционируют новостной портал caspianenergy.net, интернет-портал caspianenergy.org, нефтегазовая энциклопедия oil-gas.az, интернет-справочник caspianenergy.info, интернет-телевидение caspianenergy.tv и т.д.





President:
Rovnag Abdullaev
Президент:
Ровнаг Абдуллаев



First Vice-President on Geology, Geophysics and Oil&Gas Fields Development
Khosrbakht Yusifzadeh

Первый вице-президент по геологии, геофизике и разработке нефтегазовых месторождений
Хошбахт Юсифзаде



Vice-President on Economic Issues
Suleyman Gasimov

Вице-президент по экономическим вопросам
Сулейман Гасимов



Vice-President on Refining Issues
David Mammadov

Вице-президент по переработке
Давид Мамедов

State Oil Company of Azerbaijan Republic

About the company: Geophysical and geological operations, exploration and production drilling, oil&gas production, oil&gas field development, refining and transportation of oil, gas and refined products, marketing, sale of production, external economic activity, scientific projects, machinery-building and construction.

Branches and offices: Azneft Production Union, Azerigaz Production Union, Azerikimya Production Union, Department for Marketing and Operations, Oil Pipeline Department, Heydar Aliyev Baku Deepwater Jackets Factory, Azerneftiyah Oil Refinery, Heydar Aliyev Baku Oil Refinery, Gas Processing Plant, Investment Department, Geophysics and Geology Department, Security Department, Social Development Department, Gas Operations Department, IT and Communication Department, Ecology Department, Complex Drilling Works Trust, Oil&gas Construction Trust, Caspian Oil Fleet, Training Education and Certification Department, Nanotechnology Research& Production Center, Neftgazelmitatgigatlayihe Institute.

Established in: 1992 Personnel: over 79, 000

Address: 73, Neftchilar Avenue, Baku, Az1000, Azerbaijan
Tel.: (+994-12) 521-03-32
Fax: (+994-12)-521-03-83
Email: info@socar.az
URL: www.socar.az

Государственная Нефтяная Компания Азербайджанской Республики

О компании: Геофизические и геологические работы, разведывательное и эксплуатационное бурение, добыча нефти и газа, обустройство нефтяных и газовых месторождений, переработка и транспортировка нефти, газа и продуктов их переработки, маркетинг, реализация продукции, внешняя экономическая деятельность, научные проекты, машиностроение и строительство.

Филиалы и офисы: Производственное объединение «Азнефть», Производственное объединение «Азеригаз», Производственное объединение «Азерикимия», Управление маркетинга и экономических операций, Управление нефтепроводов, Бакинский завод глубоководных оснований имени Гейдара Алиева, Нефтеперерабатывающий завод «Азернефтьяг», Бакинский нефтеперерабатывающий завод имени Гейдара Алиева, Газоперерабатывающий завод, Управление инвестиций, Управление геофизики и геологии, Управление безопасности, Управление социального развития, Управление газовых операций, Управление информационных технологий и связи, Управление экологии, Трест комплексных буровых работ, Трест «Нефтегазстрой», Каспийский морской нефтяной флот, Управление обучения, образования и сертификации, Научно-производственный центр «Нанотехнологии», Институт «Нефтьгазэлмитатгигатлайиха».

Год основания: 1992 Численность работников: свыше 79 000

Адрес: Азербайджан, AZ 1000, г.Баку, просп. Нефтяников, 73
Телефоны: (+994-12) 521-03-32
Факс: (+994-12) 521-03-83
E-mail: info@socar.az
URL: www.socar.az

INTERNATIONAL EXHIBITIONS AND CONFERENCES IN AZERBAIJAN

2014



13th Azerbaijan International
TRAVEL AND TOURISM FAIR
3-5 APRIL www.aitf.az



8th Caucasus International
HOSPITALITY FAIR
3-5 APRIL www.horex.az



2nd Caspian International
**AQUA TECHNOLOGIES
EXHIBITION AND CONFERENCE**
10-12 APRIL www.catec.az



8th Baku International
MOTOR SHOW
15-17 MAY www.bims.az



1st Caspian International
BOAT AND YACHT SHOW
15-17 MAY www.cibs.az



20th Anniversary Azerbaijan International
FOOD INDUSTRY EXHIBITION
22-24 MAY www.worldfood.az



8th Azerbaijan International
AGRICULTURE EXHIBITION
22-24 MAY www.agrihort.az



Caspian International
**PACKAGING, TARE, LABEL AND PRINTING
EXHIBITION**
22-24 MAY www.ipack.iteca.az



3rd Caspian International
PLASTICS AND RUBBER EXHIBITION
22-24 MAY www.plastex.az



21st International
CASPIAN OIL AND GAS EXHIBITION
3-6 JUNE www.caspianoilgas.az



4th Caspian International
POWER AND ALTERNATIVE ENERGY EXHIBITION
3-6 JUNE www.caspianpower.az



21st International
CASPIAN OIL AND GAS CONFERENCE
4-5 JUNE www.oilgasconference.az



13th International
**TRANSPORT, TRANSIT AND LOGISTICS
EXHIBITION**
12-14 JUNE www.transcaspien.az



4th Caspian International
**ROAD INFRASTRUCTURE AND
PUBLIC TRANSPORT EXHIBITION**
12-14 JUNE www.roadtraffic.iteca.az



1st Azerbaijan International
DEFENCE INDUSTRY EXHIBITION
11-13 SEPTEMBER www.adex2014.com



20th Anniversary Azerbaijan International
HEALTHCARE EXHIBITION
25-27 SEPTEMBER www.bihe.az



9th Azerbaijan International
STOMATOLOGY EXHIBITION
25-27 SEPTEMBER www.stomatology.az



8th Azerbaijan International
**BEAUTY AND AESTHETIC MEDICINE
EXHIBITION**
25-27 SEPTEMBER www.beauty.iteca.az



8th Azerbaijan International
EDUCATION EXHIBITION
10-12 OCTOBER www.education.iteca.az



8th Azerbaijan International
CAREER EXHIBITION
10-12 OCTOBER www.career.iteca.az



20th Anniversary Azerbaijan International
CONSTRUCTION EXHIBITION
22-25 OCTOBER www.bakubuild.az



6th International Exhibition
**FOR HEATING, VENTILATION,
AIR-CONDITIONING, WATER SUPPLY,
SANITARY, ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY,
SWIMMING POOL AND RENEWABLE ENERGIES**
22-25 OCTOBER www.aquatherm-baku.com



7th Caspian International
**PROTECTION, SECURITY AND RESCUE
EXHIBITION**
22-25 OCTOBER www.cips.az



Caspian: Technologies for Environment
**5th ANNIVERSARY INTERNATIONAL
ENVIRONMENTAL EXHIBITION**
19-21 NOVEMBER www.cte.az



20th Anniversary Azerbaijan International
**TELECOMMUNICATIONS AND
INFORMATION TECHNOLOGIES
EXHIBITION AND CONFERENCE**
2-5 DECEMBER www.bakutel.az

*Dates are subject to change

ORGANISERS



Tel.: +994 12 4041000; Fax: +994 12 4041001
E-mail: office@iteca.az

www.iteca.az





Chairman of the Board:
Baba Rzayev

Председатель правления:
Баба Рзаев

Bakielektrikshebeke OJSC

About the company: President of the Republic of Azerbaijan Ilham Aliyev signed an order dated August 10, 2006 on recovery of Bakielektrikshebeke OJSC's activity to improve the network operation, electricity supply and provide timely collection of fees for electricity consumption.

The transmission and distribution network has been fully modernized since 2006 in accordance with the direction of President Ilham Aliyev. Over 600 mln AZN was invested into this sphere. 20 units of 110kV substations and a circular supply scheme were built over the past period. It played an important role in ensuring regular, sustainable and high quality power supply to the capital and Absheron peninsula. Over 50 units of 35 kV substations have been built so far. The receiving and distribution capacity of the power grid of the capital grew almost by 80% owing to complex measures. Installed capacity of the power grid has grown from 3048 up to 5245 megavoltampere since 2006. Technical losses reduced down to 8%. A modern distribution control room was built. Bakielektrikshebeke OJSC carries out reconstruction of all its administrative buildings, attaches special importance to introduction of information-communication technologies. Though, the department for power supply had not met requirements, dictated by rapid social-economic development of the country, prior to 2006, now this balance improved as additional technical and power capacities ensuring perspective development of the country were created. In general, complex measures undertaken in the energy management of Baku and neighbor settlements indicate the role of the human factor in development of Azerbaijan and state building philosophy.

Emergency service 199 and a hot line operate within Bakielektrikshebeke OJSC's system. Consumers can receive answers to all questions they are interested in 24 hours a day and witness operative solution of technical issues concerning power supply.

Address: 13, Bakikhanov str., Baku, AZ1065, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 440-39-93
Fax: (+994 12) 440-22-26
E-mail: info@bes.az
URL: www.bes.az

ОАО «Бакыэлектрикшебеке»

О компании: Распоряжение о восстановлении деятельности ОАО «Бакыэлектрикшебеке» было подписано Президентом Азербайджанской Республики Ильхамом Алиевым 10 августа 2006 года в целях оздоровления деятельности сети, улучшения снабжения электроэнергией потребителей, а также обеспечения своевременного сбора денег за использованную электроэнергию.

С 2006 года началась капитальная модернизация передающей и распределительной сети столицы, в эту сферу было инвестировано более 600 миллионов манатов. За прошедший период были сооружены двадцать 110-киловольтных подстанций и схема кольцевого снабжения. Это сыграло важную роль в бесперебойном, устойчивом и качественном энергоснабжении столицы и Абшеронского полуострова. К настоящему времени сооружено свыше пятидесяти 35-киловольтных подстанций. Благодаря комплексным мерам принимающая и распределяющая способность энергосети столицы выросла почти на 80 процентов. С 2006 года установленная мощность сети увеличилась с 3048 до 5245 мегавольтампер, а технические потери сократились до 8%. Создан современный Диспетчерский центр. ОАО «Бакыэлектрикшебеке» реконструирует все находящиеся на его балансе административные здания, уделяет особое внимание внедрению информационно-коммуникационных технологий. Если до 2006 года организация энергоснабжения города Баку серьезно отставала от потребностей, диктуемых стремительным социально-экономическим развитием столицы страны, то сейчас этот баланс изменился в позитивную сторону, созданы дополнительные технические и силовые возможности, соответствующие перспективному развитию столицы. В целом, комплексные меры, осуществленные в энергохозяйстве Баку и пригородных поселков, являются реальными показателями того, что в основе модели развития Азербайджана и философии государственного строительства находится человеческий фактор.

В системе ОАО «Бакыэлектрикшебеке» функционирует «Аварийная служба 199» и «Горячая линия», с помощью которых потребители в течение 24-х часов в сутки получают ответы на все интересующие их вопросы, являются свидетелями оперативного решения технических вопросов, связанных с энергоснабжением.

Адрес: Азербайджан, AZ1065, г.Баку, ул. Бакиханова, 13
Тел.: (+994 12) 440-39-93
Факс: (+994 12) 440-22-26
E-mail: info@bes.az
URL: www.bes.az



Chairman:
Gorkhmaz Huseynov

Председатель:
Горхмаз Гусейнов

Azersu Open Joint Stock Company

About the company: Azersu Open Joint Stock Company (OJSC) was created in accordance with the order of President of the Republic of Azerbaijan in 2004. Azersu OJSC is a government body ensuring centralized drinking water supply to consumers, provision of sewerage services, design, construction and operation of water/sewerage lines and other facilities.

Azersu OJSC controls 13100 km long water pipelines as well as sewerage and storm water lines with the length of 3200 km.

Azersu OJSC supplies drinking water to 1218000 subscribers all over the country. 1177100 of them are subscribers belonging to the population category. 40900 are other consumers. 55% and 78% of the population has an uninterrupted water supply in Azerbaijan and Baku city respectively. The major objective of Azersu OJSC is to ensure an uninterrupted water supply to dwelling settlements of Absheron peninsula as well as district centers of the country.

According to the master-plan prepared till 2035, considering the perspective development and growth of the population of Baku and surrounding settlements, built will be water pipelines and sewerage lines exceeding 8000km and 6000km respectively including construction of 65 water reservoirs and 11 wastewater treatment facilities.

Meanwhile, water supply and sewerage projects are underway in 52 cities and district centers. These projects cover over 700 settlements.

A hot line "955" functioning around the clock is operating under Azersu Open Joint Stock Company in order to increase the quality of services provided to consumers and ensure on-spot solution of problems.

Address: 67 Mosow Avenue, AZ 1012 Baku, Azerbaijan

Tel: (+994 12) 431-47-67/87; 955 **Fax:** (+994 12) 430-28-87

E-mail: office@azersu.az **URL:** www.azersu.az

Открытое Акционерное Общество «Азерсу»

О компании: Открытое Акционерное Общество (ОАО) «Азерсу» создано Распоряжением Президента Азербайджанской Республики в 2004 году. ОАО «Азерсу» является государственным органом по обеспечению в централизованном порядке снабжения потребителей питьевой водой, оказанию им канализационных услуг, обеспечению проектирования, строительства и эксплуатации водных и канализационных коммуникаций и сооружений.

На балансе ОАО «Азерсу» находятся водопроводные линии протяженностью 13100 км и линии для канализационных и ливневых вод протяженностью 3200 км.

ОАО «Азерсу» обеспечивает питьевой водой 1218000 абонентов по всей стране. Из них 1177100 относятся к категории население, 40900 - прочие потребители. В Азербайджане обеспечивается непрерывное снабжение питьевой водой 55% населения, в городе Баку - 78% населения. Основная цель ОАО «Азерсу» заключается в обеспечении непрерывного снабжения питьевой водой населенных пунктов Абшеронского полуострова, а также районных центров страны.

В соответствии подготовленному до 2035 года мастер-плану, с учетом перспективного развития и роста населения города Баку и окрестных поселков, будет проложено свыше 8000 км водопроводов и 6000 км канализационных линий, построено 65 водохранилищ и 11 установок по очистке сточных вод.

В то же время, в 52-х городах и районных центрах реализуются проекты по водоснабжению и канализации. Эти проекты также охватывают более 700 селений.

С целью повышения качества предоставляемых потребителям услуг и оперативного решения проблем при Открытом Акционерном Обществе «Азерсу» функционирует горячая линия «955», функционирующая 24 часа в сутки.

Адрес: Азербайджан, AZ 1012, г.Баку, Московский проспект, 67

Тел.: (+994 12) 431-47-67/87; 955 **Факс:** (+994 12) 430-28-87

E-mail: office@azersu.az **URL:** www.azersu.az



Chairman of the Executive Board:
Farid Akhundov

Председатель Правления:
Фарид Ахундов

PASHA Bank JSCB

About the company: Founded in 2007, PASHA Bank OJSC has rapidly grown into Azerbaijan's largest commercial bank in terms of its paid-in capital volume (123.4 million AZN).

PASHA Bank works with large corporations and pays special attention to SMEs that are the backbone of the local economy. The Bank also services private accounts within its Private Banking business division. PASHA Bank is committed to establishing and developing long-term, supportive relationships with its growing customer base and delivering banking services at the highest international levels of service built on three core values of INTEGRITY, QUALITY and PROFITABILITY.

PASHA Bank has developed a modern bank model to provide services to corporate customers in Azerbaijan and to international companies looking to do business in Azerbaijan, including banking services rendered within the framework of partnerships with international financial institutions and foreign banks.

Address: 15, Yusif Mammadaliyev str., Baku, AZ1005, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 496-50-00
Fax: (+994 12) 496-50-10
E-mail: office@pashabank.az
URL: www.pashabank.az

ОАО "PASHA Bank"

О компании: ОАО «PASHA Bank», учрежденный в 2007 году, за короткий срок превратился в крупнейший коммерческий банк Азербайджана по объему уставного капитала (123,4 млн. манатов).

PASHA Bank работает с крупными корпорациями и уделяет особое внимание малым и средним предприятиям, составляющим основу местной экономики. Банк также обслуживает личные счета посредством отдела по обслуживанию частных клиентов. PASHA Bank привержен принципу создания и развития долгосрочных отношений с растущей клиентской базой, а также предоставления банковских услуг, соответствующих международным стандартам и основанных на трех основных ценностях: ПРОЗРАЧНОСТЬ, КАЧЕСТВО и ПРИБЫЛЬНОСТЬ.

PASHA Bank сформировал современную банковскую модель для предоставления услуг корпоративным клиентам в Азербайджане и международным компаниям, желающим осуществлять свою деятельность в стране, а также банковских услуг в рамках партнерства с международными финансовыми организациями и иностранными банками.

Адрес: Азербайджан, г. Баку, AZ1005, ул. Юсифа Маммедалиева, 15
Тел.: (+994 12) 496-50-00
Факс: (+994 12) 496-50-10
E-mail: office@pashabank.az
URL: www.pashabank.az



Chairman of the Board:
Abdolbari Goozal

Председатель правления:
Абдолбари Гоозал

Azersun Holding

About the company: Azersun Holding which has started operating in Azerbaijan since 1991 is the largest non oil holding of Azerbaijan. A group of companies includes over 20 enterprises which have international quality standard certificates ISO 9000:2001 and specialize in food industry, agriculture, packing-paper industry and trade. These are plants for production and processing of fat-and-oil products, tea-packing factories, tinned food factories, factories for production of packing and paper products, the largest sugar plant in the region and a factory for production of lump sugar, a plant for production of iodinated salt, a factory for production of bakery products, dairy, a plant for hazelnut processing, a plant for production of ethyl alcohol and fodder, as well as a broad range of agricultural enterprises engaged in raising various crops on a territory comprising about 4000 ha and equipped with the drip irrigation system that belongs to Valmont Industries Company. Today, the holding has representative offices and branches in many world countries such as Russia, UAE, Turkey, Switzerland, Sri-Lanka, Georgia, Iran, Iraq, etc. Azersun holding's activity aims not only at securing the market of the country and the region. The company also has a broad export network. Azersun Holding is also a distributor of the trans-national company Unilever in Azerbaijan. Nowadays, over 5,000 people are employed at holding's enterprises.

Azersun Holding forms a part of Intersun group. Apart from food and agriculture industry enterprises, those that are engaged in banking, construction and oil transportation sector also form a part of Intersun group.

Address: 94, H. Aliyev ave., Baku, Azerbaijan
Tel: (+99412) 496-66-14
Fax: (+99412) 496-68-88
E-mail: info@azersun.com
URL: www.azersun.com

Азерсун Холдинг

О компании: Азерсун Холдинг, начавший свою деятельность в Азербайджане в 1991 году, является крупнейшим нефтегазовым холдингом Азербайджана. В группу компаний входят свыше 20 предприятий, обладающих международными сертификатами стандартов качества ISO 9000:2001, специализирующихся в области пищевой промышленности, сельского хозяйства, упаковочно-бумажной промышленности и торговли. Это заводы по производству и переработке масложировой продукции, чаеупаковочные фабрики, консервные заводы, фабрики по производству упаковочной и бумажной продукции, крупнейший в регионе сахарный завод и фабрика по производству кускового сахара-рафинада, завод по производству йодированной соли, фабрика по производству хлебобулочных изделий, молочный комбинат, завод по переработке фундука, завод по производству этилового спирта и кормов для скота, а также широкий комплекс сельскохозяйственных предприятий, занимающихся выращиванием различных культур на территории около 4000 га, оснащённых системой капельного орошения компании Valmont Industries. Сегодня холдинг имеет представительства и офисы во многих странах мира, в числе которых Россия, ОАЭ, Турция, Швейцария, Шри-Ланка, Грузия, Иран, Ирак и т.д. Деятельность Азерсун Холдинг, направлена не только на обеспечение рынков страны и региона, компания имеет широкую экспортную сеть. Также Азерсун Холдинг является дистрибьютором транснациональной компании Unilever в Азербайджане. На предприятиях холдинга сегодня постоянным местом работы обеспечены свыше 5000 человек.

Азерсун Холдинг входит в группу Интесун. Помимо предприятий пищевой и сельскохозяйственной промышленности в структуру группы Интесун входят предприятия банковского и строительного и нефтеперевозочного сектора.

Адрес: Азербайджан, г. Баку, пр. Г. Алиева, 94
Тел: (+99412) 496-66-14
Факс: (+99412) 496-68-88
E-mail: info@azersun.com
URL: www.azersun.com



Bank Technique®
Gələcəyə toxun



Chairman of the Board:
Ulvi Mansurov

Председатель Правления:
Ульви Мансуров



First Deputy Chairman of the Board:
Yashar Safarov

Первый заместитель председателя правления:
Яшар Сафаров



Deputy Chairman of the Board:
Ayaz Garay-zadeh

Заместитель председателя правления:
Аяз Гярай-заде



Member of the Board:
Jamin Hajiyev

Член правления:
Джамин Гаджиев



Member of the Board:
Orkhan Huseynov

Член правления:
Орхан Гусейнов

Bank Technique OJSC

About the company: Bank Technique OJSC has been present in the banking sector of Azerbaijan since 1994 and successfully re-branded in 2012.

Bank's concept is based on the development of modernity, technology and innovation. In its operations, the Bank stays committed to the principles of transparency and openness.

Bank Technique carries out all the major types of banking transactions in the financial services market, including private and corporate clients and asset management.

According to the key indicators Bank Technique consistently ranks among the top ten banks in Azerbaijan, and is also one of the fastest growing financial institutions. The widest network of branches helps offer services across the entire country.

International cooperation is one of Bank Technique's strategic pillars. To meet the growing demand for international payments, the Bank has correspondent banking relations with the leading banks of the Republic of Azerbaijan, the Russian Federation, Germany, UK, Austria, Switzerland, Kazakhstan, Latvia, Belgium and Turkey.

According to the strategy, the Bank is oriented at effective growth which envisages an essential increase in income along with high-quality improvement of their structure and raising efficiency of business. The main direction of the strategic plan is the innovative and technological development of the Bank, creation of the full-service branch-less banking.

Corporate Social Responsibility, which is treated in the Bank not only as welfare work, but also as contribution to the social and economic development of the country and a necessary condition for sustainable development of business, is a pillar of the Bank Technique's corporate strategy.

The head office of Bank Technique is located in Baku.

Alfa Sigorta OJSC insurance company and Technika Capital Management LLC brokerage company are the subsidiaries of Bank Technique OJSC.

Address: 16, Babek Avenue, Baku, AZ1025, Azerbaijan

Tel.: (+994 12) 447 77 44

Fax: (+994 12) 447 44 22

E-mail: infobt@banktechnique.az

URL: www.banktechnique.az

OAO "Bank Technique"

О компании: Открытое акционерное общество "Bank Technique", успешно осуществившее ребрендинг в 2012 году, присутствует на рынке банковских услуг Азербайджана с 1994 года.

Концепция развития Банка основана на современности, технологичности и инновациях. В своей работе с клиентами Банк руководствуется принципами прозрачности и открытости.

"BankTechnique" осуществляет все основные виды банковских операций, представленных на рынке финансовых услуг, включая обслуживание частных и корпоративных клиентов и управление активами.

Банк стабильно входит в число десяти крупнейших азербайджанских банков по основным показателям, а также является одним из наиболее быстро растущих финансово-кредитных учреждений. Широко разветвленная сеть обслуживания способствует оказанию услуг на всей территории страны.

Одним из стратегических приоритетов для "Bank Technique" является международное сотрудничество. В соответствии с растущим спросом на международные платежи, Банк имеет корреспондентские отношения с ведущими банками Азербайджанской Республики, Российской Федерации, Германии, Великобритании, Австрии, Швейцарии, Казахстана, Латвии, Бельгии и Турции.

В соответствии со стратегией, Банк стремится к эффективному росту, предполагающему существенное увеличение доходов на фоне качественного улучшения их структуры и повышения эффективности бизнеса. Основное направление стратегического плана – инновационно-технологическое развитие Банка, создание полнофункционального дистанционного банкинга.

Корпоративная социальная ответственность, которая оценивается в Банке не только как благотворительность, но и как вклад в социально-экономическое развитие страны и необходимое условие устойчивого развития бизнеса, является составной частью корпоративной стратегии «Bank Technique».

Головной офис Банка располагается в Баку.

Страховая компания ОАО «Alfa Sigorta» и брокерская компания ООО «Technika Capital Management» являются дочерними предприятиями ОАО "Bank Technique".

Адрес: Азербайджан, AZ1025, г.Баку, проспект Бабека 16

Тел.: (+994 12) 447 77 44

Факс: (+994 12) 447 44 22

E-mail: infobt@banktechnique.az

URL: www.banktechnique.az

20
years
Anniversary

 **ufi**
Approved
Event



Bakutel

2-5 DECEMBER 2014
Baku, Azerbaijan

20th Anniversary Azerbaijan International
**TELECOMMUNICATIONS AND
INFORMATION TECHNOLOGIES
EXHIBITION AND CONFERENCE**

www.bakutel.az

Support



The Ministry of
Communications and High Technologies
of the Republic of Azerbaijan

Organisers

Iteca
CASPIAN



Tel. : +994 12 4041000
Fax : +994 12 4041001
E-mail: telecoms@iteca.az

Venue

BAKU
EXPO CENTER



 www.facebook.com/BakuTel



AGA GROUP



President of AGA Group of Companies:
Aydin Demirchi

Президент AGA Group of Companies:
Айдын Демирчи



President of Caspian Investment Company:
Raji Aghayev

Президент Caspian Investment Company:
Раджи Агаев



General Director of Demirchi Development LLC:
Hikmet Bagmanov

Генеральный директор Demirchi Development LLC:
Хикмет Багманов



General Director of Caspian Investment Company:
Rauf Aliyev

Генеральный директор Caspian Investment Company:
Рауф Алиев



General Director of AGA CENTER:
Qurban Shabanov

Генеральный директор AGA CENTER:
Гурбан Шабанов

AGA GROUP OF COMPANIES

About the company: Established in 1994, AGA Group consists of several independent companies. Caspian Investment Company is the first-born of AGA Group. Caspian Business Center which is the first building of the company was built in 1996 and launched in 1998 for provision of offices and other accompanying services. The company is one of the pioneers of foundation of Business-centers in Azerbaijan. AGA Group has started expanding its activity through construction of new buildings and extending the range of rendered services. For this purpose, Silk Way Business Center, Old Caspian Business Center, Caspian Plaza complex (consisting of 3 towers), AGA Center and "Demirchi Tower" buildings were launched during 2000-2013. Company's further development aims at improvement of services rendered to companies and provision of comfort conditions for them.

Address: 44, C. Cabarli str, Baku, Azerbaijan
Tel: (+99412) 436-70-00
Fax: (+99412) 436-70-07
E-mail: office@agagroup.com

AGA GROUP OF COMPANIES

О компании: Основанная в 1994 году, AGA Group состоит из нескольких независимых компаний. Первенцем компании является «Caspian Investment Company». В 1996 году компания построила и в 1998 году ввела в строй своё первое здание «Caspian Business Center» с целевым назначением по предоставлению офисных помещений и других сопутствующих услуг. Компания является одним из пионеров основания Бизнес-центров в Азербайджане. AGA Group начала расширять свою деятельность посредством строительства новых зданий и расширения предоставляемых услуг. С этой целью в 2000-2013 годах были введены в строй здания «Silk Way Business Center», «Old Caspian Business Center», комплекс «Caspian Plaza» (состоящий из 3-х блоков), «AGA Center» и "Demirchi Tower". Дальнейшее направление своей деятельности компания видит в усовершенствовании предоставляемых услуг компаниям и создания для них комфортных условий.

Адрес: Азербайджан, г. Баку, ул. Дж.Джаббарлы 44
Тел: (+99412) 436-70-00
Факс: (+99412) 436-70-07
E-mail: office@agagroup.com



AGA GROUP

DEMİRÇİ TOWER



3 7 , K H O J A L Y A V E . B A K U , A Z E R B A I J A N

TEL: +994 12 488 88 88

MOBILE: +994 55 525 50 05

MOBILE: + 994 55 525 50 15

E-MAIL: OFFICE@TOWER.AZ



SƏNAYE TİKİNTİ İNVESTİSİYA
KORPORASIYASI



General Director:
Göksel Aybek

Генеральный директор:
Гёксел Айбек

Akkord Industry Construction Investment Corporation OJSC

About the company: Akkord Corporation is a public interest entity that managed to become a national leader in the construction business field within a short period. We are currently involved in large scale infrastructure projects of a total contract value of around \$2 billion. To date, Akkord Corporation has completed infrastructure projects with a total contract value of more than \$1.7 billion in Azerbaijan and abroad. We are currently active in several foreign markets, including Turkey, Georgia, Kazakhstan, Uzbekistan and Ukraine. In 2012 Akkord Corporation opened its representative office in Frankfurt, Germany.

Beside infrastructure construction, Akkord Corporation has been continuously developing two other lines of its core business: the construction of real estate and the production of construction materials. As an important construction materials supplier, we provide cement, concrete and precast concrete, marble, granite, steel structures, asphalt, gravel, sand, bricks and others. Akkord Corporation finalized the installation of the first production line of its brand new cement plant in the Gazakh region of Azerbaijan. In general, Akkord Corporation owns and operates 40 various plants throughout the country. Regarding real estate development, Akkord Corporation has constructed and commissioned 831.000 sqm in Baku.

One of our most recent business directions is the construction of water supply and sewerage systems in Azerbaijan. Currently, Akkord Corporation is implementing 11 such projects in six regions of the country, with a total contract value of almost \$400 million.

Akkord Corporation was given "The best enterprise in the field of construction in South Caucasus and Central Asia" award by the Europe Business Assembly in 2012, London, UK. In 2013, Akkord Corporation became a corporate affiliate member of International Tunneling and Underground Space Association (ITA-AITES) and World Road Association (PIARC).

Address: "Akkord Plaza", 1937, Aga Nematulla str., Narimanov district, Baku, AZ1033, Azerbaijan

Tel.: (+994 12) 404 77 77 **Fax:** (+994 12) 404 77 80

E-mail: info@akkord.az **URL:** www.akkord.az

ОАО «Строительно-Промышленная Инвестиционная Корпорация Аккорд»

О компании: Будучи организацией представляющей общественные интересы, Корпорации «Аккорд» удалось стать лидером в строительной сфере за короткий промежуток времени. В настоящее время мы участвуем в реализации крупномасштабных инфраструктурных проектов общей стоимостью около \$2 млрд. На сегодняшний день, Корпорации «Аккорд» удалось завершить реализацию инфраструктурных проектов общей контрактной стоимостью более \$1,7 млрд. как в Азербайджане, так и за рубежом. В настоящее время мы осуществляем деятельность на нескольких иностранных рынках, включая Турцию, Грузию, Казахстан, Узбекистан и Украину. В 2012г. Корпорация «Аккорд» открыла свое представительство во Франкфурте (Германия).

Помимо инфраструктурного строительства, Корпорация «Аккорд» продолжает непрерывно развивать два других направления своей основной деятельности: строительство недвижимости и производство строительных материалов. Будучи поставщиком важных строительных материалов, мы обеспечиваем поставку цемента, бетона, железобетонных изделий, мрамора, гранита, металлоконструкций, асфальта, гравия, песка, кирпичей и других стройматериалов. Корпорация «Аккорд» запустила первую производственную линию своего нового цементного завода в Газакском районе Азербайджана. В целом, Корпорация «Аккорд» владеет и управляет 40 различными заводами, действующими в стране. В сфере недвижимости Корпорация «Аккорд» построила и сдала 831 тыс. кв.м в Баку.

Одним из направлений нашей деятельности является строительство систем водоснабжения и канализации. В настоящее время, Корпорация «Аккорд» реализует 11 таких проектов в 6 регионах Азербайджана общей стоимостью почти \$400 млн.

В 2012г. Корпорация «Аккорд» была награждена премией «Лучшая компания года в области строительства в регионе Южного Кавказа и Центральной Азии» со стороны Европейской Бизнес Ассамблеи, Лондон, Великобритания. В 2013г. Корпорация «Аккорд» стала корпоративным аффилированным членом Международной Ассоциации Тоннелестроения и освоения Подземного Пространства (ITA-AITES), а также членом Всемирной Ассоциации Дорожного Строительства (PIARC).

Адрес: Азербайджан, AZ1033, г.Баку, Наримановский район, ул. Ага Нейматуллы, 1937, "Akkord Plaza"

Тел.: (+994 12) 404 77 77 **Факс:** (+994 12) 404 77 80

E-mail: info@akkord.az **URL:** www.akkord.az



www.grbs.com

Hasten to success



Генеральный директор:
Бахрам Гурбанов

General Director:
Bahram Gurbanov

GRBS Group of Companies

About the company: GRBS is the regional leader and innovator organization in all fields of its activity. Founded in 2004 today GRBS functions as a group of companies which incorporates 12 subsidiary companies: GRBS, Fa-Noy, Psytech Azerbaijan, International Education, Advocatus International, International Training Center, International Examination Center, International Attestation Services, International Professional Qualifications, Dragon Fighter Mixed Martial Arts Sport Club, FastFood International and Baku International Vocational School.

Since 2007 the Group of Companies has been implementing the Quality Management System of the international standard ISO 9001:2008, accredited by UKAS.

GRBS is the only brand in Azerbaijan incorporating the accreditations of the international colossuses: ACCA (Association of Chartered Certified Accountants, UK), CIMA (Chartered Institute of Management Accountants, UK), IDP (International Development Programme, Australia), NCC Education (UK), NEBOSH (National Examination Board in Occupational Safety and Health, UK), PMI (Project Management Institute, USA), and University of Cambridge (UK).

In amount of the international accreditations GRBS is included in the top 5 leading organizations in the world and gains the lead in the post-Soviet space.

The mission of GRBS consists in contribution to the economic growth and welfare of the citizens and organizations all over the world by the way of rendering the high level business services by observance of high professional and ethical standards.

Address: Officers Park, 77 Samad Vurghun str., Baku AZ1022, Azerbaijan

Tel.: (+99412) 505 10 51, 505 10 61

Fax: (+99412) 437 32 61

URL: www.grbs.com

Группа компаний GRBS

О компании: GRBS является региональным лидером и новаторской организацией по всем областям своей деятельности. Основанная в 2004 году, GRBS сегодня функционирует как группа компаний, объединяющая 12 дочерних компаний: GRBS, Fa-Noy, Psytech Azerbaijan, International Education, Advocatus International, International Training Center, International Examination Center, International Attestation Services, International Professional Qualifications, Dragon Fighter Mixed Martial Arts Sport Club, FastFood International и Бакинский Международный профессиональный техникум.

С 2007 года группа компаний во всех процессах бизнес управления применяет систему управления качеством международного стандарта ISO 9001:2008, аккредитованного UKAS.

GRBS является единственным в Азербайджане брендом, объединяющим в себе аккредитации таких международных гигантов, как ACCA (Association of Chartered Certified Accountants, UK), CIMA (Chartered Institute of Management Accountants, UK), IDP (International Development Programme, Australia), NCC Education (UK), NEBOSH (National Examination Board in Occupational Safety and Health, UK), PMI (Project Management Institute, USA) и University of Cambridge (UK).

По количеству международных аккредитаций GRBS входит в пятерку ведущих организаций в мире и занимает первое место на постсоветском пространстве.

Миссия GRBS заключается в способствовании экономическому росту и благосостоянию граждан и организаций во всем мире путем оказания им высококачественных бизнес услуг, соблюдая высокие профессиональные и этические нормы.

Адрес: Азербайджан, AZ1022, г.Баку, ул. Самеда Вургуня 77, Парк Офицеров

Тел.: (+99412) 505 10 51, 505 10 61

Факс: (+99412) 437 32 61

URL: www.grbs.com

G O L D E N M E M B E R



SOCAR Azneft PU

ПО "Азнефть" ГНКАР

About the company: Azneft PU deals with exploration, prospecting, development, as well as oil and gas onshore and offshore field-facilities construction, current and overhaul repair of wells. 9 oil and gas production departments and 2 integrated subdivisions function within the Azneft PU. Today, Azneft PU includes 20 enterprises.

In order to increase oil extraction and the number of active wells fund Azneft PU performs the following operations: increase the number of wells commissioned after drilling; increase the number of wells transferred from passive fund of wells into active; implementation of overhaul and current repair of wells qualitatively; realization of scheduled technical and geological measures plan; application of modern methods aimed at growth of oil-bed extraction; intensification of oil extraction; application of new methods and technologies in production, etc.

Address: 39, Agha Nematulla str.,
Baku, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 521-10-09;
Fax: (+99412) 521-10-10;
URL: www.socar.az

О компании: ПО "Азнефть" занимается поиском, разведкой, разработкой, обустройством месторождений нефти и газа на море и суше, текущим и капитальным ремонтом скважин. В состав ПО «Азнефть» входит 9 НГДУ, два промысловых предприятия. В целом, в состав ПО "Азнефть" входит 20 предприятий. С целью увеличения нефтедобычи и действующего фонда скважин предприятие регулярно проводит нижеперечисленные работы: увеличение числа скважин сданных в эксплуатацию после бурения; увеличение числа скважин перешедших из бездействующего фонда скважин в действующий; качественная реализация капитальных и текущих ремонтных работ скважин; исполнение намеченных технических и геологических планов мероприятий; применение современных методов, направленных на увеличение добычи нефти пластов; проведение мероприятий по интенсификации нефтедобычи; применение новой техники и технологий в процессе производства и т.д.

Адрес: Азербайджан, AZ1000,
город Баку, ул. Ага Нейматуллы, 39
Тел.: (+99412) 521-10-09;
Факс: (+99412) 521-10-10;
URL: www.socar.az



General Director:
Dashgin Iskenderov

Генеральный директор:
Дашгын Искендеров

G O L D E N M E M B E R



SOCAR Azerigaz PU

ПО «Азеригаз» ГНКАР

About the company: Azerigaz PU was established on the basis of Azerigaz CJSC within the State Oil Company of Azerbaijan in accordance with Azerbaijan President's order dated July 1, 2009.

The production association, operating in Azerbaijan, is engaged in reception, distribution and sale of natural gas. The number of workers of PU, that has construction, transportation and design-engineering structures operating within it, exceeds 11,000 people. Azerigaz PU is supplying gas to over 1.5 mln subscribers in all the regions of the country. An optimal mechanism, managing a well-developed gas distribution system including numerous technical-process facilities, has been created for ensuring gas supply to subscribers.

Based on SOCAR's broad-scale program for modernization of industry and setting of production in compliance with modern standards, Azerigaz PU is carrying out an intensive work over new projects.

Address: 23, Y.Safarov str., Baku, AZ 1025, Azerbaijan
Phone: (+994 12) 490-43-34
Fax: (+994 12) 490-42-92
E-mail: info@azerigaz.com

О компании: Указом Президента Азербайджана от 1 июля 2009 года на базе ЗАО «Азеригаз» было создано ПО «Азеригаз» в составе Госнефтекомпании Азербайджана.

Производственное объединение осуществляет деятельность на территории Азербайджана в сфере приема, распределения и продажи природного газа. Численность работников ПО, в составе которого функционируют строительные, транспортные и проектно-конструкторские структуры, превышает 11 тыс. человек. ПО «Азеригаз» обеспечивает подачу природного газа свыше 1,5 млн. абонентам во всех регионах страны, для газообеспечения которых создан оптимальный механизм управления сложной газораспределительной системой, включающий многочисленные технико-технологические объекты.

В рамках широкой программы Госнефтекомпании Азербайджана по модернизации отрасли и организации производства в соответствии с современными требованиями, ПО «Азеригаз» ведется интенсивная работа над новыми проектами.

Адрес: Азербайджан, г. Баку, AZ1025, ул. Ю.Сафарова 23
Тел: (+994 12) 490-43-34
Факс: (+994 12) 490-42-92
E-mail: info@azerigaz.com



General Director:
Akbar Hajiyev

Генеральный директор:
Акбер Гаджиев



AZPETROL

AZPETROL LTD

About the company: Established in 1997, Azpetrol Ltd is the national oil company owning a network of the most modern petrol and gas filling stations which meet the international standards. The company offers its clients high-quality services in the fuel market of the republic. Covering the main economic zones of Azerbaijan, the company operates 76 petrol and 5 gas filling stations equipped with the most advanced technology. Azpetrol is controlling over 50% of the fuel market in Azerbaijan. It possesses an oil base and a vehicle fleet.

The main objective of the Azpetrol Company is to hold its positions in the private sector of the Azerbaijani economy as well as contribute to its further development. The company intends to keep improving its activity, covering all the regions of the republic, opening new working places, expanding the range of its services as well as applying advanced technologies.

Address: "Yeni Hayat" Business Center, 15, Nobel ave., Baku, AZ1025, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 488 67 51, 488 67 61
Fax: (+99412) 488 67 57, 488 67 52
E-mail: azpetrol@azpetrol.com
URL: www.azpetrol.com

О компании: Начиная со времени своего основания в 1997г. и по сей день, нефтяная компания «Азпетрол» является национальной компанией владеющей сетью самых современных, отвечающих международным стандартам бензозаправочных и газозаправочных станций и оказывающей высококачественные услуги своим клиентам на рынке продажи горючего в Республике. На сегодняшний день, компания, охватывая основные экономические зоны Азербайджана, эксплуатирует 76 бензозаправочных (БЗС) и 5 газозаправочных станций (ГЗС), оснащенных самым современным оборудованием. «Азпетрол» удерживает инициативу контроля более чем 50% рынка продажи горючего в Азербайджане. Компания владеет нефтяной базой и автопарком.

Основной целью компании «Азпетрол» является сохранение своих позиций в частном секторе азербайджанской экономики, а также участие в ее дальнейшем развитии. «Азпетрол» намерена и далее совершенствовать деятельность компании, охватить всецело регионы республики, открывать новые рабочие места, расширять сферы предоставляемых услуг, а также применять передовые технологии.

Адрес: Азербайджан, г.Баку, AZ1025, пр.Нобеля, 15, бизнес-центр "Yeni Hayat"
Тел.: (+994 12) 488 67 51, 488 67 61
Факс: (+994 12) 488 67 57, 488 67 52
E-mail: azpetrol@azpetrol.com
URL: www.azpetrol.com



General Director:
Huseynaga Rahimov

Генеральный Директор:
Гусейнага Рагимов





Global Energy Azerbaijan

About the company: Global Energy Azerbaijan Group (GEA) is the largest foreign onshore oil producing company in Azerbaijan. Together with its partner, the State Oil Company of Azerbaijan Republic (SOCAR), GEA is implementing five projects based on the PSA. Two of them are underway in the Apsheron Peninsula near Baku, and three in the Kura Valley region in central Azerbaijan. GEA is a wholly-owned subsidiary of GCM Global Energy, Pic, a privately-owned UK based company.

The Apsheron PSA includes Zikh and Govsan oil fields. The Binagadi PSA includes 8 oil fields located not far from Baku. The Karasu PSA envisages rehabilitation and development of Mishovdag and Kelametdin oil fields. The Shirvan PSA contains the Kyurovdag oil field. The Neftechala PSA is a project on rehabilitation and development of Neftechala and Khilly oil fields.

О компании: Global Energy Azerbaijan (GEA) является крупнейшей иностранной нефтедобывающей компанией работающей на суше Азербайджана. GEA, вместе со своим партнером по долевному участию, Госнефтекомпанией Азербайджана, согласно Соглашениям о долевым разделе добычи (СРД) осуществляет пять проектов, два из которых находятся на Апшеронском полуострове, а три - в районе Прикуринской низменности в центральной части Азербайджана. GEA является дочерней компанией, находящейся в собственности GCM Global Energy, Pic, частной компании Великобритании.

СРД компании Апшерон включает нефтяные месторождения Зых и Говсаны. СРД компании Бинагади включает восемь нефтяных месторождений, расположенных недалеко от Баку. СРД компании Карасу представляет собой проект реабилитации и разработки нефтяных месторождений Мишовдаг и Кыламетдин. СРД компании Ширван включает разработку нефтяного месторождения Кюровдаг. СРД Нефтечала - проект реабилитации и разработки, включающий нефтяные месторождения Нефтечала и Хиллы.



President:
Igor Kirdoda

Президент:
Игорь Кирдода

Address: 11th floor, ISR Plaza, 69, Nizami street, Baku, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 437 23 60
Fax: (+99412) 437 27 16

Адрес: Азербайджан, г.Баку, ул. Низами 69, ISR Plaza, 11-й этаж
Тел.: (+99412) 437 23 60
Факс: (+99412) 437 27 16



SOCAR-AQS LLC

OOO "SOCAR-AQS"

About the company: SOCAR-AQS LLC was established in 2007 as the joint venture by parent companies SOCAR and AQS. SOCAR-AQS is an integrated drilling and well services management company, specializing in drilling of oil and gas wells, including drilling of directional and horizontal wells, cementing, pressure testing, completion, well workover and sidetracking.

In the near future, we would like to expand our activities functionally and geographically by deploying advanced drilling, completion and workover technologies. Our aim is to integrate with the front-runners of the world drilling industry, introduction of advanced drilling techniques and technologies to Azerbaijani drilling industry and gradual entry into the international markets of drilling services.

Integrated Management System (Quality Management System ISO 9001:2008, Environmental Management System ISO 14001:2004, Health and Safety Management system ISO 18001:2007) was implemented in the company. The company was awarded ISO certificates by the Swiss certification body – SGS.

О компании: Образованное в 2007 году, ООО SOCAR-AQS было создано в качестве совместного предприятия партнерами-учредителями – ГНКАР и АQS. SOCAR-AQS является компанией, предоставляющей интегрированные услуги по бурению и обслуживанию скважин, и специализируется на бурении нефтяных и газовых скважин, включая бурение наклонных и горизонтальных скважин, цементирование, опрессовку, заканчивание, капитальный ремонт скважин и боковые зарезки.

В ближайших планах – функциональное и географическое расширение операций путем использования передовых технологий. Мы видим нашу миссию в восстановлении былой ведущей славы роли азербайджанского бурения в современной мировой нефтяной индустрии.

В компании внедрена Интегрированная Система Управления (ISO 9001:2008 Система Управления Качеством, ISO 14001:2004 Система Управления Окружающей Средой и ISO 18001:2007 Система Управления Охраной Труда и Техники Безопасности) и получена сертификация по ISO со стороны швейцарского сертификационного органа – SGS.



General Director:
Ramin Isayev

Генеральный директор:
Рамин Исаев

Address: 10, A.Rajabli-2 street, Baku, AZ 1075, Azerbaijan
Tel: (+994 12) 565-15-15
Fax: (+994 12) 565-15-55
E-mail: office@socar-aqs.com
URL: www.socar-aqs.com

Адрес: Азербайджан, г.Баку, AZ 1075, ул. А.Раджабли-2, 10
Тел: (+994 12) 565-15-15
Факс: (+994 12) 565-15-55
E-mail: office@socar-aqs.com
URL: www.socar-aqs.com



Cross Caspian Oil and Gas Logistics LLC



General Director:
Dmitriy Solovov

Генеральный директор:
Дмитрий Соловьев

About the company: Established as a joint venture with the State Oil Company of Azerbaijan Republic (SOCAR), Cross Caspian Oil and Gas Logistics LLC coordinates and provides integrated hydrocarbons transportation services across the Caspian Sea to the Black Sea and the Baku-Tbilisi-Ceyhan (BTC) main export pipeline entry point through marine, pipeline and railway shipments. The company is committed to operational excellence acting in a safe and environmentally responsible manner and adhering to all international standards. The company has a unified vision of the Caspian-Black Sea hydrocarbons transportation; networks all transshipment facilities across the Caspian Region; has over 1.2 million tons of crude and oil products transshipment capability per month, multimodal transportation solutions for crude oil and oil products as well as a highly professional staff steered by an experienced management team. All operations are performed strictly in accordance with international standards.

О компании: Cross Caspian Oil and Gas Logistics LLC является совместным предприятием с Государственной нефтяной компанией Азербайджанской Республики (ГНКАР/SOCAR), координирующим и предоставляющим комплексные услуги по транспортировке углеводородов через Каспийское море на Черное море, а так же в систему основного экспортного трубопровода Баку-Тбилиси-Джейхан посредством морских, трубопроводных и железнодорожных перевозок. Компания стремится к безупречности операций, выполняя свои обязательства надежно и экологически безопасно. Компания обладает: видением единого коридора транспортировки углеводородов через Каспийское море на Черное море; координацией всех активов, задействованных в перевалке и перевозке через каспийский регион; возможностью перевозки более 1,2 млн. тонн нефти и нефтепродуктов в месяц; мультимодальными решениями по транспортировке нефти и нефтепродуктов; высококвалифицированным персоналом, управляемым группой опытных руководителей. Вся работа ведется в строгом соответствии со всеми международными стандартами.

Address: 45, Khagani str., Landmark 2, 2nd floor, Baku, AZ1010, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 448-02-04/06
Fax: (+99412) 448-02-09
E-mail: info@crosscaspian.com
URL: www.crosscaspian.com

Адрес: Азербайджан, AZ1010, г.Баку, ул. Хагани 45, Лэндмарк 2, 2 этаж
Тел.: (+99412) 448-02-04/06
Факс: (+99412) 448-02-09
E-mail: info@crosscaspian.com
URL: www.crosscaspian.com



Bon Accord Engineering Supplies (Caspian) Ltd



General manager:
Ilgar Akhundov

Генеральный менеджер:
Ильгар Ахундов

About the company: Bon Accord Engineering Supplies Ltd. was established in 1997 to provide services and support to the energy related industries. Based in Baku, Azerbaijan the company is one of the main stockholders and suppliers of fluid piping material including Pipes (Carbon Steel, Stainless Steel, Duplex and Super Duplex, etc), Fittings, Flanges, Valves, Gaskets, Pipe Supports and bolting material in Caspian region. In May 2005, the company became a part of Group Genoyer, a world-wide leading manufacturing and supply company in fluid piping equipment. Group Genoyer is the owner of well known manufacturing brands: MGI, Munro & Miller, Vilmar, Wilhelm Geldbach. In 2007 Integrated Management System (certification ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001) was implemented in BAES.

О компании: Bon Accord Engineering Supplies Ltd (BAES) была основана в 1997г. для оказания и обеспечения услуг в энергетической сфере. Бакинское представительство компании является одним из главных поставщиков в каспийском регионе трубопроводного оборудования для транспортировки жидких углеводородов, включая трубы (из углеродистой стали, нержавеющей стали, из материалов Duplex и Super Duplex и т.д.), фитинги, фланцы, вентили, уплотнители, опоры для труб. В мае 2005 года компания стала частью группы Genoyer - международной компании-производителя и поставщика трубопроводного оборудования. Группа Genoyer является владельцем известных производственных брендов, таких как MGI, Munro & Miller, Vilmar, Wilhelm Geldbach. В 2007 году в компании была внедрена интегрированная система менеджмента (ISO 9001, ISO 14001 и OHSAS 18001).

Address: 13th km, Salyan Highway, Baku, AZ1023, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 4474336
Fax: (+99412) 4474337
E-mail: Ilgar.Akhundov@Bonaccord.org
URL: www.genoyer.com

Адрес: Азербайджан, AZ1023, г.Баку, 13 км Сальянского шоссе
Тел.: (+99412) 447-43-36
Факс: (+99412) 447-43-37
E-mail: Ilgar.Akhundov@Bonaccord.org
URL: www.genoyer.com



Caspian Wireline Services, Ltd

About the company: Since November 2000, Caspian Wireline Services LTD, CWS, has been providing wireline logging and perforating services to oil production companies in Azerbaijan. CWS is currently providing a wide range of services and supplying its clients with techniques for increasing production and reducing operating costs. Thus, the evaluation of new wells was carried out at Mishovdag field by using Drilling data Logging, Open Hole Logging and the Pulsed Neutron-Neutron Log (PNN).

Since 2005 Caspian Wireline Services LTD has started rendering Well Testing Services and applied a 15 kpsi choke manifold with fixed and variable chokes of a 3 phase separator (1440 psi).

The company provides electronic memory recorders to measure tubing pressure/temperature, casing pressure/temperature, gas flow rate, oil flow rate, water flow rate, and separator operating pressure/temperature.

The main goal of the company is to provide all necessary services to customers for solving problems they face in more efficient and cost effective manner.

Address: 11th floor, "Caspian Plaza"-3, 44, J.Jabarli str, Baku, AZ 1065, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 497- 40 -22
Fax: (+99412) 497- 40 -23
E-mail: sales@cws.az
URL: www.cws.az



President:
Calvin Wilson

Президент:
Келвин Вилсон

О компании: CWS представляет каротажные и перфорационные услуги нефтедобывающим компаниям в Азербайджане с 2000г. CWS в настоящее время предоставляет широкий спектр услуг и снабжает своих клиентов техникой, необходимой для улучшения производства и сокращения эксплуатационных затрат. Так, оценка новых скважин осуществлялась на месторождении Мишовдаг посредством DDL (Программа Контроля Процессов Бурения), каротажа в необсаженной скважине и импульсного нейтронного каротажа.

С 2005г. компания начала предоставлять услуги по тестированию скважины и задействовала штуцерный манифольд (15 kpsi) с нерегулируемыми переменными штуцерами 3-фазного сепаратора (1440 psi). Компания предоставляет электронное запоминающее устройство для измерения давления в насосно-компрессорных трубах/температура, давления в межтрубном пространстве/температура, дебита газа и нефти, расхода воды и давления в сепараторе/температура.

Целью компании является предоставление всех необходимых услуг клиентам для решения возникающих проблем наиболее эффективным и рентабельным способом.

Адрес: Азербайджан, AZ 1065, Баку, ул. Дж.Джабарлы, 44, Бизнес-центр "Caspian Plaza"-3, 11-этаж
Тел.: (+99412) 497- 40 -22;
Факс: (+99412) 497- 40 -23
E-mail: sales@cws.az
URL: www.cws.az



NOBEL OIL Ltd.

About the company: Nobel Oil Group of Companies is a rapidly growing exploration & production (E&P) and integrated operating services group, active in Azerbaijan since 2005.

Since 2008, Nobel Oil Group affiliate has been participating in exploration and pilot production in the Umid offshore gas-condensate field. The Umid field was discovered in 2010. It is likely to contribute significant gas and condensate production to Azerbaijan's petroleum balance during the coming years and open new horizons for bright energy future of the country.

The Group's expertise includes drilling services, EOR, project and interface management, procurement, logistics, construction, installation supervision and commissioning support, primarily in the oil and gas industry. The Group also offers a full scope of after-sales service including spare parts supply, maintenance and training services.

Address: 89 Neftchilar Avenue, Baku, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 437-26-20/ 21/ 22
Fax: (+994 12) 437-26-19
E-mail: office@nobeloil.com
URL: www.nobeloil.com



Chief Executive Officer:
Michael Wring

Главный исполнительный директор:
Майкл Ринг

О компании: Группа компаний Nobel Oil, функционирующая в Азербайджане с 2005г., является стремительно развивающейся организацией, предоставляющей услуги по разведке, добыче, а также комплексные услуги по эксплуатации.

С 2008г. дочерняя компания Группы Nobel Oil участвует в разведке и в экспериментальной добыче на морском газоконденсатном месторождении «Умид». Данное месторождение, открытое в 2010 году, внесет существенный вклад в повышение газоконденсатной добычи в Азербайджане в течение последующих лет, а также откроет новые горизонты для обеспечения надежного энергетического будущего страны.

В сферу оказываемых Группой услуг входит выполнение буровых работ, услуги по повышению нефтеотдачи, управление проектами и вопросами взаимодействия, закупка и поставка, логистика, строительство, шефмонтаж и оказание поддержки при запуске объектов в эксплуатацию, особенно в нефтегазовой промышленности. Группа также предоставляет полный объем послепродажного обслуживания, включая поставку запчастей, техническое обслуживание и услуги по обучению.

Адрес: Азербайджан, Баку, пр. Нефтяников, 89
Тел.: (+994 12) 437-26-20/ 21/ 22
Факс: (+994 12) 437-26-19
E-mail: office@nobeloil.com
URL: www.nobeloil.com



Heydar Aliyev Baku Oil Refinery

Бакинский нефтеперерабатывающий завод им. Гейдара Алиева

About the company: Heydar Aliyev Baku Oil Refinery which is the largest and advanced manufacturing firm of Azerbaijan was founded on July 29, 1953. The main processing route of the refinery started working in 1976 when the 6MT/year capacity ELOU-AVT-6 crude distillation plant was commissioned. The catalytic reformer designed for production of high-octane petroleum was built at the refinery in 1980. The refining capacity reached 1 mln tonnes. A delayed coking unit and catalytic cracking unit Q-43-107M were commissioned in the refinery in 1986 and 1993 respectively. Nowadays, Baku Oil Refinery fully meets Azerbaijan needs in oil products by means of these 4 units and also exports them. Considering All-National Leader's significant role in the history and development of the Baku Oil Refinery the plant has been named after Heydar Aliyev since 2004.

О компании: Бакинский нефтеперерабатывающий завод (БНПЗ) им. Гейдара Алиева Госнефтекомпании Азербайджана, являющийся самым крупным и передовым производственным предприятием Азербайджана был создан 29 июля 1953г. Основная технологическая схема завода заработала в 1976г., когда была введена в строй установка ELOU-AVT-6, мощностью переработки 6 млн. тонн нефти в год. В 1980г. на заводе была построена установка каталитического риформинга по производству высокооктанового бензина, мощностью переработки 1 млн. тонн. В 1986г. была введена в эксплуатацию установка замедленного коксования, а в 1993г. была пущена в строй установка каталитического крекинга Г-43-107М. В настоящее время посредством этих четырех установок БНПЗ полностью обеспечивает потребности Азербайджана в нефтепродуктах, а также отправляет их на экспорт. Учитывая значимую роль в истории и развитии БНПЗ Общенационального Лидера, с 2004г. завод стал носить имя Гейдара Алиева.

Address: 1, Oktay Veliyev str., Baku, AZ1060, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 521-23-10
Fax: (+99412) 521-23-24

Адрес: Азербайджан, AZ1060, г.Баку, ул. Огтай Велиева, 1
Тел.: (+99412) 521-23-10
Факс: (+99412) 521-23-24



Director:
Elman Ismaylov

Директор:
Эльман Исмаилов



DETAL HOLDING

About the company: DETAL HOLDING is a leading group of companies engaged in the non-ferrous industry of Azerbaijan and producing primary aluminum, aluminum oxide and semi-products out of bauxite and aluminum ore. DETAL HOLDING is the founder and owner of Det.AI Aluminium LLC operating within the holding. The company which signed bilateral agreements with government agencies and state-owned industrial enterprises of Azerbaijan, is also making investments within the country.

Det.AI Aluminium LLC, which operates within the holding and is a local company, possesses Ganja Aluminium Smelter and Ganja Rolling Plant (Hot rolling, Cold rolling, Coating) which is going to operate at full capacity soon.

О компании: DETAL HOLDING - ведущая группа компаний в сфере цветной металлургии Азербайджана, которая производит первичный алюминий, оксид алюминия и полуфабрикаты из бокситовой и алюминиевой руды. DETAL HOLDING является основателем и владельцем акций ООО «Det.AI Aluminium», которая входит в холдинг. Компания, подписав с государственными органами и государственными промышленными предприятиями Азербайджанской Республики двусторонние договора, осуществляет деятельность в сфере инвестиционных вложений в стране.

ООО «Det.AI Aluminium», входящая в холдинг и являющаяся местной компанией, является собственником Гянджинского завода по производству первичного алюминия и Гянджинского завода непрерывного литья металла, холодного проката и покраски, который в ближайшее время выйдет на полную производственную мощность.

Address: 7, S.Guliyev street, Baku, AZ 1000, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 497 83 59
Fax: (+994 12) 497 83 60
E-mail: office@detal-az.com
URL: www.detalholding.az

Адрес: Азербайджан, AZ 1000, г.Баку, ул.С.Гулиева, 7
Тел.: (+994 12) 497 83 59
Факс: (+994 12) 497 83 60
E-mail: office@detal-az.com
URL: www.detalholding.az



General Director:
Sarkhan Babayev

Генеральный директор:
Сархан Бабаев



Gazelli Group

About the company: Gazelli Group is the first perfume and cosmetics company in Azerbaijan. Since 1999 the company has been developing and manufacturing cosmetics products based on natural bio active, unique and the finest ingredients from the wealth resources of our country.

For many years Gazelli Group has proved to be a high quality brands producer, running a chain of health and beauty centres such as Gazelli Evi, Gazelli Shuvelan, and Gazelli SPA&Wellness at Sheraton hotel.

Since 2003 the gallery of Gazelli Art House has been connected to Gazelli Evi.

In 2007 the company launched its office in London – Gazelli International UK.

In 2010 the gallery was opened in London, in October 2012 Gazelli Art House London re-launched its space in Baku.

The products by Gazelli Group are known not only in Azerbaijan but also in many European countries.

The quality of products by Gazelli Group is confirmed by national and international awards.

Address: 4/4, May 28th Street, Baku, AZ1000, Azerbaijan

Tel.: (+99412) 497-00-47

Fax: (+99412) 497-00-47

E-mail: info@gazelli-ltd.com

URL: www.gazelligroup.com



President:
Zarifa Hamzayeva

Президент:
Зарифа Гамзаева

О компании: Gazelli Group - первая в Азербайджане парфюмерно-косметическая компания. Начиная с 1999 году, компания занимается разработкой и производством косметической продукции на основе натуральных, биологически активных ингредиентов, которыми богата наша земля. За многие годы компания Gazelli Group создала себе имя производителя высококачественных брендов, сетей косметических центров красоты и здоровья: Gazelli Shuvelan, Gazelli Evi, Gazelli Spa&Wellness в отеле Sheraton.

С 2003 года в структуру Gazelli Evi вошел и Gazelli Art House.

В 2007 году было открыто представительство компании в Лондоне – Gazelli International UK.

В 2010 году галерея открылась в Лондоне, а в октябре 2012 года Gazelli Art House открыл свои двери в Баку. Продукция Gazelli известна не только в Азербайджане, но и во многих европейских странах. Качество продукции Gazelli Group подтверждено национальными и международными премиями.

Адрес: Азербайджан, AZ1000, г.Баку, ул. 28 Мая, 4/4

Тел.: (+99412) 497-00-47

Факс: (+99412) 497-00-47

E-mail: info@gazelli-ltd.com

URL: www.gazelligroup.com



Azertexnolayn

About the company: Azertexnolayn LLC was established on February 20, 2012 as an enterprise to strengthen national industry of Azerbaijan, protect local production and prevent dependence on external market.

The company's products will initially be used for meeting the requirements of the domestic market. The further step shall be its export to such countries as Russia, Kazakhstan, Georgia, Turkmenistan, Turkey, Tajikistan, Kyrgyzstan, etc. Manufactured products enable to secure Azerbaijan's gas and water transportation in accordance with European standards.

Modern equipment manufactured in USA, Japan and Europe was installed at production enterprises of the company. The company, that has 480 employees, is engaged in 4 production spheres (production of steel pipes, a plant of hydraulic equipment, production of mechanical products, manufacturing of mechanical equipment).

The products of the company comply with world standards and have been certified in accordance with ISO:9001, ISO:18001, ISO:14001, ISO:29001, API 5L, AZS standards.

Address: 1, Chemists' Street, Sumgayit, Azerbaijan

Tel.: (+99 450) 263 23 72

E-mail: info@azertexnolayn.com

URL: www.azertexnolayn.com



General Director:
Emruz Isgandarov

Генеральный директор:
Эмруз Искандаров

О компании: ООО «Azertexnolayn» учреждено 20 февраля 2012г. как предприятие для укрепления национальной промышленности Азербайджана, с целью защиты местного производства и предотвращения зависимости от внешнего рынка.

Продукция компании на первом этапе будет направлена на удовлетворение потребностей внутреннего рынка, в дальнейшем планируется ее экспорт в такие страны как Россия, Казахстан, Грузия, Туркменистан, Турция, Таджикистан, Кыргызстан и т.д. Производимая продукция позволяет осуществлять транспортировку азербайджанского газа и воды на уровне европейских стандартов.

На производственных предприятиях компании установлено современное оборудование производства США, Японии и Европы. Компания, насчитывающая 480 сотрудников, осуществляет свою деятельность в четырех производственных сферах (завод стальных труб, завод гидротехнического оборудования, производство механической продукции, производство механического оборудования).

Продукция компании соответствует мировым стандартам и сертифицирована в соответствии со стандартами ISO:9001, ISO:18001, ISO:14001, ISO:29001, API 5L, AZS.

Адрес: Азербайджан, г.Сумгайит, ул. Химиков, 1

Тел.: (+99 450) 263 23 72

E-mail: info@azertexnolayn.com

URL: www.azertexnolayn.com



**Iteca Caspian LLC /
ITE Group PLC**

About the company: Iteca Caspian LLC that organises the largest exhibitions and conferences in the Caspian region and is a partner of ITE Group plc, one of the world's leading event organizers, was established in 2000. Every year, the company holds over 20 exhibitions and conferences in Azerbaijan and Georgia covering the following industries: oil and gas, construction, telecommunications and IT, security, food and drink, agriculture, transport, healthcare, health and beauty, travel and tourism, hospitality, education and careers and the environment.

Exhibitions organized in Azerbaijan pass annual audits of UFI, the Global Association of the Exhibition Industry. Caspian Oil & Gas, BakuBuild, WorldFood Azerbaijan, BIHE, BakuTel, AITF hold UFI 'Approved Event' status, testifying to the high standards of the events and the reliability of their statistics. All exhibitions are officially supported by institutions within the Azerbaijan Government.



Director:
Farid Mammadov

Директор:
Фарид Мамедов

О компании: Iteca Caspian LLC – организатор крупнейших выставок и конференций Каспийского региона, партнер одного из ведущих организаторов выставок и конференций компании ITE Group PLC, была основана в 2000г. Iteca Caspian LLC ежегодно организывает более 20 выставок и конференций в Азербайджане и Грузии. Портфолио выставок организованных компанией включает: Нефть и Газ, Строительство, Телекоммуникации и Информационные Технологии, Охрана и Безопасность, Пищевая Промышленность, Сельское Хозяйство, Транспорт, Здравоохранение, Красота и Здоровье, Путешествие и Туризм, Индустрия Гостеприимства, Образование и Карьера, Экология.

Проводимые в Азербайджане выставки проходят ежегодный аудит уровня организации со стороны Всемирной ассоциации выставочной индустрии UFI. Знак «Одобрено UFI» присвоены выставкам: Caspian Oil & Gas, BakuBuild, WorldFood Azerbaijan, BIHE, BakuTel, AITF, что свидетельствует о высоком организационном уровне событий и подтверждает достоверность статистики. Выставки официально поддерживаются госструктурами Азербайджана.

Address: 15, Nobel avenue, Azure Business Centre,
7th floor, Baku, AZ1025, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 404-10-00
Fax: (+ 994 12) 404-10-01
E-mail: office@iteca.az
URL: www.iteca.az

Адрес: Азербайджан, г. Баку, AZ1025, пр. Нобеля, 15
Azure Business Centre, 7-й этаж,
Тел.: (+994 12) 404-10-00
Факс: (+994 12) 404-10-01
E-mail: office@iteca.az
URL: www.iteca.az



Caspian Marine Services Limited

About the company: CMS has started its business in the Caspian region since September 2006. The company provides specialist services in the field of ship management for offshore oil and gas industry. The company applies ISM, ISO 9001 2000, ISO 14001, OHSAS 18001 standards and fully meets all requirements for provision of services in the oil-gas industry. Our objective is timely and safe delivery of cargoes from the port to offshore platforms along with the high level of services for our clients. Meanwhile, should our clients need new vessels of other types not available in the Caspian, our internal resources enable us to place an order for construction, or lease such vessels, and if necessary even purchase them.



Director:
Zamig Ismailov

Директор:
Замиг Исмаилов

О компании: CMS начал свою деятельность в Каспийском регионе в сентябре 2006-го года. Основным направлением деятельности азербайджанского филиала является предоставление услуг по управлению морскими судами, задействованными в нефтегазовых проектах. Компания работает по стандартам ISM, ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 и полностью отвечает всем требованиям по предоставлению услуг в нефтегазовой промышленности. Наша задача заключается в своевременной и безопасной доставке грузов с порта до оффшорных платформ, обеспечивая при этом высокий уровень сервиса нашим клиентам. Если клиентам понадобятся новые суда других типов, не имеющих на Каспии, наши внутренние ресурсы позволяют заказать строительство и аренду подобных судов, а в случае необходимости и приобретение их.

Address: 38A, N. Aliyev str., Khatai district, Baku, AZ1025, Azerbaijan
Tel: (+994 12) 464 15 31 / 32
Fax: (+994 12) 464 15 33
E-mail: info@caspmarine.com
URL: www.caspmarine.com

Адрес: Азербайджан, г.Баку, AZ1025, Хатаинский р-н, ул. Н.Алиева, 38А
Тел.: (+994 12) 464 15 31 / 32
Факс: (+994 12) 464 15 33
E-mail: info@caspmarine.com
URL: www.caspmarine.com

G O L D E N M E M B E R



Baku Shipyard LLC

ООО «Бакинский судостроительный завод»

About the company: The shipyard is designed to accommodate all types of vessels operating in the Caspian Sea. Basically, we have to facilitate our clients operating in the Caspian Sea. The yard is equipped with latest technology or equipment to enhance productivity and quality work for our clients.

In Baku shipyard we focus on two areas: ship-repair and shipbuilding. Primarily, the intent is to have a shipbuilding yard. The shipyard is capable to produce steel output of 25,000 ton annually for various types of vessel as well as repairing 80-100 vessels per year.

The shareholders of the plant are SOCAR (65%), the Azerbaijan Investment Company (25%) and Keppel Offshore & Marine (10%).

Address: Garadagh district, Salyan Highway 25km, Baku, AZ 1083, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 446 49 44
Fax: (+994 12) 446 49 46
Email: marketing@bakushipyard.com

О компании: Судостроительный завод предназначен для обслуживания всех типов судов, плавающих в Каспийском море. В основном наша деятельность направлена на оказание содействия нашим клиентам, осуществляющим деятельность в Каспийском море. Завод обеспечен новейшими технологиями и оборудованием для улучшения качества услуг, предоставляемых нашим клиентам.

Бакинский судостроительный завод специализируется в двух направлениях: судоремонт и судостроительство. Завод способен ежегодно производить 25 000 тонн стальной продукции для различных видов судов, а также вести ремонт 80-100 судов.

Акционерами завода являются SOCAR (65%), Азербайджанская инвестиционная компания (25%) и Keppel Offshore & Marine (10%).

Адрес: Азербайджан, AZ 1083, г.Баку, Гарадагский район, Сальянское шоссе, 25 км
Тел.: (+994 12) 446 49 44
Факс: (+994 12) 446 49 46
Email: marketing@bakushipyard.com



General Manager:
David Loh

Генеральный директор:
Дэвид Ло

G O L D E N M E M B E R



Caspian Catering Service

About the company: Caspian Catering Service was established in 2008. Caspian Catering Service is an Azerbaijani company set up to provide professional catering services to companies that develop and operate in oil & gas fields both in Azerbaijan and abroad. The backbone of the company is a group of professionals who have over fifteen years experience and deep knowledge in field of food supply and ecological security. The company has a large professional work force, trained and certified to work offshore and onshore, be it on Supply Ships, Platforms or Work Barges. Daily task of Caspian Catering Service is to solve the everyday problems that customer-companies face so that they can concentrate on their main work. The number of consumers increases year by year due to the quality of services the company provides. The gratitude of clients is the highest assessment of company's work.

Address: 38A, Natig Aliyev Street, Baku, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 464 15 28
Fax: (+99412) 464 15 29
Mob.: (+99450) 286 76 76; (+99455) 220 76 76
E-mail: info@caspatering.com
URL: www.caspatering.com

О компании: Caspian Catering Service основана в 2008 году. Компания Caspian Catering Service является азербайджанской компанией, созданной для обеспечения профессиональных кейтеринговых услуг компаниям, которые занимаются разработкой нефтегазовых месторождений как в Азербайджане, так и за рубежом. Основу компании составляет группа профессионалов, которая имеет более чем 15 летний опыт и глубокие знания в сфере поставок пищевых ресурсов и экологической безопасности. На компанию работает большой профессиональный коллектив, прошедший подготовку и сертифицированный для работы на суше, море, снабженческих судах, платформах и рабочих баржах. Ежедневная задача компании Caspian Catering Service сфокусирована на решении проблем, возникающих в сфере быта у компаний-заказчиков, тем самым позволяя им сконцентрироваться на своей основной работе. Численность потребителей увеличивается с каждым годом, что, несомненно, говорит о качестве предоставляемых компанией услуг. Наивысшая оценка деятельности компании - это благодарность клиентов.

Адрес: Азербайджан, г.Баку, ул. Натига Алиева, 38А
Тел.: (+99412) 464 15 28
Факс: (+99412) 464 15 29
Моб.: (+99450) 286 76 76; (+99455) 220 76 76
E-mail: info@caspatering.com
URL: www.caspatering.com



General Director:
Babashov Orhan

Генеральный директор:
Бабашов Орхан



ATROPATENA

About the company: Atropatena CJSC was established in November 1992. The company is the official distributor of below given leading global producers at the Azerbaijani market:

- Hygiene products: Kimberly-Clark, GlaxoSmithKline, Schwarzkopf, 3M;
- Household chemical goods: Reckitt Benckiser, Henkel;
- Pharmaceutics: GlaxoSmithKline, Reckitt Benckiser Healthcare;
- Dairy products: Danone;
- Professional safety and hygiene products: Kimberly-Clark Professional.

By opening the largest dairy factory of Azerbaijan in 2011, Atropatena has started new phase in local production along with distribution. Atena Milk Factory which is equipped with the updated technology produces milk, yogurt, buttermilk, smetana, etc.



**Chairman of the Board:
Elshad Rasulov**

**Председатель
правления:
Эльшад Расулов**

О компании: АОЗТ «Атропатена» создано в ноябре 1992г. Компания является официальным дистрибьютором указанных ниже ведущих мировых производителей на азербайджанском рынке:

- Средства гигиены: Kimberly-Clark, GlaxoSmithKline, Schwarzkopf, 3M;
- Бытовая химия: Reckitt Benckiser, Henkel;
- Фармацевтика: GlaxoSmithKline, Reckitt Benckiser Healthcare;
- Молочная продукция: Danone;
- Профессиональные средства защиты и гигиены: Kimberly-Clark Professional.

В 2011 году компания вступила в новый этап развития, построен самый большой в Азербайджане молочный Завод Атена. Таким образом, Атропатена будет продолжать свою деятельность дистрибьютора являясь также местным производителем и экспортёром. Построенный по самым последним технологиям молочный завод «Атена» производит молоко, катык, айран, сметану и т.д.

Address: 11, Teymur Aliyev Str., Baku, AZ1106, Azerbaijan
Tel: (+994 12) 493-87-62
Fax: (+994 12) 440-86-95
E-mail: office@atropatena.az

Адрес: Азербайджан, г. Баку, AZ1106, ул. Теймура Алиева 11
Тел: (+994 12) 493-87-62
Факс: (+994 12) 440-86-95
E-mail: office@atropatena.az



Aral Group

About the company: Established in 1991 in the city of Konya (Turkey), Aral Group began carrying out an activity mainly in the field of import-export and construction. Managed by the Chairman of the Board of Directors Ahmet Chetin and owing to his far-seeing and innovative views aimed at development of the organization structure and high performance level, within a short period of time the Group of companies took a serious position in the field of construction both in the regional and foreign market.

During 1990-2000, simultaneously with the development of the Turkish economy, Aral Group also achieved successes through its activities in the international arena and implementation of "turnkey" projects in the field of engineering, procurement and construction, especially in Azerbaijan. As a result, the Company has taken its rightful place among international Turkish contractors.

In 2004 Aral Group started its business in Azerbaijan, in particular in the field of construction, and up to now the Company has successfully implemented grandiose projects.



**General Director:
Ahmet Tanyildiz**

**Генеральный
директор:
Ахмет Танийылдыз**

О компании: Aral Group, учрежденный 1991г. в Турции, начал свою деятельность преимущественно в сферах импорта-экспорта и строительства. Под руководством председателя Совета директоров Ахмета Четина, благодаря его дальновидным и инновационным взглядам, направленным на развитие организационной структуры и высокий уровень производительности, за короткий период Группа компаний заняла особое место в сфере строительства и торговли на региональном и мировом рынках.

В течение 1990-2000 годов, параллельно процессу развития экономики Турции, успехов достигла и Aral Group, осуществляя свою деятельность на международной арене и реализовывая проекты «под ключ» в области проектирования, поставок и строительства, в особенности в Азербайджане, и тем самым заняла достойное место среди международных турецких подрядчиков.

С 2004г. Aral Group начал деятельность в Азербайджане, в частности в строительном секторе, и за этот период компанией успешно были реализованы грандиозные проекты.

Address: 59 Zarifa Aliyeva Str., Nasimi District, Baku, Azerbaijan
Tel/Fax: (+994 12) 493 95 77/78; 493 52 76/77
E-mail: info@aralgroupbaku.com
URL: www.aralgroupbaku.com

Адрес: Азербайджан, г.Баку, Насиминский район, ул. Зарифы Алиевой, 59
Тел./Факс: (+994 12) 493 95 77/78; 493 52 76/77
E-mail: info@aralgroupbaku.com
URL: www.aralgroupbaku.com

G O L D E N M E M B E R



Lindab Buildings

General Director of Lindab Buildings LLC:
Pavel Korenkov

Генеральный директор
ООО «Линдаб Билдингс»:
Павел Кореньков



Sales Director Russia and CIS, Astron:
Salam Goussou

Директор по продажам
Astron в России и странах
СНГ: **Салам Гоуссу**



Business Development Director, Astron:
Calin Anton

Директор по развитию
бизнеса Astron:
Калин Антон



Marketing Director, Astron:
Peter Chayrev

Директор по
маркетингу Astron:
Петр Чайрев



General Director of Nabucco Architecture and Construction:
Kyamaleddin Mansimov

Генеральный директор
ООО «Набукко Архитекче & Констракшен»:
Кямаледдин Мансимов

About the company: Astron produces steel buildings for industrial and commercial use: manufacturing halls, logistic centers, warehouses, trading centers, sport facilities, show rooms, air craft hangars. We offer complete solutions for your needs. From the planning and designing to the manufacturing of the building - we look after everything.

Our structural systems, as well as our wall and roof systems meet the highest European quality demands with respect to both building physics and esthetic appearance.

Astron Buildings operates through a network of authorized Astron Builders - independent local and regional construction companies that offer complete and turnkey services.

Astron Builder's professionalism guarantees an individual approach to each project. Nabucco Architecture and Construction is our official Astron Builder in Azerbaijan.

Astron is Europe's largest manufacturer of complete steel buildings, certified with ISO 9001 quality management. Offering a range of architectural features, flexibility in planning, and high performance buildings with unique thermal solutions, Astron is a reliable partner for your needs.

Our production facilities are located in Luxembourg, the Czech Republic and the Russian Federation.

О компании: Astron проектирует и производит полнокомплектные стальные здания промышленного и коммерческого назначения: заводы, склады, спортивные комплексы, торговые центры, автосалоны, авиационные ангары. Комплект стального здания Astron – это основные несущие конструкции, система стеновых и кровельных прогонов, кровельные и стеновые системы, аксессуары и эффективная теплоизоляция.

Здания Astron реализуются через сеть официальных партнеров-строителей: независимых региональных строительных компаний, предоставляющих услуги строительства «под ключ».

Профессионализм партнеров-строителей Astron гарантирует индивидуальный подход к каждому проекту. Компания Nabucco Architecture and Construction является официальным партнером-строителем Astron в Азербайджане.

Astron – крупнейший в Европе производитель полнокомплектных стальных зданий. Производственные центры находятся в Люксембурге, Чехии и России.

Address: 73 Pozharskogo str., Yaroslavl, RU-150066, Russia
Tel.: (+7 4852) 581 600
E-mail: info.ru@astron.biz
URL: www.astron.biz

Адрес: Россия, 150066, г. Ярославль, ул. Пожарского, д. 73
Тел. (+7 4852) 581 600
E-mail: info.ru@astron.biz
URL: www.astron.biz

G O L D E N M E M B E R



ASIA SKY EXPRESS & OCS

About the company: The ASE EXPRESS & OCS Company has been operating in the cargos transportation market of Azerbaijan since 1994 as a representative of Turkish and Japanese transport companies: ASE Express and OCS overseas courier service. ASE EXPRESS performs timely delivery of goods from Western and Eastern Europe, Central and South-East Asia, North and South America to any points in Azerbaijan as well as arranges a full range of relative services starting from cargo consolidation and insurance right up to customs registration. The company provides air transportation of small freights and cargoes within loading gauges (from door to door and to airport), express-delivery of all types of consignments and documents all over the world, cargo transportation in trucks, customs clearance, warehousing and booking of cargo, as well as control throughout the whole route. ASE EXPRESS also offers its customers private air transportation.

Address: 25, U.Hajibayov Str., Baku, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 497-37-75/76; 494-88-45
Fax: (+99412) 493-84-73
E-mail: asebaku@ase.az; ocsbaku@ocs.az;
URL: www.ase.com.tr; www.ocstracking.com; www.ocscourier.com



**Managing Director
Baku branch office:**
Rashad Abbasov

**Управляющий
Директор
Бакинского офиса:**
Рашад Аббасов

О компании: Компания «ASE EXPRESS & OCS» осуществляет свою деятельность на рынке грузоперевозок Азербайджана с 1994 года, является представителем турецких и японских транспортных компаний - ASE EXPRESS, OCS и UTL. Компания обеспечивает своевременную доставку товара из Западной и Восточной Европы, Центральной и Юго-Восточной Азии, Северной и Южной Америки в любую точку Азербайджана и организует полный спектр сопутствующих услуг: от консолидации грузов и страхования до таможенного оформления. Компания предоставляет авиа-перевозки мелких и габаритных грузов "от двери до двери и до аэропорта", экспресс-доставку всех видов грузов и документов по миру, грузоперевозки на фурах в режиме "сборных грузов", таможенную очистку, складирование и бронирование груза, контроль на протяжении всего пути следования. «ASE EXPRESS» предлагает клиентам также частные авиаперевозки с выделением отдельного транспорта.

Адрес: Азербайджан, г. Баку, ул. У.Гаджибекова 25
Тел.: (+99412) 497-37-75/76; 494-88-45
Факс: (+99412) 493-84-73
E-mail: asebaku@ase.az; ocsbaku@ocs.az;
URL: www.ase.com.tr; www.ocstracking.com; www.ocscourier.com



Azerbaijan Railways CJSC

ЗАО "Азербайджанские железные дороги"

About the company: Azerbaijan President Ilham Aliyev signed an order on establishment of Azerbaijani Railways CJSC on July 20, 2009 so that to ensure the conformity of the railroads of Azerbaijan to international standards. Azerbaijan government affirmed the charter and the structure of Azerbaijani Railroad CJSC on February 15, 2010. The works in this direction were intensified. New process of reforms envisaging the improvement and restructuring of railroad especially modernization of railroad infrastructure and rolling stock was launched. President Ilham Aliyev signed an order (July 6, 2010) on approval of the state program for the development of the railroad transportation system of Azerbaijan for 2010-2014. All major aspects ensuring future development of Azerbaijani railroads were reflected in the programme. 130th jubilee of Azerbaijani railroads was celebrated in a solemn manner in 2010. A group of railway men were given big state awards.

Address: 230, D.Aliyeva str., Baku, AZ1010, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 498-58-75
Fax: (+99412) 498-61-93
URL: www.railway.gov.az

О компании: С целью соответствия уровня железных дорог Азербайджана международным стандартам президент Азербайджана Ильхам Алиев 20 июля 2009г. подписал Распоряжение о создании ЗАО «Азербайджанские железные дороги». Правительством Азербайджана 15 февраля 2010г. были утверждены устав и структура ЗАО "Азербайджанские железные дороги" и работы в этом направлении были ускорены. Был дан старт новому процессу реформ в направлении усовершенствования и реструктуризации железной дороги, в частности по модернизации инфраструктуры железной дороги и подвижного состава. 6 июля 2010г. президентом Ильхамом Алиевым было подписано Распоряжение об утверждении госпрограммы по развитию железнодорожной транспортной системы Азербайджана на 2010-14гг. В программе нашли отражение все основные аспекты, обеспечивающие будущее стремительное развитие железных дорог Азербайджана. В 2010 году был торжественно отмечен 130-летний юбилей Азербайджанских железных дорог, группа железнодорожников была отмечена высокими государственными наградами.

Адрес: Азербайджан, AZ1010, г.Баку, ул.Д.Алиевой, 230
Тел.: (+99412) 498-58-75
Факс: (+99412) 498-61-93
URL: www.railway.gov.az



Chairman:
Arif Asgarov

Председатель:
Ариф Аскеров



Toyota Center Baku LLC

About the Company: Toyota Center Baku is the only official representative office of Toyota Motors Corporation in Azerbaijan and has been operating since 2006. There are over 150 employees working for our company.

Toyota Center Baku offers its clients a number of aftersale services: technical maintenance, oil change, balance, wheel camber as well as a number of other services. The company sells yearly about 5,000 vehicles. The official service of Toyota Center Baku provides service for over 50,000 automobiles per month.

Toyota is one of the most well-known car brands of the world. The Company is producing a whole range of vehicle models. There are 246700 people working for the company in different countries. Nowadays, Toyota is the biggest car producer in the world and always in demand owing to its reliability and adequate pricing policy. But the main thing is that our company still follows the kaizen principles and keeps developing.

Address: 26, F. Bayramov str., Baku, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 496 70 10
Fax: (+994 12) 496 70 12
E-mail: office@toyota.az
URL: www.toyota.az

О компании: Компания «Тойота Центр Баку» является единственным официальным азербайджанским представителем Toyota Motors Corporation, работает с 2006-го года. В нашей компании работает свыше 150 сотрудников.

«Тойота Центр Баку» предоставляет своим клиентам ряд сервисных услуг: техническое обслуживание, замена масла, баланс, развал, а также ряд других услуг. Компания ежегодно продает около 5 тысяч автомобилей, а официальный сервис «Тойота Центр Баку» ежемесячно обслуживает свыше 50 тысяч автомобилей.

«Тойота» - один из самых известных автомобильных брендов мира. Компания выпускает весь спектр моделей автомобилей, и в ней работает 246700 человек в разных странах. Сегодня «Тойота» является крупнейшим производителем автомобилей в мире и всегда пользуется спросом благодаря своей надёжности и адекватной ценовой политике. Но главное в том, что наша компания по-прежнему верна принципу кайдзен, и продолжает совершенствоваться.

Адрес: Азербайджан, г.Баку, ул. Ф.Байрамова, 26
Тел.: (+994 12) 496 70 10
Факс: (+994 12) 496 70 12
E-mail: office@toyota.az
URL: www.toyota.az



Генеральный директор:
Мустафа Аббасбегили

General Director:
Mustafa Abbasbeyli



Improtex Travel Tours & Conferences

About the company: Improtex Travel Tours & Conferences, a part of the holding company Improtex Group, is the first private tour company established in sovereign Azerbaijan in 1991. 9 divisions and a tourist-information center with a guest house in the city of Gakh are operating within the company. It was the first among tour companies of Azerbaijan to pass accreditation of the International Association of Travel Agents in 1996. The company is a member of a number of such tour agencies as ASTA (USA), JATA (JAPAN), AzTA (Azerbaijan) as well as other organizations and alliances.

The Company provides such travel services as reservation and sale of air tickets in all directions, booking of hotels worldwide, provision of guide and interpreter services, tourist trips to foreign countries, reception of foreign guests, arrangement of traveling and excursion across Azerbaijan, including Silk Road Tours, servicing and arranging of international exhibitions and conferences, VIP services etc.

Address: 16, Samed Vurgun Street, Baku, AZ 1000, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 498 10 74, 493 26 33
Fax: (+99412) 493 75 20
E-mail: info@improtex-travel.com
URL: www.improtex-travel.com

О компании: Improtex Travel Tours & Conferences - первая на территории суверенного Азербайджана частная туристическая компания, созданная в 1991г., входящая в холдинг «Improtex Group». В структуре предприятия действует 9 отделов и туристический информационный центр с гостевым домом в г.Гакх. В 1996г. предприятие первым из туристических компаний Азербайджана получило аккредитацию Международной ассоциации транспортных агентств (IATA), является членом ряда ассоциаций туристических агентств, таких как ASTA (США), JATA (Япония), AzTA (Азербайджан) и других организаций и альянсов.

Предприятие оказывает туристические услуги, такие как: бронирование и продажа авиабилетов на все направления, бронирование отелей по всему миру, предоставление услуг гидов и переводчиков, туристические поездки за рубеж, прием иностранных гостей и организация путешествий и экскурсий по Азербайджану, в т.ч. по маршрутам Великого шелкового пути, обслуживание и организация международных выставок и конференций, VIP-обслуживание и т.д.

Адрес: Азербайджан, AZ1000, г. Баку, ул.Самеда Вургунa 16
Тел.: (+99412) 498 10 74, 493 26 33
Факс: (+99412) 493 75 20
E-mail: info@improtex-travel.com
URL: www.improtex-travel.com



General Director:
Alexander Guliyev

Генеральный директор:
Александр Гулиев



Bank Standard

About the company: The closed joint-stock company, 'Bank Standard' Commercial Bank, was established in 1995.

Bank's major areas of development are retail business, small and medium business financing, cooperation with corporate clients and investors.

The Bank stays actively committed to updating its line of products and enhancing productivity of business with the goal in mind to create high-quality credit and deposit products, and offer the newest banking services for individuals and legal entities.

The Bank has 13 branches and 3 branch banks operating in Baku, Ganja, Guba and Lankaran.

Address: 4 Azerbaijan Avenue, Baku, AZ1005, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 158
Fax: (+994 12) 498 07 78
Telex: 142458 MOST AI
E-mail: bank@bankstandard.com
URL: www.bankstandard.com

О компании: Закрытое акционерное общество «Коммерческий Банк «Bank Standard» учреждено в 1995 году.

Основными направлениями развития Банка сегодня являются розничный бизнес, кредитование малых и средних предприятий, сотрудничество с корпоративными клиентами и инвесторами.

В настоящее время Банк активно модернизирует свою продуктовую линейку и повышает технологичность бизнеса с целью создания качественных кредитных и депозитных продуктов, предоставления самых современных банковских услуг для физических и юридических лиц.

Банк располагает 13 филиалами и 3 отделениями, действующими в городах Баку, Гянджа, Губа и Лянкяран.

Адрес: Азербайджан, AZ1005, г.Баку, пр. Азербайджана, 4
Тел.: (+994 12) 158
Факс: (+994 12) 498 07 78
Телекс: 142458 MOST AI
E-mail: bank@bankstandard.com
URL: www.bankstandard.com



Chairman of the Board:
Salim Krivan

Председатель
правления:
Салим Криван



**YAPI KREDİ BANK
AZERBAIJAN**



Chairman of the Board /
General Director:
Altan Senturk

Председатель правления/
Генеральный директор:
Алтан Шентюрк

About the company: Yapi Kredi Bank Azerbaijan, which has been providing its services and products in the country since 1998, keeps carrying out an activity in the field of individual and corporate banking. The assets of the Bank totaled \$327 mln in 2013. It provides a wide range of services to 100,000 individuals, 2,545 SME and 2,471 corporate customers through a network of 15 branches, 407 employees and 24 ATMs.

In addition to Azerbaijan, Yapi Kredi maintains important international presence in subsidiary banks located in Russia and the Netherlands. Yapi Kredi Bank Moscow, with asset size of US\$ 182 million as of 31 March 2013, provides banking services mainly to corporate and commercial clients. Yapi Kredi Bank Nederland, with asset size of US\$ 2.2 billion as of 31 March 2013, offers a wide range of products in the area of retail, corporate and commercial services.

О компании: Банк Yapi Kredi Azerbaijan, предоставляющий свои услуги и продукцию в стране с 1998г., продолжает свою деятельность в сфере индивидуального и корпоративного банкинга. В 2013 году активы банка составили \$327 млн. Банк предоставляет широкий спектр услуг 100 000 физическим лицам, 2545 малым и средним предприятиям и 2471 корпоративным клиентам через сеть, состоящую из 15 филиалов, 407 сотрудников и 24 банкоматов.

Помимо Азербайджана, Yapi Kredi сохраняет важное международное присутствие в дочерних банках в России и Нидерландах. Yapi Kredi Moscow, активы которого на 31 марта 2013г. составили \$182 млн., предоставляет банковские услуги, в основном, корпоративным и коммерческим клиентам. Yapi Kredi Bank Nederland, с размером активов в \$2,2 млрд. на 31 марта 2013г., предлагает широкий спектр продукции в сфере розничных, корпоративных и коммерческих услуг.

Address: Block 628, J.Mammadguluzade Street 73 "F", Nasimi district, Baku, AZ 1078, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 497 77 95; 493 01 25
Fax: (+994 12) 497 02 76
E-mail: info@yapikredi.com.az
URL: www.yapikredi.com.az

Адрес: Азербайджан, AZ 1078, г.Баку, Насиминский район, 628-й квартал, ул. Дж.Мамедгулузаде, 73 "F"
Тел.: (+994 12) 497 77 95; 493 01 25
Факс: (+994 12) 497 02 76
E-mail: info@yapikredi.com.az
URL: www.yapikredi.com.az



**A-GROUP Insurance
Company
Страховая компания
A-GROUP**



Chairman of the Supervisory
Board: **Sabir Adnayevev**

Председатель
Наблюдательного Совета:
Сабир Аднаев



Chairman of Board:
Anar Bayramov

Председатель
Правления:
Анар Байрамов

About the company: A-Group is one of the largest companies in the insurance market of Azerbaijan. Company was founded in 1995 and currently offers 14 types of voluntary insurance. Covering such fields as property, vehicle, cargo and liability insurance A-Group is regarded as a true leader in the health insurance market. Medical Department of Insurance Company is represented by highly qualified professionals; so far Insurance Company has been holding leadership in the field of medical insurance for several years by now. The Company is proud of the list of its customers, including famous international and national enterprises. The daily amount of insurance payments to the clients of A-Group is more than \$20,000! A-Group Insurance Company repeatedly assured compliance of its management system to ISO 9001 international standard. A-Group works hard towards provision of services corresponding to the highest standards to maintain its unexceptionable business reputation gained through years of activity. A-Group constantly works in the direction of acquiring new fields of business (activity) and professional development of its staff. A-Group policy holder benefits from the highest standards of personal service!

Address: 87, R. Behbudov Str., Baku, Azerbaijan
Tel: * 0909
E-mail: insurance@a-group.az
URL: www.a-group.az

О компании: СК A-Group, является одной из крупнейших компаний на страховом рынке Азербайджана, которая успешно ведёт свою деятельность с 1995 г. Работая в сфере страхования имущества, автотранспорта, страхования грузов, ответственности, СК A-Group является лидером в области медицинского страхования. Компания гордится представительным списком своих клиентов, который включает известные международные и национальные компании. Объем ежедневных выплат застрахованным лицам превышает \$20 тыс. СК ежегодно подтверждает соответствие компании международному стандарту качества ISO 9001. Дорожа безупречной деловой репутацией, сформированной на протяжении многих лет, СК стремится выполнять все свои обязательства на самом высоком уровне. A-GROUP постоянно совершенствует свою деятельность в плане освоения новых сфер страхования, а также в плане профессионального роста своих сотрудников. A-Group дорожит своими клиентами, и своей основополагающей задачей считает сохранение их доверия!

Адрес: Азербайджан, г. Баку, ул. Р. Бейбутова, 87
Тел: * 0909
E-mail: insurance@a-group.az
URL: www.a-group.az

G O L D E N M E M B E R



PASHA Insurance Company

**Страховая Компания
PAŞA Sığorta**

About the company: PASHA Insurance Open Joint Stock Company, is a leading organization in the insurance market of the Republic of Azerbaijan. The authorized share capital of AZN 40 million provides PASHA Insurance with the real financial power to cover its insurance liabilities and guarantees its solvency. Moreover, the sufficient funds indicate huge potential of further growth capacity of the insurance company. PASHA Insurance presents itself as a universal insurance company. The Company provides more than 31 voluntary and compulsory insurance services to both corporate and individual customers. The business processes of PASHA Insurance are based on the experience of the best Western insurance experience with consideration of the specifics of the national market. Our Company is the member of well-known organizations such as AMCHAM, Global Compact, IMIA and Azerbaijan Insurers Association.

Address: 170, L.Tolstoy street, , Baku, AZ 1000, Azerbaijan
Tel.: (+99412) 598 18 03
Fax: (+99412) 598 18 07
E-mail: office@pasha-insurance.az
URL: www.pasha-insurance.az



Chief Executive Officer:
Ulviyya Jabbarova

Председатель правления:
Ульвия Джаббарова



First Deputy Chief Executive Officer
& COO: **Zaur Aliyev**

Первый заместитель
председателя правления
по операционной работе:
Заур Алиев



Management Board
Member & CFO:
Vugar Hajiyev

Член правления по
финансовым вопросам:
Вугар Гаджиев



Management Board
Member & CTO:
Tural Aliyev

Член правления по
техническим вопросам:
Турал Алиев

О компании: Акционерное общество открытого типа PAŞA Sığorta является признанным лидером на рынке страховых услуг Азербайджана. На сегодняшний день величина уставного капитала компании составляет 40 миллионов AZN. Подобный уровень капитализации дает PAŞA Sığorta необходимые финансовые возможности для уверенного выполнения страховых обязательств и гарантирует ее платежеспособность. Кроме того, достаточная обеспеченность собственными средствами позволяет говорить о необходимом потенциале для дальнейшего развития страховой компании. PAŞA Sığorta позиционирует себя в качестве универсальной страховой компании. Она предлагает 31 вид услуг обязательного и добровольного страхования как для индивидуальных, так и для корпоративных клиентов. В основу бизнес-процессов PAŞA Sığorta легли механизмы лучших западных практик, скорректированные с учетом особенностей национального рынка. Компания представлена членством в таких известных организациях как AMCHAM, Global Compact, IMIA, Ассоциация Страховщиков Азербайджана.

Адрес: Азербайджан, AZ1000, Баку, ул. Л.Толстого, д. 170
Тел: (+99412) 598 18 03
Факс: (+99412) 598 18 07
E-mail: office@pasha-insurance.az
URL: www.pasha-insurance.az

G O L D E N M E M B E R



Standard Insurance
sizi qoruyan sığorta

Standard Insurance

About the company: Standard Insurance (2002) is one of the leading insurance companies of Azerbaijan. In 2007 the company changed it's legal status becoming thus an open joint-stock company. At present, the authorized stock capital of Standard Insurance totals AZN 11 mln and the company became one of the highest authorized capital among Azerbaijan insurance companies. In 2009 the company managed to open a 100% daughter company in Georgia.

Standard Insurance has a reinsurance support Treaty program and is registered in AON's list of reliable companies.

In 2010 company was officially appointed as a fronting partner of Zurich Insurance Group Ltd (Switzerland) for providing fronting services in Azerbaijan. In 2011 Standard Insurance became a network partner for RSA (UK) and QBE (UK) and from 2014 Standard Insurance starts broadening its cooperation with Allianz and HDI-Gerling Insurance. There are 28 types of insurance coverages including 3 types of compulsory insurance that are presented by the company.

Address: 94, Shamsi Badalbeyli Street, Baku AZ1014, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 930
Fax: (+994 12) 598 51 02
E-mail: office@standardinsurance.az
URL: www.standardinsurance.az; www.930.az



Chairman of the Board:
Aydin Rahmanov

Председатель
правления:
Айдын Рахманов

О компании: Standard Insurance основана в 2002г., является одной из лидирующих страховых компаний Азербайджана. В 2007г. была преобразована в ОАО Standard Insurance. На сегодняшний день уставной капитал возрос до 11 млн. AZN и компания стала одной из лидирующих по данному показателю среди страховых компаний Азербайджана. В 2009г. компания открыла дочернюю компанию в Грузии.

Компания обладает программой облигаторной перестраховочной защиты и введена в список надежных компаний AON.

В 2010г. компания была официально назначена фронтинг партнером Zurich Insurance Group Ltd для предоставления фронтинг услуг в Азербайджане. В 2011г. компания стала сетевым партнером RSA и QBE, с 2014г. начала расширять свое сотрудничество со всемирными страховыми компаниями - Allianz Insurance и HDI-Gerling Insurance. Компания оказывает услуги по 28 видам страхования, в т.ч. по 3 видам обязательного страхования.

Адрес: Азербайджан, AZ1014, г.Баку, ул. Шамси Бадальбяли, 94
Тел.: (+994 12) 930
Факс: (+994 12) 598 51 02
E-mail: office@standardinsurance.az
URL: www.standardinsurance.az; www.930.az

G O L D E N M E M B E R



PASHA Life Insurance OJSC



Chairman of the Board:
Mursal Rustamov

**Председатель
правления:**
Мурсал Рустамов



**Deputy Chairman
of the Board:**
Niyaz Ismaylov

**Заместитель
председателя правления:**
Нияз Исмаилов



Member of the Board:
Dilara Babayeva

Член правления:
Дилара Бабаева

About the company: PASHA Life Insurance OJSC, with 40,250 million AZN authorized capital, is a part of PASHA Holding Group of Companies, carries out its activity on the basis of the official registration at the Ministry of Taxes of the Republic of Azerbaijan dated 24.11.2010 and the license for provision of services for life insurance dated 14.02.2011 issued by the Ministry of Finance of the Republic of Azerbaijan. PASHA Life Insurance currently provides the following classes of insurance products meeting requirements of every customer: Term Life Insurance; Endowment Life Insurance; Disability Insurance; Compulsory Insurance against disability as a result of industrial accidents and occupational diseases; Critical Illness Insurance.

In the near future, in order to strengthen its position in the insurance market on life insurance class, "PASHA Life Insurance" is planning to create new products and is already working in this direction.

О компании: Открытое акционерное общество "PAŞA Nəyat Sığorta" с уставным капиталом в 40,250 млн. манатов входит в состав группы компаний "PAŞA Holding" и осуществляет свою деятельность на основе государственной регистрации в министерстве налогов Азербайджана от 24.11.2010 года и лицензии на предоставление услуг по страхованию жизни от 14.02.2011 года министерства финансов Азербайджана. "PAŞA Nəyat Sığorta" в настоящее время представляет следующие классы страховых продуктов, отвечающих требованиям каждого клиента: Страхование на случай смерти; Страхование жизни; Пенсионное страхование; Страхование от критических заболеваний; Страхование от утраты трудоспособности; Обязательное страхование от утраты трудоспособности в результате несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний.

В ближайшем будущем, для укрепления своих позиций на страховом рынке по классу страхования жизни, "PAŞA Nəyat Sığorta" планирует создание новых продуктов и уже работает в этом направлении.

Address: 15, Mayakovsky Street, AZ1154, Baku, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 567 32 36 (ext. 571)
Fax: (+994 12) 567 32 39
E-mail: info@pasha-life.az
URL: www.pasha-life.az

Адрес: Азербайджан, AZ1154, г.Баку, ул. Маяковского 15
Тел.: (+994 12) 567 32 36 (доп. 571)
Факс: (+994 12) 567 32 39
E-mail: info@pasha-life.az
URL: www.pasha-life.az

G O L D E N M E M B E R



Bakcell



Chief Executive Officer:
Richard Shearer

**Главный
исполнительный
директор:**
Ричард Ширер



Chief Financial Officer:
Andrew Guszca

**Главный финансовый
директор:**
Эндрю Гусца



Chief Technology Officer:
Yigit Berktaş

**Главный технический
директор:**
Йигит Беркташ

About the company: Bakcell, The First Mobile Operator and the Leading Mobile Internet Provider of Azerbaijan, offers a variety of products for modern mobile communications customers. Bakcell provides class leading 3G mobile internet experience in the country under the Sür@ brand name.

As one of the largest national non-oil investors, Bakcell today continues making large investments in the economy of Azerbaijan through its investments in state-of-the-art telecommunication technology and its people who service our customers.

Bakcell's network covers more than 99% of the population and 92% of the land area of the country (excluding occupied territories). Bakcell is a leader in innovation and it focuses on bringing the best of the mobile internet to Azerbaijanis through new partnerships and its Sür@ services. With 257 retail outlets and 7 Customer Service Centers operating 24x7 Bakcell provides the best customer experience to its customers.

О компании: Компания Bakcell – Первый Оператор Мобильной Связи и Ведущий Провайдер Мобильного Интернета в Азербайджане - предлагает широкий спектр продуктов и услуг для современных пользователей мобильной связи. Под торговой маркой Sür@, Bakcell предоставляет лучшие в своем классе услуги мобильного интернета 3G.

Будучи самым крупным инвестором нефтегазового сектора страны, Bakcell и сегодня продолжает делать значительные капиталовложения в экономику Азербайджана, инвестируя в самые передовые технологии и людей которые обслуживают наших клиентов.

Сеть Bakcell охватывает более 99% населения и 92% территории страны (за исключением оккупированных территорий). Bakcell является лидером в сфере инноваций и посредством услуг Sür@ и создания новых партнерств фокусируется на предоставлении самого качественного мобильного интернета азербайджанским пользователям. Посредством 257 пунктов розничной продажи и семи центров по круглосуточному обслуживанию абонентов, Bakcell предлагает своим клиентам самое высокое качество обслуживания.

Address: 11th floor, Port Baku Towers, South Tower, 153 Neftchilar ave, Baku, AZ 1010, Azerbaijan
Tel.: (+994 12) 498 94 44
Fax: (+994 12) 464 04 00
E-mail: info@bakcell.com
URL: www.bakcell.com

Адрес: Азербайджан, AZ 1010, г.Баку, пр. Нефтчилар, 153, Port Baku Towers, South Tower
Тел.: (+994 12) 498 94 44
Факс: (+994 12) 464 04 00
E-mail: info@bakcell.com
URL: www.bakcell.com

INSURANCE

CASPIAN EUROPEAN FINANCE CLUB

COMMUNICATION

CASPIAN EUROPEAN IT & COMMUNICATION CLUB



Simbrella Baku LLC

About the company: Simbrella Baku LLC was created in 2007 and since then has been engaged in development of innovative mobile services and applications.

The wide portfolio of services created by the company includes both internationally recognized trademarks such as SimKredit and latest developments, for example, iOS application "Historical Monuments of Azerbaijan". Simbrella services are integrated into mobile networks of 15 operators in 11 countries all over the world. The company gives out more than 1 100 000 airtime advances around the world each day which in 2012 totaled 360 000 000 advances.

Being an originally Azerbaijani company, Simbrella Baku pursues the policy of supporting local young professionals, giving them preference in all positions.

О компании: Компания "Simbrella Baku", занимающаяся разработкой мобильных сервисов и приложений, была создана в 2007 году.

Портфель продуктов компании включает в себя как сервисы уже достигшие мирового признания, такие как SimKredit, так и новейшие разработки, например, приложение для устройств на базе iOS «Исторические Памятники Азербайджана». Сервисы Simbrella интегрированы в мобильные сети 15-ти операторов, действующих в 11 странах по всему миру. Посредством продуктов компании ежедневно в мире выдается более 1 100 000 мобильных микрокредитов, что в сумме за 2012 год означает 360 000 000 кредитов.

Являясь исконно азербайджанской компанией, Simbrella Baku проводит политику поддержки местных молодых специалистов, оказывая им предпочтение на всех позициях.



CEO:

Seymur Mammadov

Исполнительный директор:

Сеймур Мамедов

Address: 5A, Abbas Sahat str., Baku, AZ1078, Azerbaijan

Tel: (+994 12) 404-31-32

Fax: (+994 12) 497-43-13

E-mail: sales@simbrella.com

URL: www.simbrella.com

Адрес: Азербайджан, AZ1078, Баку, ул. Аббаса Сахата, 5А

Тел: (+994 12) 404-31-32

Факс: (+994 12) 497-43-13

E-mail: sales@simbrella.com

URL: www.simbrella.com

CASPIAN ENERGY
INF



FIND YOUR COMPANY

WWW.CASPIANENERGY.INFO



vryhof group

На пути к быстрой и безопасной добыче

Специальное предложение для читателей Caspian Energy - 20%. Укажите код CE20



ШЕЛЬФ КАСПИЯ

10-12 сентября 2014 года

Four Seasons, Баку, Азербайджан

Среди докладчиков:



Заур Микаилов

Советник по охране труда,
технике безопасности и
защите окружающей среды,
SOCAR-AQS



Анар Газимов

Главный специалист по
обеспечению качества, охране труда,
технике безопасности и защите
окружающей среды,
SOCARCAPE



Рамал Мехдиев

Инспектор по охране труда
и технике безопасности
Saipem



Юрий Безродный

Начальник отдела охраны
окружающей среды,
«ЛУКОЙЛ-Инжиниринг»

ЧТО ВАС ЖДЕТ НА КОНФЕРЕНЦИИ:



**ПРАКТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ
РЕАЛЬНЫХ ПРИМЕРОВ ОТ
НЕФТЕГАЗОВЫХ КОМПАНИЙ:**

Юрий Безродный, начальник
отдела охраны окружающей
среды, «ЛУКОЙЛ-Инжиниринг»;
Татьяна Антоновская, геолог,
Филиал ООО «Газпром ВНИИГАЗ»
в г. Ухта; Заур Микаилов, советник
по охране труда, технике
безопасности и защите
окружающей среды, **SOCAR-AQS
LLC**



SPEED NETWORKING

Вы когда-либо покидали
конференцию с чувством,
что не познакомились с нужным
человеком? Сессия speed
networking позволит вам
пообщаться с каждым
присутствующим! Не забудьте
взять больше визитных карточек!



**МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДИАЛОГ
ВЫСОКОГО УРОВНЯ**

О своем участии уже заявили
представители Азербайджана,
России, Казахстана и
Туркменистана. Своим опытом
поделятся такие компании, как
**Saipem, Газпром ВНИИГАЗ,
КазНИГРИ, ЛУКОЙЛ, ГНКАР и
Petronas Carigali**



**ИНТЕРАКТИВНЫЕ
МАСТЕР-КЛАССЫ**

Посетив мастер-классы, вы
узнаете, какие из проектов по
бурению скважин в Каспийском
море, реализованных в последнее
время, наиболее успешны? Каким
образом технологии мониторинга
помогают сократить риск
нефтяных разливов? Какие
разведочные мероприятия нужно
провести, чтобы успешно
определить место для бурения
скважины?



www.railway.gov.az

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ PREZİDENTİ İLHAM ƏLİYEV:

**“Yol həm mədəniyyətdir, həm rahatlıqdır, həm müasirlikdir,
həm də ölkənin səviyyəsini göstərir”**



230, D.Aliyeva str., Baku, AZ1010, Azerbaijan
Tel.: +994 12 498 58 75 Fax: +994 12 498 61 93